



Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

★ Регламент (ЕС) 2019/1777 на Съвета от 24 октомври 2019 година за изменение на Регламент (ЕС) 2015/1755 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди	1
★ Регламент (ЕС) 2019/1778 на Съвета от 24 октомври 2019 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1284/2009 за налагане на някои специфични ограничителни мерки спрямо Република Гвинея	3
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1779 на Съвета от 24 октомври 2019 година за прилагане на Регламент (ЕС) 2015/1755 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди	5
★ Регламент за Изпълнение (ЕС) 2019/1780 на Комисията от 23 септември 2019 година за установяване на стандартните формуляри за публикуването на обявления в областта на обществените поръчки и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986 („електронни формуляри“) ⁽¹⁾	7
★ Регламент (ЕС) 2019/1781 на Комисията от 1 октомври 2019 година за определяне на изисквания за екопроектиране на електродвигатели и регулатори на честотата на въртене съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, за изменение на Регламент (ЕО) № 641/2009 по отношение на изискванията за екопроектиране за безсалникови автономни циркуляционни помпи, вградени в продукти, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 640/2009 на Комисията ⁽¹⁾	74
★ Регламент (ЕС) 2019/1782 на Комисията от 1 октомври 2019 година за определяне на изискванията за екопроектиране за външни електрозахранващи устройства съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 278/2009 на Комисията ⁽¹⁾	95
★ Регламент (ЕС) 2019/1783 на Комисията от 1 октомври 2019 година за изменение на Регламент (ЕС) № 548/2014 за прилагане на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на малките, средните и големите силови трансформатори ⁽¹⁾	107
★ Регламент (ЕС) 2019/1784 на Комисията от 1 октомври 2019 година за определяне на изискванията за екопроектиране на оборудване за заваряване съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾	121

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

- ★ Регламент За Изпълнение (ЕС) 2019/1785 На Комисията от 18 октомври 2019 година за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [„Ragusano“ (ЗНП)] 136
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1786 на Комисията от 23 октомври 2019 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 по отношение на определянето на представителните цени в секторите на птичето месо и яйцата, както и за яйчния албумин 137
- ★ Регламент За Изпълнение (ЕС) 2019/1787 на Комисията от 24 октомври 2019 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 за налагане на специални условия, уреждащи вноса на фуражи и храни с произход от Япония или изпратени от тази държава, след аварията в атомната електроцентра „Фукушима“ ⁽¹⁾ 140

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ОВППС) 2019/1788 на Съвета от 24 октомври 2019 година за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1763 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди 147
- ★ Решение (ОВППС) 2019/1789 на Съвета от 24 октомври 2019 година за изменение на Решение 2010/573/ОВППС за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова 150
- ★ Решение (ОВППС) 2019/1790 на Съвета от 24 октомври 2019 година за изменение на Решение 2010/638/ОВППС за налагане на ограничителни мерки срещу епублика Гвинея 152

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

- ★ Решение на Европейския орган за безопасност на храните от 19 юни 2019 година относно вътрешните правила, свързани с ограниченията на определени права на субекти на данни във връзка с обработването на лични данни в рамките на функционирането на ЕОБХ 154

⁽¹⁾ текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1777 НА СЪВЕТА

от 24 октомври 2019 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2015/1755 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди ⁽¹⁾,

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2015/1763 от 1 октомври 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2015/1755 на Съвета ⁽²⁾ се привеждат в действие някои мерки, предвидени в Решение (ОВППС) 2015/1763.
- (2) На 24 октомври 2019 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2019/1788 ⁽³⁾, с което Решение (ОВППС) 2015/1763 беше изменено чрез въвеждане на член относно обработването на лични данни от Съвета и върховния представител.
- (3) За прилагането на Регламент (ЕС) 2015/1755 и за да се гарантира максимална правна сигурност в рамките на Съюза, следва да бъдат публично оповестени имената и другите съответни данни относно физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси се замразяват в съответствие с посочения регламент. Всяко обработване на лични данни трябва да е в съответствие с регламенти (ЕС) 2016/679 ⁽⁴⁾ и (ЕС) 2018/1725 ⁽⁵⁾ на Европейския парламент и на Съвета.
- (4) Регламент (ЕС) 2015/1755 на Съвета следва да бъде съответно изменен,

⁽¹⁾ ОВ L 257, 2.10.2015 г., стр. 37.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2015/1755 на Съвета от 1 октомври 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди (ОВ L 257, 2.10.2015 г., стр. 1).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2019/1788 от 24 октомври 2019 г. за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1763 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди (вж. страница 148 от настоящия брой на Официален вестник).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В Регламент (ЕС) 2015/1755 на Съвета се вмъква следният член:

„Член 15а

1. Съветът, Комисията и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховния представител“) могат да обработват лични данни в изпълнение на задачите си съгласно настоящия регламент. Тези задачи включват:
 - a) по отношение на Съвета: изготвянето и внасянето на изменения в приложение I;
 - b) по отношение на върховния представител: изготвянето на изменения в приложение I;
 - в) по отношение на Комисията:
 - i) добавянето на съдържанието на приложение I в електронния консолидиран списък на лицата, групите и образуванията, подлежащи на финансови ограничителни мерки от страна на Съюза, и в интерактивната карта на санкциите, като и двата източника са обществено достъпни;
 - ii) обработването на информация относно въздействието на мерките, предприети в рамките на настоящия регламент, като например стойността на замразените средства и информация за предоставените от компетентните органи разрешения.
2. Съветът, Комисията и върховният представител могат да обработват, когато е приложимо, съответните данни, отнасящи се до престъпления, извършени от посочените в списъка физически лица, до присъди на тези лица или до мерки за сигурност, отнасящи се до тези лица, само доколкото това обработване е необходимо за изготвянето на приложение I.
3. За целите на настоящия регламент Съветът, службата на Комисията, посочена в приложение II към настоящия регламент, и върховният представител се определят като „администратори“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725, за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 24 октомври 2019 година.

За Съвета
Председател
А.-К. PEKONEN

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1778 НА СЪВЕТА**от 24 октомври 2019 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 1284/2009 за налагане на някои специфични ограничителни мерки спрямо Република Гвинея**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2010/638/ОВППС на Съвета от 25 октомври 2010 г. за налагане на ограничителни мерки срещу Република Гвинея ⁽¹⁾,

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 1284/2009 на Съвета ⁽²⁾ се привеждат в действие някои ограничителни мерки, предвидени в Решение 2010/638/ОВППС.
- (2) На 24 октомври 2019 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2019/1790 ⁽³⁾, с което измени Решение 2010/638/ОВППС, като включи член относно обработването на лични данни от Съвета и върховния представител.
- (3) За целите на прилагането на Регламент (ЕС) № 1284/2009 и за да се гарантира максимална правна сигурност в рамките на Съюза, следва да се оповестяват имената и други относими данни на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси са замразени в съответствие с посочения регламент. При всяко обработване на лични данни трябва да се спазват регламенти (ЕС) 2016/679 ⁽⁴⁾ и (ЕС) 2018/1725 ⁽⁵⁾ на Европейския парламент и на Съвета.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 1284/2009 следва да бъде съответно изменен,

⁽¹⁾ ОВ L 280, 26.10.2010 г., стр. 10.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1284/2009 на Съвета от 22 декември 2009 г. за налагане на някои специфични ограничителни мерки спрямо Република Гвинея (ОВ L 346, 23.12.2009 г., стр. 26).

⁽³⁾ Решение (ОВППС) 2019/1790 на Съвета от 24 октомври 2019 г. за изменение на Решение 2010/638/ОВППС за налагане на ограничителни мерки срещу Република Гвинея (вж. страница 153 от настоящия брой на Официален вестник).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В Регламент (ЕС) № 1284/2009 се вмъква следният член:

„Член 1ба

1. Съветът, Комисията и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховният представител“) могат да обработват лични данни, за да изпълняват задачите си, предвидени в настоящия регламент. Тези задачи са:
 - а) по отношение на Съвета — изготвяне и внасяне на изменения в приложение I;
 - б) по отношение на върховния представител — изготвяне на изменения в приложение I;
 - в) по отношение на Комисията:
 - i) добавяне на съдържанието на приложение I в електронния консолидиран списък на лицата, групите и образуванията, за които се прилагат финансови ограничителни мерки, наложени от Съюза, както и в интерактивната карта за санкциите, като и двата източника са обществено достъпни;
 - ii) обработване на информация за въздействието на мерките, предвидени в настоящия регламент, като например стойността на замразените средства и информация за дадените от компетентните органи разрешения.
2. Съветът, Комисията и върховният представител могат да обработват, когато е приложимо, съответните данни за престъпления, извършени от посочените в списъка физически лица, за присъди на тези лица или за мерки за сигурност, отнасящи се за тези лица, само доколкото обработването им е необходимо за изготвянето на приложение I.
3. За целите на настоящия регламент Съветът, посочената в списъка в приложение II към настоящия регламент служба на Комисията и върховният представител се определят за „администратори“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725, за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 24 октомври 2019 година.

За Съвета
А.-К. PEKONEN
Председател

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1779 НА СЪВЕТА
от 24 октомври 2019 година
за прилагане на Регламент (ЕС) 2015/1755 относно ограничителни мерки с оглед на положението в
Бурунди

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2015/1755 на Съвета от 1 октомври 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 1 октомври 2015 г. Съветът прие Регламент (ЕС) 2015/1755.
- (2) Въз основа на преглед, извършен от Съвета, информацията относно едно физическо лице в приложение I към Регламент (ЕС) 2015/1755 следва да бъде изменена.
- (3) Поради това приложение I към Регламент (ЕС) 2015/1755 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕС) 2015/1755 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Люксембург на 24 октомври 2019 година.

За Съвета
Председател
А.-К. PEKONEN

⁽¹⁾ ОВ L 257, 2.10.2015 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложение I към Регламент (ЕС) 2015/1755 вписване 1 под заглавието „Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 2“ се заменя със следното:

	Име	Идентификационна	информация
„1.	Godefroid BIZIMANA	Пол: Мъжки Дата на раждане: 23.4.1968 г. Място на раждане: NYAGASEKE, MABAYI, CIBI- TOKE Бурундско гражданство. Паспорт №: DP0001520	„Chargé de missions de la Présidence“ и бивш заместник генерален директор на Националната полиция. Отговорен за подкопаването на демокрацията чрез вземането на оперативни решения, довели до употребата на прекомерна сила и жестоки репресии срещу мирните демонстрации, започнали на 26 април 2015 г. след обявяването на президентската кандидатура на президента Nkurunziza.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1780 НА КОМИСИЯТА**от 23 септември 2019 година****за установяване на стандартните формуляри за публикуването на обявления в областта на обществените поръчки и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986 („електронни формуляри“)****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/665/ЕИО на Съвета от 21 декември 1989 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, отнасящи се до прилагането на производствата по обжалване при възлагането на обществени поръчки за доставки и за строителство ⁽¹⁾, и по-специално член 3а от нея,като взе предвид Директива 92/13/ЕИО на Съвета от 25 февруари 1992 г. относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно прилагането на правилата на Общността по възлагане на обществени поръчки на субекти, извършващи дейност във водния, енергийния, транспортния и телекомуникационния сектор ⁽²⁾, и по-специално член 3а от нея,като взе предвид Директива 2009/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на процедурите за възлагане на някои поръчки за строителство, доставки и услуги от възлагащи органи или възложители в областта на отбраната и сигурността и за изменение на директиви 2004/17/ЕО и 2004/18/ЕО ⁽³⁾, и по-специално член 32, параграф 1, член 52, параграф 2 и член 64 от нея,като взе предвид Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за възлагане на договори за концесия ⁽⁴⁾, и по-специално член 33, параграф 1 от нея,като взе предвид Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО ⁽⁵⁾, и по-специално член 51, параграф 1, член 75, параграф 3 и член 79, параграф 3 от нея,като взе предвид Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО ⁽⁶⁾, и по-специално член 71, параграф 1, член 92, параграф 3 и член 96, параграф 2, първата алинея от нея,

след консултация с Консултативния комитет за обществени поръчки,

като има предвид, че:

- (1) По силата на Директива 89/665/ЕИО и Директива 2014/24/ЕС се изисква някои обществени поръчки за строителство, доставки и услуги да бъдат обявявани в *Официален вестник на Европейския съюз*. Съответните обявления следва да включват посочената в тези директиви информация.
- (2) По силата на Директива 92/13/ЕИО и Директива 2014/25/ЕС се изисква някои обществени поръчки за строителство, доставки и услуги в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги да бъдат обявявани в *Официален вестник на Европейския съюз*. Съответните обявления следва да включват посочената в тези директиви информация.
- (3) По силата на Директива 2009/81/ЕО се изисква някои обществени поръчки за строителство, доставки и услуги в областта на отбраната и сигурността да бъдат обявявани в *Официален вестник на Европейския съюз*. Съответните обявления следва да включват посочената в тази директива информация.

⁽¹⁾ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 33.⁽²⁾ ОВ L 76, 23.3.1992 г., стр. 14.⁽³⁾ ОВ L 216, 20.8.2009 г., стр. 76.⁽⁴⁾ ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 1.⁽⁵⁾ ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 65.⁽⁶⁾ ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243.

- (4) По силата на директиви 89/665/ЕИО, 92/13/ЕИО и 2014/23/ЕС се изисква някои концесии за строителство и концесии за услуги да бъдат обявявани в *Официален вестник на Европейския съюз*. Съответните обявления следва да включват посочената в тези директиви информация.
- (5) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986 на Комисията ⁽⁷⁾ се установяват стандартните формуляри, предвидени в директиви 89/665/ЕИО, 92/13/ЕИО, 2009/81/ЕО, 2014/23/ЕС, 2014/24/ЕС и 2014/25/ЕС.
- (6) В областта на обществените поръчки тече процес на цифрово преустройство, както е описано в Съобщението на Комисията за осъвременяването на единния пазар ⁽⁸⁾ и в Съобщението на Комисията „Повишаване на ефективността на обществените поръчки в Европа и в полза на Европа“ ⁽⁹⁾. Стандартните формуляри са важно средство за това преустройство.
- (7) За да се осигури ефективността на стандартните формуляри в цифрова среда, е необходимо стандартните формуляри, установени в Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986, да бъдат изменени. С оглед на броя и степента на необходимите изменения Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986 следва да бъде заменен.
- (8) По силата на член 33, параграф 2 от Директива 2014/23/ЕС, член 51, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС и член 71, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС обявленията са електронни файлове, а не документи на хартиен носител. За да се спазва принципът на еднократност в електронното управление и по този начин да се намали административната тежест и да се повиши надеждността на данните, както и за да се улесни доброволното публикуване на обявления при поръчки, чиято стойност е под прага за ЕС или които се основават на рамкови споразумения, следва да бъдат установени такива стандартни формуляри, които може автоматично да се попълват с информация от предишни обявления, технически спецификации, оферти, договори, национални административни регистри и други източници на данни. Освен всичко друго, тези формуляри следва вече да не се попълват ръчно, а да се създават автоматично от системи за програмно осигуряване.
- (9) За да се избегнат проблеми при внедряването, установените стандартни формуляри следва да бъдат съобразени със системите за програмно осигуряване, в които ще се внедряват. Тук се включват системите за обмен на данни, потребителските интерфейси, които потвърждават ръчно въведените данни, и публикуващите уебсайтове, които представят информацията в обявленията. Информацията следва да бъде представяна по такъв начин, че да привлича икономическите оператори и другите ползватели.
- (10) За да се позволи внедряването да бъде съобразено с националните особености, на държавите членки и органите им следва да се остави възможност за значителна гъвкавост при устройването на системите им за програмно осигуряване. В частност, следва да бъде възможно предвидените в настоящия регламент полета да се показват във всякакъв ред и под всякакви наименования, стига значенията на наименованията да съответстват на описанията, установени в настоящия регламент. За да бъдат удовлетворени различните потребности на национално, регионално или местно равнище, не е нужно полетата, предвидени като незадължителни на равнище ЕС според настоящия регламент, да бъдат показвани на крайните потребители (т.е. не е нужно купувачите да ги виждат, нито да ги попълват) или – в обратния случай – може да бъдат задължителни на национално, регионално или местно равнище.
- (11) Началната дата на прилагане на настоящия регламент и датата на отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986 следва да отразяват времето, което е необходимо за изготвяне на електронните версии на стандартните формуляри, използвани за действителен обмен на данни.

⁽⁷⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986 на Комисията от 11 ноември 2015 г. за установяване на стандартните формуляри за публикуването на обявления в областта на обществените поръчки и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 842/2011 (ОВ L 296, 12.11.2015 г., стр. 1).

⁽⁸⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите (СОМ/2015/0550).

⁽⁹⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите (СОМ/2017/0572).

- (12) За да бъдат отразени промените в потребностите на държавите членки и технологиите в областта на данните за обществените поръчки, като същевременно се осигурява спазване на член 52, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС, член 72, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС и член 32, параграф 5 от Директива 2009/81/ЕО, в настоящия регламент следва редовно да бъдат добавяни нови незадължителни полета. Комисията ще следи внимателно тези промени, ще събира други отзиви от потребителите и ежегодно ще преразглежда нуждата от актуализиране на настоящия регламент. При актуализирането следва да не се налагат – освен ако е неизбежно – задължителни промени на системите за програмно осигуряване в държавите членки,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

1. С настоящия регламент се установяват следните стандартни формуляри:
 - 1) „Планиране“
 - 2) „Състезателна процедура“
 - 3) „Предварителна обява за пряко възлагане“
 - 4) „Резултат“
 - 5) „Изменение на договор“
 - 6) „Промяна“
2. Стандартните формуляри по параграф 1 съдържат полетата, предвидени в приложението.

Член 2

Използване

Стандартните формуляри по параграф 1 се използват за публикуването на следните обявления в *Официален вестник на Европейския съюз*:

- 1) „Формуляр за планиране“: за обявленията по член 27, параграф 2, член 28, параграф 3 и член 48, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС; член 45, параграф 2 и член 67, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС и член 30, параграф 1 и член 33, параграф 3 от Директива 2009/81/ЕО;
- 2) „Формуляр за състезателна процедура“: за обявленията по член 48, параграф 2, член 49, член 75, параграф 1, букви а) и б) и член 79, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС; член 67, параграф 2, член 68, член 69, член 92, параграф 1, букви а), б) и в) и член 96, параграф 1, първата алинея от Директива 2014/25/ЕС; член 31, параграфи 1 и 3 от Директива 2014/23/ЕС; член 30, параграф 2 и член 52, параграф 1 от Директива 2009/81/ЕО;
- 3) „Формуляр за предварителна обява за пряко възлагане“: за обявленията по членове 3а от Директива 89/665/ЕИО и Директива 92/13/ЕИО;
- 4) „Формуляр за резултата“: за обявленията по член 50, член 75, параграф 2 и член 79, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС; член 70, член 92, параграф 2 и член 96, параграф 1, третата алинея от Директива 2014/25/ЕС; член 32 от Директива 2014/23/ЕС и член 30, параграф 3 от Директива 2009/81/ЕО;

- 5) „Формуляр за изменение на договор“: за обявленията по член 72, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС; член 89, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС и член 43, параграф 1 от Директива 2014/23/ЕС.
- 6) „Формуляр за промяна“: за промяна или отмяна на горепосочените обявления.

Член 3

Отмяна

Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/1986 се отменя от 25 октомври 2023 г.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 14 ноември 2022 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 септември 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартните формуляри съдържат полета. Стандартен формуляр с подходяща информация в полетата му е обявление.

В стандартните формуляри и обявления има задължителни и незадължителни полета.

- а) Задължителните полета се включват в стандартните формуляри и обявления, където съдържат информация, освен при определени условия (вж. по-долу).
- б) Незадължителните полета може да бъдат включени в стандартните формуляри и обявления, където може да съдържат информация.

При определянето на форматите и процедурите за предаване на обявленията съгласно точка 3 от приложение VIII към Директива 2014/24/ЕС, приложение IX към Директива 2014/25/ЕС и приложение VI към Директива 2009/81/ЕО и точка 2 от приложение IX към Директива 2014/23/ЕС се включват условията, при които задължителните полета не се попълват. В тези условия се взема предвид изключително контекстът на определено обявление или процедура (напр. полетата за рамковите споразумения не са задължителни, ако дадена процедура не включва рамково споразумение).

При определянето на форматите и процедурите за предаване на обявленията се посочва и кои полета са задължителни, съответно незадължителни, за обявленията, публикувани съгласно член 51, параграф 6 от Директива 2014/24/ЕС, член 71, параграф 6 от Директива 2014/25/ЕС и член 31 от Директива 2009/81/ЕО.

В таблици 1 и 2 по-долу е показано кои полета се използват в отделните стандартни формуляри и обявления.

УКАЗАНИЯ ЗА ЧЕТЕНЕ НА ТАБЛИЦА 1

Стандартните формуляри, посочени в колона 1, съдържат полетата, посочени в колона 2 (и изброени в таблица 2), когато се използват за публикуване на обявленията, посочени в колона 3. За по-голяма четивност колона 4 съдържа описанията на колона 3. Освен това всеки стандартен формуляр или обявление може да съдържа полета от единния европейски документ за обществените поръчки, установен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/7 на Комисията ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/7 на Комисията от 5 януари 2016 година за установяване на стандартния образец за единния европейски документ за обществени поръчки (ОВ L 3, 6.1.2016 г., стр. 16).

Таблица 1

Формуляри, обявления и полета

1	2	3	4
Стандартният формуляр:	съдържа полетата, изброени в:	когато се използва за публикуването на обявленията, посочени в:	(Описание на обявлението)
Планиране	Таблица 2, колона 1	Член 48, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за публикуването на обявление за предварителна информация в профил на купувача – Общата директива
	Таблица 2, колона 2	Член 67, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за публикуването на периодично индикативно обявление в профил на купувача – Секторната директива
	Таблица 2, колона 3	Член 30, параграф 1, третата алинея от Директива 2009/81/ЕО	Обявление за публикуването на обявление за предварителна информация в профил на купувача – Директивата за отбраната
	Таблица 2, колона 4	Член 48, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за предварителна информация, използвано само за информация – Общата директива
	Таблица 2, колона 5	Член 67, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС	Периодично индикативно обявление, използвано само за информация – Секторната директива
	Таблица 2, колона 6	Член 30, параграф 1 от Директива 2009/81/ЕО	Обявление за предварителна информация, използвано само за информация – Директивата за отбраната
	Таблица 2, колона 7	Член 27, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС, член 28, параграф 3 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за предварителна информация, използвано за съкращаване на сроковете за получаване на офертите – Общата директива
	Таблица 2, колона 8	Член 45, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС	Периодично индикативно обявление, използвано за съкращаване на сроковете за получаване на офертите – Секторната директива
Таблица 2, колона 9	Член 33, параграф 3 от Директива 2009/81/ЕО	Обявление за предварителна информация, използвано за съкращаване на сроковете за получаване на офертите – Директивата за отбраната	

1	2	3	4
Стандартният формуляр:	съдържа полетата, изброени в:	когато се използва за публикуването на обявленията, посочени в:	(Описание на обявлението)
Състезателна процедура	Таблица 2, колона 10	Член 48, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура – Общата директива, стандартен режим
	Таблица 2, колона 11	Член 67, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС	Периодично индикативно обявление, използвано като покана за участие в състезателна процедура – Секторната директива, стандартен режим
	Таблица 2, колона 12	Член 75, параграф 1, буква б) от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура – Общата директива, облекчен режим
	Таблица 2, колона 13	Член 92, параграф 1, буква б) от Директива 2014/25/ЕС	Периодично индикативно обявление, използвано като покана за участие в състезателна процедура – Секторната директива, облекчен режим
	Таблица 2, колона 14	Член 31, параграф 3 от Директива 2014/23/ЕС	Обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура – Директивата за концесиите, облекчен режим
	Таблица 2, колона 15	Член 68 от Директива 2014/25/ЕС, член 92, параграф 1, буква в) от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за съществуването на квалификационна система – Секторната директива
	Таблица 2, колона 16	Член 49 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за поръчка – Общата директива, стандартен режим
	Таблица 2, колона 17	Член 69 от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за поръчка – Секторната директива, стандартен режим
	Таблица 2, колона 18	Член 30, параграф 2 от Директива 2009/81/ЕО	Обявление за поръчка – Директивата за отбраната, стандартен режим
	Таблица 2, колона 19	Член 31, параграф 1 от Директива 2014/23/ЕС	Обявление за концесия – Директивата за концесиите, стандартен режим
	Таблица 2, колона 20	Член 75, параграф 1, буква а) от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за поръчка – Общата директива, облекчен режим
	Таблица 2, колона 21	Член 92, параграф 1, буква а) от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за поръчка – Секторната директива, облекчен режим
	Таблица 2, колона 22	Член 52, параграф 1 от Директива 2009/81/ЕО	Обявление за поръчка за подизпълнение – Директивата за отбраната
Таблица 2, колона 23	Член 79, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за конкурс за проект – Общата директива, проекти	
Таблица 2, колона 24	Член 96, параграф 1, първата алинея от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за конкурс за проект – Секторната директива, проекти	

1	2	3	4
Стандартният формуляр:	съдържа полетата, изброени в:	когато се използва за публикуването на обявленията, посочени в:	(Описание на обявлението)
Предварителна обява за пряко възлагане (ПОПВ)	Таблица 2, колона 25	Член 3а от Директива 89/665/ЕИО	Обявление за доброволна прозрачност ex-ante – Общата директива
	Таблица 2, колона 26	Член 3а от Директива 92/13/ЕИО	Обявление за доброволна прозрачност ex-ante – Секторната директива
	Таблица 2, колона 27	Член 64 от Директива 2009/81/ЕО	Обявление за доброволна прозрачност ex-ante – Директивата за отбраната
	Таблица 2, колона 28	Член 3а от директиви 89/665/ЕИО и 92/13/ЕИО	Обявление за доброволна прозрачност ex-ante – Директивата за концесиите
Резултат	Таблица 2, колона 29	Член 50 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за възложена поръчка – Общата директива, стандартен режим
	Таблица 2, колона 30	Член 70 от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за възложена поръчка – Секторната директива, стандартен режим
	Таблица 2, колона 31	Член 30, параграф 3 от Директива 2009/81/ЕО	Обявление за възложена поръчка – Директивата за отбраната, стандартен режим
	Таблица 2, колона 32	Член 32, параграф 2 (препратката към приложение VII) от Директива 2014/23/ЕС	Обявление за възлагане на концесия – Директивата за концесиите, стандартен режим
	Таблица 2, колона 33	Член 75, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за възложена поръчка – Общата директива, облекчен режим
	Таблица 2, колона 34	Член 92, параграф 2 от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за възложена поръчка – Секторната директива, облекчен режим
	Таблица 2, колона 35	Член 32, параграф 2 (препратката към приложение VIII) от Директива 2014/23/ЕС	Обявление за възлагане на концесия – Директивата за концесиите, облекчен режим
	Таблица 2, колона 36	Член 79, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за резултата от конкурс за проект – Общата директива, проекти
	Таблица 2, колона 37	Член 96, параграф 1, втората алинея от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за резултата от конкурс за проект – Секторната директива, проекти

1	2	3	4
Стандартният формуляр:	съдържа полетата, изброени в:	когато се използва за публикуването на обявленията, посочени в:	(Описание на обявлението)
Изменение на договор	Таблица 2, колона 38	Член 72, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС	Обявление за изменение на договор – Общата директива
	Таблица 2, колона 39	Член 89, параграф 1 от Директива 2014/25/ЕС	Обявление за изменение на договор – Секторната директива
	Таблица 2, колона 40	Член 43, параграф 1 от Директива 2014/23/ЕС	Обявление за изменение на договор – Директивата за концесиите
Промяна	всеки друг стандартен формуляр и разделите за обявлението и промените в таблица 2	за промяна на всяко от горепосочените обявления	Обявление за промяна

УКАЗАНИЯ ЗА ЧЕТЕНЕ НА ТАБЛИЦА 2

- Първата колона съдържа информация за разположението по равнища на полето или раздела. Всяко поле или раздел с посочено равнище „++“, „+++“ или „++++“ е разположен(о) в най-близкия по-горен раздел, който има по-малък брой плюсове.
- Втората и третата колона съдържат наименованията и описанията на полетата (или разделите).
- Четвъртата колона съдържа един от следните видове данни:
 - „Показател“: в това поле се вписва или „Да“, или „Не“.
 - „Код“: в това поле се вписват стойности от предварително определен списък.
 - „Дата“: в това поле се вписват дата и по-подробни сведения за часа (като час и часова зона), според случая.
 - „Срок“: в това поле се вписва срок.
 - „Идентификатор“: в това поле се вписва набор от сведения, които осигуряват еднозначно идентифициране.
 - „Номер“: в това поле се вписва номер.
 - „Текст“: в това поле се вписва текст.
 - „URL“: в това поле се вписва електронен адрес, обикновено унифициран указател на ресурси (напр. интернет адрес).
 - „Стойност“: в това поле се вписва число, изразяващо парична стойност (без данък върху добавената стойност) и код на паричната единица от списък с кодове на парични единици.
 - „-“: Този ред представлява раздел. Полетата са групирани в раздели.

При определянето на гореспоменатите формати и процедури за предаване на обявленията се посочват и приложимите списъци с кодове и идентификатори.

Някои видове данни (напр. дата, срок, идентификатор, текст, стойност) може да се състоят от множество подполета.

- В останалите колони се посочва в кои стандартни формуляри и обявления тези полета се използват като задължителни („З“) и незадължителни („Н“). Заглавията на колоните от 1 до 40 съответстват на числата във втората колона от таблица 1 от настоящото приложение.

ТЕРМИНОЛОГИЯ, ИЗПОЛЗВАНА В ТАБЛИЦА 2

- „Организация“ е юридическо или физическо лице или публичноправен субект.
- „Купувач“ е възлагач орган, възложител, изпълнител в областта на отбраната, международна организация или организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагач орган, освен ако преждеспомнатите са сдружение на организации, което не е организация само по себе си, като в този случай всяка отделна организация се смята за „купувач“.
- „Победител“ е спечелил оферент (в т.ч. спечелил оферент, който е страна по рамково споразумение) или (при конкурсите за проекти) победител, освен ако спечелилият оферент или победителят са група организации, която не е организация сама по себе си, като в този случай всяка отделна организация се смята за „победител“.
- „Процедура за възлагане“ е процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект.
- „Оферта“ е оферта или (при конкурсите за проекти) проект.
- „Заявление за участие“ е заявление за участие или (при концесиите) заявление.
- „Обявление за предварителна информация“ е обявление за предварителна информация или (в областта на Директива 2014/25/ЕС) периодично индикативно обявление.
- „TED“ (Tenders Electronic Daily – Електронен ежедневник за поръчките) е интернет версията на притурката към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Бележка: Тази таблица е на разположение на интернет сайта на Комисията с допълнителни сведения в по-четивен табличен формат.

Таблица 2

Полета в стандартните формуляри и обявления

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура										ПОПВ				Резултат							Изменение на договор																
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40							
+	BG-1	Обявление	Основна информация за обявлението.	-	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3					
++	BT-04	Идентификатор на процедурата	Европейският идентификатор на процедурите за възлагане на обществени поръчки – единен идентификатор на процедурата за възлагане. Чрез включването на този идентификатор във всички публикувани версии на настоящото обявление (напр. публикувани в TED, национални портали за публикуване, регионални портали за публикуване) се осигурява еднозначно идентифициране на процедурите за възлагане в целия ЕС.	Идентификатор																																														3	
++	BT-701	Идентификатор на обявлението	Европейският идентификатор на процедурата за възлагане на обществена поръчка за това обявление. Чрез включването на този идентификатор във всички публикувани версии на настоящото обявление (напр. в TED, национални портали за публикуване, регионални портали за публикуване) се осигурява еднозначно идентифициране на обявленията за процедурите за възлагане в целия ЕС.	Идентификатор	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура											ПОПВ				Резултат							Изменение на договор			40														
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4		3-5	3-6	3-7	3-8	3-9									
++	BT-514	Код на държавата на организацията	Държавата на физическият адрес на организацията.	Код	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3					
++	BT-502	Точка за връзка на организацията	Наименованието на звоното или друга точка, чрез която може да се осъществи връзка с организацията. За да се избегне излишното обработване на лични данни, при посочването на точка за връзка самоличността на физическо лице може да се разкрива само когато това е необходимо (по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 и Регламент (ЕС) 2018/1725).	Текст	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н				
++	BT-506	Адрес на електронна поща на организацията	Адресът на електронна поща, чрез който може да се осъществи връзка с организацията. За да се избегне излишното обработване на лични данни, при посочването на адрес на електронна поща самоличността на физическо лице може да се разкрива само когато това е необходимо (по смисъла на Общия регламент относно защитата на данните).	Текст	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3		
++	BT-503	Телефонен номер за връзка с организацията	Телефонният номер, на който може да се осъществи връзка с организацията. За да се избегне излишното обработване на лични данни, при посочването на телефонен номер самоличността на физическо лице може да се разкрива само когато това е необходимо (по смисъла на Общия регламент относно защитата на данните).	Текст	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура												ПОПВ				Резултат							Изменение на договор									
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40		
++	BT-739	Номер на факс за връзка с организацията	Номерът на факс, на който може да се осъществи връзка с организацията. За да се избегне излишното обработване на лични данни, при посочването на номер на факс самоличността на физическо лице може да се разкрива само когато това е необходимо (по смисъла на Общия регламент относно защитата на данните).	Текст	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3			
++	BT-505	Интернет адрес на организацията	Интернет сайтът на организацията.	URL	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
++	BT-509	Портал за електронните съобщения на организацията	Унифицираният указател на ресурсите (URL) на организацията, използван за обмен на данни и документи.	URL	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	
++	BT-633	Организация – физическо лице	Организацията е физическо лице.	Показател	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н
++	BT-08	Роля на организацията	Ролята на организацията в процедурата за възлагане (напр. купувач, победител). В обявлението трябва да се посочат всички организации, участващи в процедурата, които имат ролята на: купувач; победител; орган за преразглеждане (обжалване); купувач, получавач доставки и/или услуги, предназначени за други купувачи; купувач, възлагач обществени поръчки или сключвач рамкови споразумения за строителство, доставки или услуги, предназначени за други купувачи.	Код	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура												ПОПВ				Резултат							Изменение на договор															
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40								
++	BT-24	Описание	Описание на естеството и количеството на купуваните блага или потребностите и изискванията, които трябва да бъдат удовлетворени при тази процедура или обособена позиция. При обявление за изменение – описание на поръчката преди и след изменението.	Текст	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3					
++	BT-27	Прогнозна стойност	Прогнозната максимална стойност за процедурата за възлагане или обособената позиция. Прогнозната стойност се определя към датата на започване на състезателната процедура. Максимална стойност е стойността, която покрива всички поръчки, които ще бъдат възложени по рамково споразумение или при динамична система за покупки за целия им срок на действие, в т.ч. опциите и подновяванията.	Стойност			H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H																													
++	BG-557	Прогнозна максимална стойност за група обособени позиции при рамково споразумение	Информация за прогнозната максимална стойност на средствата, които може да бъдат изразходвани по рамково споразумение за група обособени позиции. Тази информация може да бъде представена, когато прогнозната максимална стойност за група обособени позиции е пониска от сбора на прогнозните стойности за отделните обособени позиции в тази група (напр. когато един и същи размер на бюджетните средства се разделя между няколко обособени позиции).	-			H	H	H	H	H	H	H	H		H	H	H		H	H	H					H	H	H		H	H																				

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура																ПОПВ								Резултат										Изменение на договор			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40							
++	BG-261	Класификация	Информация за класификацията или класификациите, описващи покупката. Трябва да се използва класификацията от вида на Общия терминологичен речник, свързан с обществените поръчки (CPV). Освен това може да се използват и други класификации, ако са предоставени от Службата за публикации на ЕС (напр. анатомо-терапевтично-химичната класификация на СЗО за фармацевтичните продукти и номенклатурата на медицинските изделия по Регламент (ЕС) 2017/745).	-	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н								
+++	BT-26	Вид на класификацията	Видът на класификацията, описваща покупката (напр. Общият терминологичен речник, свързан с обществените поръчки).	Код	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н								
+++	BT-262	Главен класификационен код	Кодът от класификацията, който най-точно се отнася към покупката.	Код	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н									
+++	BT-263	Допълнителни класификационни кодове	Допълнителни кодове от класификацията, които също се отнасят към покупката.	Код	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н							
++	BT-25	Количество	Броят на търсените единици.	Число						Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н							

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура												ПОПВ				Резултат							Изменение на договор					
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8
++	BT-95	Описание на повторемостта	Всякаква допълнителна информация за повторемостта (напр. прогнозен график).	Текст													Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н																	Н	Н	Н
+	BG-708	Място на изпълнение	Информация за основното местоположение на строителството (при строителство) или основното място на доставка или изпълнение (при доставки и услуги). Ако мястото на изпълнение обхваща няколко зони от равнище NUTS 3 (напр. автомагистрала, национална мрежа от центрове по заетостта), трябва да се посочат всички относими кодове. Тази информация може да се различава според обособената позиция. При обявление за предварителна информация, използвано само за информация, тази информация може да се различава според частта на обявлението, която по-късно може да стане обособена позиция или самостоятелна процедура.	-	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н	Н	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н
++	BT-5101	Място на изпълнение – улица	Наименование на улицата/пътя/булеварда, където се намира мястото на изпълнение, и допълнителни сведения (напр. номер на сградата).	Текст	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	
++	BT-5131	Място на изпълнение – град	Наименованието на населеното място (град или село), където се намира мястото на изпълнение.	Текст	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н
++	BT-5121	Място на изпълнение – пощенски код	Пощенският код на мястото на изпълнение.	Текст	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Съсезателна процедура												ПОПВ				Резултат							Изменение на договор						
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9
++	BT-5071	Място на изпълнение – административно-териториална единица на държавата	Мястото според общата класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS). Трябва да се посочи класификационният код за равнище NUTS3.	Код	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н	Н	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н		
++	BT-5141	Място на изпълнение – код на държавата	Държавата, където се намира мястото на изпълнение.	Код	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н	Н	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н	
++	BT-727	Място на изпълнение на услуги – други сведения	Има други ограничения за мястото на изпълнение (напр. „на всяко място в Европейското икономическо пространство“, „на всяко място в дадена държава“).	Код	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н	Н	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	Н		
++	BT-728	Място на изпълнение – допълнителна информация	Допълнителна информация за мястото на изпълнение.	Текст	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н		
+	BG-36	Срок	Информация за срока на действие на договора, рамковото споразумение, динамичната система за покупки или квалификационната система. Тук трябва да бъдат включени опциите и подновяванията. Тази информация може да се различава според обособената позиция. При обявление за предварителна информация, използвано само за информация, тази информация може да се различава според частта на обявлението, която по-късно може да стане обособена позиция или самостоятелна процедура.	-	Н	Н	Н	Н	Н	3	3	3	3	3	Н	Н	Н	3	3	3	3	Н	Н	3				Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н				Н	Н	Н

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура												ПОПВ				Резултат							Изменение на договор							
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40
++	BT-536	Начало на срока	(Прогнозната) дата, на която ще започне срокът на действие на договора, рамковото споразумение, динамичната система за покупки или квалификационната система.	Дата	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	З	З	З	Н	Н	Н	З	З	З	З	Н	Н	З			З	З	З	З	З	З	З	Н	Н	Н				Н	Н	Н	
++	BT-36	Размер на срока	(Прогнозният) размер на срока от началото до края на действието на договора, рамковото споразумение, динамичната система за покупки или квалификационната система. Тук трябва да бъдат включени опциите и подновяванията.	Срок	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	З	З	З	Н	Н	Н	З	З	З	З	Н	Н	З			З	З	З	З	З	З	З	Н	Н	Н				Н	Н	Н	
++	BT-537	Край на срока	(Прогнозната) дата, на която ще завърши срокът на действие на договора, рамковото споразумение, динамичната система за покупки или квалификационната система.	Дата	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	З	З	З	Н	Н	Н	З	З	З	З	Н	Н	З			З	З	З	З	З	З	З	Н	Н	Н				Н	Н	Н	
++	BT-538	Срок – други сведения	Срокът на действие е неизвестен, неограничен и др.	Код	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	З	З	З	Н	Н	Н	З	З	З	З	Н	Н	З			З	З	З	З	З	З	З	Н	Н	Н				Н	Н	Н	
++	BT-58	Максимален брой на подновяванията	Максималният брой на предвидените подновявания на договора. При подновяване купувачът си запазва правото (не задължението) да поднови договора (т.е. да удължи срока на действието му) без нова процедура за възлагане. Например даден договор може да има срок на действие една година, а купувачът може да си запази възможността да го поднови (напр. веднъж, два пъти) за още три месеца, ако е доволен от получените услуги.	Число						Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н		З	Н	З	З	Н	Н	Н	Н			Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н				Н	Н	Н

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура														ПОПВ				Резултат							Изменение на договор			40							
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7		3-8	3-9					
++	BT-57	Описание на подновяването	Всякаква друга информация за подновяването (подновяванията).	Текст							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	3	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н			Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н			
+	BG-61	Средства от ЕС	Информация за средствата от ЕС, използвани за финансиране на поръчката. Тази информация може да се различава според обособената позиция.	-							3	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	Н	Н	3	Н	Н	3	Н	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	Н	3	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	Н	Н	
++	BT-60	Средства от ЕС	Поръчката е най-малко частично финансирана със средства от Европейския съюз (ЕС), напр. от европейските структурни и инвестиционни фондове или безвъзмездни средства, отпуснати от ЕС.	Показател							3	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	Н	Н	3	Н	Н	3	Н	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	Н	3	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	3	Н	Н	Н	Н	Н	Н	
+	BG-6	Процедура	Информация за процедурата за възлагане.	-							Н	Н	Н	3	3	3	3	Н		3	3	3	Н	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	Н	Н	3	3	3								
++	BT-09	Презгранично право	Приложимото право в случаите, когато купувачи от различни държави възлагат поръчки заедно в рамките на една процедура за възлагане.	Текст							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н		Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н
++	BT-105	Вид на процедурата	Видът на процедурата за възлагане (според видовете, предвидени в директивите за обществените поръчки).	Код							Н	Н	Н	3	3	Н	Н			3	3	3		Н	Н	Н	3	3	3	3	3	3	3	3	3		Н	Н		3	3								

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура														ПОПВ				Резултат										Изменение на договор			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40	
++	BT-750	Описание на критериите за подбор	Кратко описание на критерия или критериите за подбор, в т.ч. минимални изисквания, изисквана информация (напр. собственоръчна декларация, документация) и начин на използване на критерия или критериите за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за участие на втория етап от процедурата (ако е бил определен максимален брой на кандидатите).	Текст							3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3																			
++	BT-40	Критерии за подбор за участие на втория етап	Критерият или критериите ще бъдат използвани (само) за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за участие на втория етап от процедурата (ако е бил определен максимален брой на кандидатите).	Показател							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н																								
++	BG-72	Число, свързано с критериите за подбор за участие на втория етап	Информация за число, свързано с критерия или критериите за подбор, използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за участие на втория етап от процедурата.	-							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н																								
+++	BT-752	Число, свързано с критериите за подбор за участие на втория етап	Число, свързано с критерия или критериите за подбор.	Число							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н																								

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура												ПОПВ				Резултат										Изменение на договор						
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40		
+++	BT-7531	Число, свързано с критериите за подбор за участие на втория етап – тегло	Свечение дали числото, свързано с критерия или критериите за подбор, е вид тегло (напр. процентен дял).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н		Н	Н	Н	Н	Н																						
+++	BT-7532	Число, свързано с критериите за подбор за участие на втория етап – праг	Свечение дали числото, свързано с критерия или критериите за подбор, е вид праг (напр. минимална оценка, максимален брой на минаващите оферти с най-висока оценка).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н		Н	Н	Н	Н	Н																						
+	BG-705	Други изисквания	Информация за всякакви други изисквания за участие в процедурата и условия на бъдещия договор. Изискванията трябва да съдържат описание на методите, с помощта на които ще бъде проверено изпълнението им. Тази информация може да се различава според обособената позиция. При обявление за предварителна информация, използвано само за информация, тази информация може да се различава според частта на обявлението, която по-късно може да стане обособена позиция или самостоятелна процедура.	-				Н	Н	Н	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3																				

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура																ПОПВ				Резултат										Изменение на договор			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40			
+	BG-711	Условия на договора	Информацията за условията на бъдещия договор. Тази информация може да се различава според обособената позиция. При обявление за предварителна информация, използвано само за информация, тази информация може да се различава според частта на обявлението, която по-късно може да стане обособена позиция или самостоятелна процедура.	-				Н	Н	Н	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З																					Н	Н	Н	
++	BT-736	Запазено изпълнение	Сведение дали изпълнението на поръчката трябва да бъде изпълнено в рамките на програми за защитена заетост.	Код				Н	Н	Н	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З																						Н	Н	Н
++	BT-761	Правна форма на оферента	Групата оференти, на която се възлага поръчката, трябва да има определена правна форма.	Показател					Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	Н	Н	Н	Н																						Н	Н	Н
++	BT-76	Описание на правната форма на оферента	Изискваната правна форма на групата оференти, на която се възлага поръчката.	Текст					Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	Н	Н	Н	Н																						Н	Н	Н
++	BT-70	Условия за изпълнението	Основната информация за изпълнението на поръчката (напр. междинни резултати, обезщетения за вреди, права върху интелектуалната собственост).	Текст					Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	Н	Н	Н	Н	З																					Н	Н	Н	
++	BT-92	Електронно поръчване	Ще се прилага електронно поръчване.	Показател					Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	Н	Н	Н	Н	Н	Н																						Н	Н	Н
++	BT-77	Финансови условия	Основната информация за финансирането и плащането и/или преразпределението на разходите, уреждащи тези въпроси.	Текст					Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	З	З	Н	Н	Н	Н	З																						Н	Н	Н

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура																ПОПВ				Резултат							Изменение на договор			40					
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9						
+++	BT-539	Вид на критерия за възлагане	Сведение дали критерият се отнася до цената, разходите, или неценова и неразходна характеристика на офертата. (Цена е цената на придобиване; разходите са всеки друг неценови паричен критерий).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н								
+++	BT-734	Наименование на критерия за възлагане	Наименованието на критерия за възлагане.	Текст							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н						
+++	BT-540	Описание на критерия за възлагане	Описанието на критерия за възлагане.	Текст							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н					
+++	BG-541	Число, свързано с критерия за възлагане	Информация за число, свързано с критерия за възлагане.	-							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н					
++++	BT-541	Число, свързано с критерия за възлагане	Число, свързано с критерия за възлагане.	Число							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н				
++++	BT-5421	Число, свързано с критерия за възлагане – тепло	Сведение дали числото, свързано с критерия за възлагане, е вид тепло (напр. процентен дял).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н				
++++	BT-5422	Фиксирано число, свързано с критерия за възлагане	Сведение дали числото, свързано с критерия за възлагане, е фиксирана величина (напр. фиксирана цена, фиксиран разход).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н				

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура																ПОПВ				Резултат							Изменение на договор			
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40
++++	BT-5423	Число, свързано с критерия за възлагане – праг	Сведение дали числото, свързано с критерия за възлагане, е вид праг (напр. минимална оценка, максимален брой на минаващите офери с най-висока оценка).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н						
++	BT-543	Усложнени критерии за възлагане	Математическото уравнение или всякакво друго описание, използвани за усложнено претегляне на критериите (напр. нелинейно претегляне, процес на аналитичната йерархия), когато дадено тегло не може да бъде изразено по критериите.	Текст							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н						
++	BT-733	Обосновка за подреждането на критериите за възлагане	Обосновка за факта, че е представено единствено подреждане на критериите по значимост, но не и техните тегла.	Текст							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н						

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура											ПОПВ				Резултат							Изменение на договор																	
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8	3-9	40									
++	BT-06	Стратегическа поръчка	Чрез използването на техническа спецификация, критерий за подбор, критерий за възлагане или условие за изпълнението на поръчката се цели намаляване на екологичното въздействие на поръчката, постигане на социални цели и/или покупка на новаторско строителство, доставки или услуги.	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н						
++	BT-777	Описание на стратегическата поръчка	Описание на използването на техническа спецификация, критерий за подбор, критерий за възлагане или условие за изпълнението на поръчката, с което се цели намаляване на екологичното въздействие на поръчката, постигане на социални цели и/или покупка на новаторско строителство, доставки или услуги.	Текст							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н			
++	BT-774	Еколого-съобразни поръчки	Подход за намаляване на екологичното въздействие на строителството, доставките или услугите (напр. изискване за съответствие с екологична маркировка).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н		
++	BT-775	Социална поръчка	Социална цел, чието постигане се настръчва чрез строителството, доставките или услугите (напр. справедливи условия на труд).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н

Равнище	Идентификационен код	Наименование	Описание	Вид на данните	Планиране									Състезателна процедура													ПОПВ				Резултат									Изменение на договор		
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	1-0	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	2-0	2-1	2-2	2-3	2-4	2-5	2-6	2-7	2-8	2-9	3-0	3-1	3-2	3-3	3-4	3-5	3-6	3-7	3-8
++	BT-776	Поръчка за новаторски решения	Указание за покупката на новаторско строителство, доставки или услуги (напр. строителство, доставки или услуги, които са новост за целия пазар).	Код							Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н	Н		
++	BT-715	Превозни средства	Броят на всички превозни средства (независимо дали са екологосъобразни, или не), попадащи в приложното поле на Директива 2009/33/ЕО. Тези превозни средства са били купени, взети на лизинг, взети под наем или купени на изплащане или за използването им е поето договорно задължение за предоставянето на закупена услуга, попадаща в приложното поле на Директива 2009/33/ЕО.	Число																								Н	Н	Н								Н	Н	Н		
++	BT-725	Превозни средства с нулеви емисии	Броят на тежкотоварните превозни средства с нулеви емисии, попадащи в приложното поле на Директива 2009/33/ЕО, съгласно определенията в посочената директива. Тези превозни средства са били купени, взети на лизинг, взети под наем или купени на изплащане или за използването им е поето договорно задължение за предоставянето на закупена услуга, попадаща в приложното поле на Директива 2009/33/ЕО.	Число																								Н	Н	Н								Н	Н	Н		

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1781 НА КОМИСИЯТА**от 1 октомври 2019 година**

за определяне на изисквания за екопроектиране на електродвигатели и регулатори на честотата на въртене съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, за изменение на Регламент (ЕО) № 641/2009 по отношение на изискванията за екопроектиране за безсалникови автономни циркулационни помпи, вградени в продукти, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 640/2009 на Комисията

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението ⁽¹⁾, и по специално член 15, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Директива 2009/125/ЕО Комисията трябва да определи изисквания за екопроектиране на продукти, свързани с енергопотреблението, които имат значителен обем на продажбите и търговията в Съюза и които имат значително въздействие върху околната среда и показват значителен потенциал за усъвършенстване посредством проектиране по отношение на въздействието им върху околната среда, без това да води до прекомерни разходи.
- (2) Със Съобщението на Комисията COM(2016)773 ⁽²⁾ (работен план за екопроектирането), изготвено от Комисията в изпълнение на член 16, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО, се определят работните приоритети в рамката за екопроектирането и енергийното етикетиране за периода 2016—2019 г. В работния план за екопроектирането са определени продуктите групи, свързани с енергопотреблението, които трябва да бъдат считани за приоритетни при предприемането на подготвителни проучвания и евентуалното приемане на мерки за изпълнение, както и при прегледа на Регламент (ЕО) № 640/2009 на Комисията ⁽³⁾.
- (3) Мерките в работния план, по оценка, имат потенциал да създадат над 260 TWh общи годишни икономии на крайна енергия през 2030 г., което се равнява на намаляване на емисиите на парникови газове с около 100 милиона тона годишно през 2030 г. Електродвигателите са една от продуктите групи, включени в работния план, с около 10 TWh годишни икономии на крайна енергия през 2030 г.
- (4) Комисията е определила изисквания за екопроектиране за електродвигателите в Регламент (ЕО) № 640/2009 и съгласно същия регламент Комисията редовно извършва преглед на регламента във връзка с технологичния напредък както на двигателите, така и на регулаторите на честотата на въртене.
- (5) Комисията извърши преглед на Регламент (ЕО) № 640/2009 по силата на член 7 от същия регламент и анализира техническите, екологичните и икономическите аспекти на електродвигателите и регулаторите на честотата на въртене. Прегледът беше извършен в тясно сътрудничество със заинтересовани страни от Съюза и от трети държави. Резултатите от него бяха публикувани и представени пред Консултативния форум, създаден съгласно член 18 от Директива 2009/125/ЕО.
- (6) Прегледът показва, че системите, задвижвани от електродвигатели, използват около половината от електроенергията, произвеждана в Съюза. Пресметнато е, че през 2015 г. електродвигателите са преобразували 1 425 TWh електроенергия в механична и в топлинна енергия, което съответства на емисии в размер на 560 млн. тона CO₂-екв. До 2020 г. се очаква тази стойност да нарасне до около 1 470 TWh и до 1 500 TWh до 2030 г.

⁽¹⁾ ОВ L 285, 31.10.2009 г., стр. 10.

⁽²⁾ Съобщение на Комисията. Работен план за екопроектирането за периода 2016—2019 г., COM(2016)773 final, 30.11.2016 г.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 640/2009 на Комисията от 22 юли 2009 г. за прилагане на Директива 2005/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на електродвигатели (ОВ L 191, 23.7.2009 г., стр. 26).

- (7) Прегледът също така показва, че регулаторите на честотата на въртене са пуснати на пазара на Съюза в много големи количества, спомагайки за управлението на честотата на въртене на електродвигателите и увеличавайки КПД на системите с електродвигатели, като енергопотреблението им през етапа на използване е най-важният им екологичен аспект през всички етапи на жизнения цикъл. През 2015 г. регулаторите на честотата на въртене са преобразували около 265 TWh електроенергия от електроенергийната мрежа в електрически ток с честота подходяща за задвижването приложение; това съответства на емисии на CO₂ в размер на 105 млн. тона. До 2020 г. се очаква тази стойност да нарасне до около 380 TWh и до 570 TWh до 2030 г.
- (8) Прегледът показва, че до 2020 г. благодарение на Регламент (ЕО) № 640/2009 биха започнали да се спестяват по 57 TWh годишно, а до 2030 г. по 102 TWh годишно. Тъй като разпоредбите на този регламент се запазват, ще продължат да се реализират и икономии.
- (9) Има значителна допълнителна възможност за подобряване по ефективен спрямо разходите начин на енергийната ефективност или КПД на тези задвижвани от двигатели системи. Един ефективен спрямо разходите начин това да стане е двигателите да се направят по-енергоефективни, включително двигателите, които не попадат в обхвата на Регламент (ЕО) № 640/2009, и да се използват енергоефективни регулатори на честотата на въртене. Това означава, че следва да бъдат коригирани изискванията за екопроектиране за електродвигателите и да бъдат определени изисквания за екопроектиране за регулаторите на честотата на въртене, за да бъде реализиран пълният потенциал за ефективна спрямо разходите енергийна ефективност.
- (10) Изискванията за екопроектиране следва също така да включват изисквания за продуктова информация, което ще помогне на потенциалните купувачи да вземат най-подходящото решение, и би улеснило държавите членки да извършват надзор на пазара.
- (11) Много двигатели са вградени в други продукти. С цел постигане на максимални икономии на енергия, които са ефективни спрямо разходите, настоящият регламент следва да се прилага за такива двигатели, при условие че тяхната ефективност, може да бъде изпитана отделно.
- (12) Екологичният аспект на продуктите в обхвата на настоящия регламент, който е определен като важен за целите на настоящия регламент, е енергопотреблението през етапа на използването.
- (13) Електродвигатели се използват в най-различни видове продукти като помпи, вентилатори или обработващи машини, както и при най-различни експлоатационни условия. Енергопотреблението на задвижваните от двигатели системи може да бъде намалено ако двигателите, използвани за приложения с променливи обороти и товар, бъдат оборудвани с регулатори на честотата на въртене, но също и ако за тези регулатори на честотата на въртене има отделни минимални изисквания за енергийна ефективност. При приложенията с постоянна честота на въртене (постоянен товар), използването на регулатор на честотата на въртене води до допълнителни разходи и загуби на енергия. Поради това използването на регулатор на честотата на въртене не следва да е задължително съгласно настоящия регламент.
- (14) Подобренията по отношение на енергопотреблението на електродвигателите и регулаторите на честотата на въртене следва да бъдат постигнати чрез прилагане на съществуващи незашитени от права на интелектуална собственост и ефективни спрямо разходите технологии, които могат да намалят общите комбинирани разходи от закупуването и експлоатацията на електродвигателите.
- (15) Изискванията за екопроектиране следва да хармонизират изискванията за енергийната ефективност за електродвигателите и регулаторите на честотата на въртене навсякъде в Съюза, като по този начин се допринесе за гладкото функциониране на вътрешния пазар и се спомогне за подобряване на екологичните показатели на тези продукти.
- (16) Производителите следва да разполагат с достатъчно време, за да променят или адаптират продуктите си когато е необходимо. Графикът следва да бъде такъв, че да се сведе до минимум отрицателното въздействие върху функционалните възможности на електродвигателите или регулаторите на честотата на въртене. Той следва също така да отчита отражението върху разходите на производителите, включително на малките и средните предприятия, като същевременно осигурява навременното постигане на целите, преследвани от настоящия регламент.
- (17) Включването на двигатели, непопадащи в обхвата на Регламент (ЕО) № 640/2009, а именно на по-малките и по-големите двигатели, заедно с актуализирани минимални изисквания за енергийна ефективност, които са в съответствие с международните стандарти и технологичния напредък, и заедно с включването на регулаторите на честотата на въртене, следва да повиши степента на проникване на пазара на електродвигателите и регулаторите на честотата на въртене с подобро въздействието върху околната среда през целия жизнен цикъл. Това до 2030 г. следва да доведе до допълнителни нетни икономии на електроенергия от 10 TWh годишно и да намали емисиите на парникови газове с 3 млн. тона CO₂-екв. годишно в сравнение със ситуацията без предприемането на допълнителни мерки.

- (18) Въпреки че въздействията върху околната среда на двигателите за средно напрежение имат значение, до момента не съществува класификация за енергийната ефективност на електродвигателите с обявено напрежение над 1 000 V. Щом бъде разработена такава класификация, възможността за определяне на минимални изисквания за двигателите за средно напрежение следва да бъде разгледана отново.
- (19) Въпреки че въздействията върху околната среда на потопяемите двигатели имат значение, до настоящия момент няма стандарт за изпитване, който да определя класове на енергийна ефективност за тези двигатели. Щом бъде разработен такъв стандарт за изпитване, възможността за определяне на минимални изисквания за потопяемите двигатели следва да бъде разгледана отново.
- (20) Съобщението на Комисията относно кръговата икономика ⁽⁴⁾ и Съобщението относно работния план за екопроектиране ⁽⁵⁾ подчертават значението на използването на рамката за екопроектиране с цел подпомагане на преминаването към икономика с по-ефективно използване на ресурсите и към кръгова икономика. Поради това в настоящия регламент, с цел да се намалят разходите за ремонт на продуктите, съдържащи двигатели, които са били пуснати на пазара преди влизането в сила на регламента, или за да се избегне ранното им предаване за скрап, когато не могат да бъдат ремонтирани, следва да се предвиди двигателите, доставяни като резервни части, да бъдат освободени за определен период. Целта на това е да се избегнат проблемите, които възникват при невъзможност да се замени несъответстващ на изискванията двигател със съответстващ, без да се създадат прекомерни разходи за крайния потребител. В случай че такива двигатели са предназначени за ремонта на продукти, за които в други регламенти за екопроектиране са определени конкретни разпоредби за наличието на резервни части, обхващащи двигателите, тези конкретни разпоредби са с предимство спрямо разпоредбите за резервните части в настоящия регламент.
- (21) В определени ситуации, например когато съществува риск за безопасността или функционалните възможности, или риск от прекомерни разходи, някои двигатели или регулатори на честотата на въртене (VSD) следва да бъдат освободени от изискванията за енергийна ефективност. Независимо от това настоящият регламент следва да обхваща такива продукти по отношение на изискванията за продуктова информация, например информацията относно демонтажа, рециклирането или обезвреждането в края на жизнения цикъл, или друга информация, която е полезна за целите на надзора на пазара.
- (22) Съответните продуктови параметри следва да се определят, като се използват надеждни, точни и възпроизводими методи. Тези методи следва да отчитат признатите най-съвременни методи, включително, когато са налични, хармонизирани стандарти, приети от европейските организации по стандартизация, както са изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾.
- (23) Подходящ стандарт за определяне на специфичните режими на работа S1, S3 или S6 е стандартът IEC 60034-1:2017. Подходящи стандарти за определяне на двигателите с повишена безопасност „Ex eb“ и други двигатели във взривоопасно изпълнение са стандартите IEC/EN 60079-7:2015, IEC/EN 60079-31:2014 или IEC/EN 60079-1:2014.
- (24) В съответствие с член 8, параграф 2 от Директива 2009/125/ЕО в настоящия регламент следва да се определят приложимите процедури за оценяване на съответствието.
- (25) Съответствието на продуктите следва да бъде демонстрирано или когато продуктът се пуска на пазара или когато се пуска в експлоатация, а не и в двата случая.
- (26) С цел да се улеснят проверките за съответствие, производителите следва да предоставят информацията в техническата документация, посочена в приложения IV и V към Директива 2009/125/ЕО, доколкото тази информация се отнася до изискванията, определени в настоящия регламент.
- (27) С цел да се подобри ефективността на настоящия регламент и да се защитят потребителите, продуктите, които автоматично променят експлоатационните си показатели в условията на изпитване, за да се подобрят обявените параметри, следва да бъдат забранени за пускане на пазара или пускане в експлоатация.
- (28) С цел да се улесни изпитването за проверка, на органите за надзор на пазара следва да бъде разрешено да изпитват или да присъстват на изпитването на по-големите двигатели на територията, например на производителя.
- (29) В допълнение към правно обвързващите изисквания, определени в настоящия регламент, следва да се определят базови стойности за сравнение за най-добрите налични технологии, за да може информацията за екологичните показатели на продуктите през целия им жизнен цикъл, която е обект на настоящия регламент, да стане широко разпространена и лесно достъпна в съответствие с част 3, точка 2 от приложение I към Директива 2009/125/ЕО.

⁽⁴⁾ COM/2015/614 final от 2.12.2015 г.

⁽⁵⁾ COM(2016)773 final от 30.11.2016 г.

⁽⁶⁾ Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12).

- (30) На настоящия регламент следва да се извърши преглед, за да се направи оценка на пригодността и ефективността на неговите разпоредби за постигане на целите му. Графикът на прегледа следва да позволява изпълнението на всички разпоредби и проявата на въздействието им върху пазара.
- (31) Поради това Регламент (ЕО) № 640/2009 следва да бъде отменен.
- (32) Изискванията за екопроектиране за циркуляционни помпи, вградени в котли, са определени в Регламент (ЕО) № 641/2009 на Комисията ⁽⁷⁾. С цел да се осигури, че монтираните котли с повредена циркуляционна помпа могат да бъдат ремонтирани в рамките на техническия им живот, освобождаването в този регламент за циркуляционните помпи, доставяни като резервна част за съществуващи котли, следва да бъде удължено.
- (33) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, учреден съгласно член 19, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

Настоящият регламент установява изисквания за екопроектиране във връзка с пускането на пазара или пускането в експлоатация на електродвигатели и регулатори на честотата на въртене, включително когато те са вградени в други продукти.

Член 2

Обхват

- 1) Настоящият регламент се прилага по отношение на следните продукти:
- а) безчеткови асинхронни електродвигатели, без колектори, контактни пръстени или електрически връзки с ротора, които са предназначени да работят със синусоидално напрежение с честота 50 Hz, 60 Hz или 50/60 Hz и които са:
 - i) с два, четири, шест или осем полюса;
 - ii) с обявено напрежение U_N над 50 V и достигат до 1000 V включително;
 - iii) с обявена изходна мощност P_N от 0,12 kW и достигат до 1000 kW включително;
 - iv) с обявени показатели, определени за продължителен режим на работа; и
 - v) предназначени за работа с директно захранване от мрежата;
 - б) регулатори на честотата на въртене с три фази, които:
 - i) са предназначени за работа с един двигател, посочен в буква а), с обявена мощност на двигателя в интервала 0,12 —1000 kW;
 - ii) са с обявено променливо напрежение над 100 V и достигат до 1 000 V включително;
 - iii) имат само едно изходно променливо напрежение
- 2) Изискванията в раздел 1 и в раздел 2, точки 1), 2), 5) до 11) и 13) от приложение I не се прилагат към следните двигатели:
- а) двигатели, напълно вградени в даден продукт (например в предавателен механизъм, помпа, вентилатор или компресор) и чиито енергийни показатели не могат да бъдат изпитани отделно от продукта, дори с поставянето на временни лагерен щит и лагер на изходящия вал; двигателят трябва да има общи компоненти (отделно от свързващи елементи, като болтове) със задвижваното устройство (например вал или кожух) и не трябва да бъде проектиран по такъв начин, че двигателят да може да бъде свален в своята цялост от задвижваното устройство и да бъде използван самостоятелно. Процесът на демонтиране трябва да прави двигателя неизползваем;
 - б) двигатели с вграден регулатор на честотата на въртене (компактни задвижвания), чиито енергийни показатели не могат да бъдат изпитани отделно от регулатора на честотата на въртене;

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 641/2009 на Комисията от 22 юли 2009 г. за прилагане на Директива 2005/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на безсалникови циркуляционни помпи и безсалникови вградени в продукти циркуляционни помпи (ОВ L 191, 23.7.2009 г., стр. 35).

- в) двигатели с вградена спирачка, която е неразделна част от вътрешната конструкция на двигателя и която не може да бъде свалена, нито да бъде запазена от друг източник по време на изпитването на КПД на двигателя;
 - г) двигатели, специално проектирани и специфицирани да работят изключително:
 - i) на височини, по-големи от 4000 метра над морското равнище,
 - ii) при температури на въздуха въздуха на окръжаващата среда по-високи от 60 °C;
 - iii) при максимална работна температура над 400 °C;
 - iv) при температури на въздуха на окръжаващата среда по-ниски от -30 °C; или
 - v) при температура на охлаждащата вода на входа на продукта, по-ниска от 0 °C или по-висока от 32 °C;
 - д) двигатели, специално проектирани и специфицирани да работят напълно потопени в течност;
 - е) двигатели, специално отговарящи на изискванията за безопасност на ядрени инсталации, както са дефинирани в член 3 от Директива 2009/71/Евратом на Съвета ⁽⁸⁾;
 - ж) двигатели във взривоустойчиво изпълнение, специално проектирани и сертифицирани за работа в рудници, както са дефинирани в точка 1 от приложение I към Директива 2014/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁹⁾;
 - з) двигатели в оборудване, което е без запазващ шнур или на батерии;
 - и) двигатели в преносимо оборудване, което по време на работа напълно се държи в ръце;
 - й) двигатели в ръчно насочвано подвижно оборудване, което по време на работа се премества;
 - к) двигатели с механичен колектор;
 - л) двигатели, напълно капсулирани, без вентилиране (TENV);
 - м) двигатели, пуснати на пазара преди 1 юли 2029 г. като заместители на точно същите двигатели, вградени в продукти, пуснати на пазара преди 1 юли 2022 г., и специално предлагани като такива;
 - н) двигатели с няколко честоти на въртене, т.е. двигатели с няколко намотки или с превключваща се намотка, осигуряваща различен брой полюси и честоти на въртене;
 - о) двигатели, проектирани специално за задвижване на електрически превозни средства.
- 3) Изискванията в раздел 3 и в раздел 5, точки 1), 4), 5) до 10) от приложение I не се прилагат към следните регулатори на честотата на въртене:
- а) регулатори на честотата на въртене, вградени в продукт, и чиито енергийни показатели не могат да бъдат изпитани отделно от продукта, което означава, че опитът за това би направил регулатора на честотата на въртене или продукта неизползваеми;
 - б) регулатори на честотата на въртене, специално отговарящи на изискванията за безопасност на ядрени инсталации, както са дефинирани в член 3 от Директива 2009/71/Евратом на Съвета;
 - в) рекуперативни регулатори;
 - г) регулатори със синусоидален входен ток.

Член 3

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „електродвигател“ или „двигател“ означава устройство, което преобразува входната електрическа енергия в изходна механична енергия под формата на въртене, със честота на въртене и въртящ момент, които зависят от фактори, включващи честотата на запазващото напрежение и броя полюси на двигателя;

⁽⁸⁾ Директива 2009/71/Евратом на Съвета от 25 юни 2009 г. за установяване на общностна рамка за ядрената безопасност на ядрените инсталации (ОВ L 172, 2.7.2009 г., стр. 18).

⁽⁹⁾ Директива 2014/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно съоръженията и системите за защита, предназначени за използване в потенциално експлозивна атмосфера (ОВ L 96/309, 29.3.2014 г.).

- 2) „регулатор на честотата на въртене“ означава електронен преобразувател на мощност, който непрекъснато регулира електрическата мощност, подавана на единичен двигател, с цел управление на изходящата механична мощност на двигателя според характеристиката въртящ момент—честота на въртене на задвижвания от двигателя товар, като я преобразува в захранване с променливи честота и напрежение на двигателя. Това включва цялата електроника, намираща се между захранващата мрежа и двигателя, включително допълнителни устройства като защитни устройства, трансформатори и спомагателни устройства;
- 3) „енергийна ефективност“ или „КПД“ на двигател означава отношението на неговата изходна механична мощност към входната електрическа активна мощност;
- 4) „полус“ означава северен или южен полюс, създадени от въртящото магнитно поле на двигателя, чийто общ брой полюси определя неговата базова честота на въртене;
- 5) „продължителен режим на работа“ означава способността за непрекъсната работа при обявената мощност, като прегряването е в рамките на определения температурен клас на изолацията, посочен като специфичен режим на работа $S1, S3 \geq 80\%$, $S6 \geq 80\%$ или $S9 \geq 80\%$, както е определен в стандартите;
- 6) „фаза“ се отнася за вида на конфигурацията на захранващата мрежа.
- 7) „захранваща мрежа“ или „захранваща електрическа мрежа“ означава електрическото захранване от разпределителната мрежа;
- 8) „двигател с механичен колектор“ означава двигател, в който посоката на тока обръща посредством механично устройство;
- 9) „оборудване без захранващ шнур или на батерии“ означава, че уредът получава енергия от батерии, позволяващи му да изпълнява функциите, за които е предназначен, без връзка към захранване.
- 10) „преносимо оборудване“ означава оборудване, което се държи в ръце при нормалната си употреба;
- 11) „ръчно насочвано оборудване“ означава мобилно оборудване, което не е предназначено за движение по пътищата и което при нормална употреба се премества и насочва от оператора;
- 12) „двигател, напълно капсулован, без вентилиране (TENV)“ означава двигател, предназначен и проектиран да работи без вентилатор и при който топлината се разсейва предимно чрез естествена вентилация или чрез излъчване от повърхността на напълно капсулования двигател;
- 13) „рекуперативен регулатор“ означава регулатор на честотата на въртене, който може да осигурява рекуперация на енергия от товара към захранващата мрежа, т.е. тъкъв, който предизвиква дефазирание $180^\circ \pm 20^\circ$ на входния ток спрямо входното напрежение, когато двигателят при натоварване е в режим на спиране;
- 14) „завиждане със синусоидален входен ток“ означава регулатор на честотата на въртене със синусоидална форма на вълната на входния ток, чието общо съдържание на хармоници е под 10 %;
- 15) „двигател със спирачка“ означава двигател, оборудван с електромеханичен спирачен блок, работещ директно на вала на двигателя без съединители.
- 16) „двигател Ex eb с повишена безопасност“ означава двигател, предназначен за употреба във взривоопасна атмосфера и със сертификат „Ex eb“, както е определен в стандартите;
- 17) „друг двигател във взривоопасно изпълнение“ означава двигател, предназначен за работа във взривоопасна атмосфера и със сертификати „Ex ec“, „Ex tb“, „Ex tc“, „Ex db“ или „Ex dc“, както са определени в стандартите;
- 18) „товар на изпитване“ на регулатора на честотата на въртене означава електрическото устройство, използвано за целите на изпитването, с което се определят изходният ток и факторът на мощността $\cos\phi$;
- 19) „еквивалентен модел“ означава модел, при който техническите характеристики, които са от значение за предоставяната техническа информация, са същите като при друг модел, който обаче е пуснат на пазара или в експлоатация от същия производител, вносител или упълномощен представител като друг модел с различен идентификатор на модела;
- 20) „идентификатор на модела“ означава код, обикновено буквено-цифров, който разграничава конкретен модел продукт от другите модели със същата търговска марка или със същото име на производител, вносител или упълномощен представител;
- 21) „изпитване в присъствие на наблюдател“ означава активното наблюдение на физическото изпитване на изпитвания продукт от друга страна, с цел изготвяне на заключения за валидността на изпитването и на резултатите от изпитването. Това може да включва заключения относно съответствието на изпитвателните и изчислителните методи, използвани с приложимите стандарти и законодателство;

- 22) „заводско приемно-предавателно изпитване“ означава изпитване на поръчан продукт, при което клиентът използва изпитване в присъствието на наблюдател, за да провери пълното съответствие на продукта с договорните изисквания, преди да бъде приет или пуснат в експлоатация.

Член 4

Изисквания за екопроектиране

Изискванията за екопроектиране, определени в приложение I, се прилагат считано от датите, посочени в него.

Член 5

Оценяване на съответствието

1. Процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 8 от Директива 2009/125/ЕО, представлява системата за вътрешен контрол на проектирането, определена в приложение IV към същата директива, или системата за управление, определена в приложение V към същата директива.
2. За целите на оценяването на съответствието съгласно член 8 от Директива 2009/125/ЕО досието с техническата документация на двигателите трябва да съдържа копие от продуктовата информация, предоставяна в съответствие с точка 2 от приложение I към настоящия регламент, както и резултатите от изчисленията, определени в приложение II към настоящия регламент.
3. За целите на оценяването на съответствието съгласно член 8 от Директива 2009/125/ЕО досието с техническата документация на регулаторите на честотата на въртене трябва да съдържа копие от продуктовата информация, предоставяна в съответствие с точка 4 от приложение I към настоящия регламент, както и резултатите от изчисленията, определени в приложение II към настоящия регламент.
4. Когато информацията, съдържаща се в техническата документация за конкретен модел е получена:
 - а) от модел, който има същите технически характеристики от значение за предоставяната техническа информация, но е произведен от различен производител; или
 - б) чрез изчисляване въз основа на проекта или екстраполация въз основа на друг модел на същия или друг производител, или и по двата начина,

техническата документация включва подробностите за такова изчисление, оценката, направена от производителя за проверка на точността на изчислението, и ако е целесъобразно, декларация за еднаквост между моделите на различните производители.

Техническата документация включва списък на еквивалентните модели, включително идентификаторите им.

Член 6

Процедура за проверка за целите на надзора на пазара

Когато извършват проверките за надзор на пазара, посочени в член 2, параграф 3 от Директива 2009/125/ЕО, държавите членки прилагат процедурата за проверка, определена в приложение III.

Член 7

Заобикалянеи актуализиране на програмното осигуряване

Производителят, вносителят или упълномощеният представител не пускат на пазара продукти, които са проектирани така, че да могат да разпознават дали са в процес на изпитване (например чрез разпознаване на условията на изпитване или на изпитвателния цикъл) и да реагират по специален начин, като автоматично променят експлоатационните си показатели по време на изпитването, с цел да постигнат по-благоприятно равнище на някой от параметрите, посочени в настоящия регламент или обявени от производителя, вносителя или упълномощения представител в техническата документация или включени в предоставяната документация.

Консумацията на енергия на продукта, както и който и да е от другите обявените параметри не трябва да се влошават след актуализиране на програмното осигуряване (софтуер) или базовото програмно осигуряване (фърмуер), когато те се измерват при същия стандарт за изпитване, използван първоначално за декларацията за съответствие, освен с изричното съгласие на крайния потребител, дадено преди актуализацията. В случай на отказ от актуализиране не трябва да настъпва влошаване на експлоатационните показатели.

Актуализациите на програмното осигуряване никога не трябва да водят до промяна на експлоатационните показатели на продукта, която да го прави несъответстващ на изискванията за екопроектиране, приложими за декларацията за съответствие.

Член 8

Базови стойности за сравнение

Базовите стойности за сравнение за двигателите и регулаторите на честотата на въртене с най-добри експлоатационни показатели, налични в момента на приемането на настоящия регламент, са определени в приложение IV.

Член 9

Преглед

Комисията извършва преглед на настоящия регламент в светлината на технологичния напредък и представя на Консултативния форум резултатите от тази оценка, включително, ако е целесъобразно, проект на предложение за преразглеждане, не по-късно от 14 ноември 2023 г.

При този преглед вниманието е насочено по-специално към целесъобразността на:

- 1) определяне на допълнителни изисквания за ефективно използване на ресурсите за продукти в съответствие с целите на кръговата икономика, включително определяне и повторно използване на редкоземни метали в двигателите с постоянни магнити;
- 2) нивото на контролните допустими отклонения;
- 3) определянето на по-строги изисквания за двигателите и регулаторите на честотата на въртене;
- 4) определянето на минимални изисквания за КПД на двигателите с обявено напрежение над 1000 V;
- 5) определянето на изисквания за комбинации от двигатели и регулатори на честотата на въртене, пуснати на пазара заедно, както и за вградени регулатори на честотата на въртене (компактни задвижвания);
- 6) освобождаванията, определени в член 2, параграфи 2 и 3.
- 7) добавянето в обхвата на други типове двигатели, включително двигатели с постоянни магнити.

Член 10

Отменяне

Регламент (ЕО) № 640/2009 се отменя, считано от 1 юли 2021 г.

Член 11

Изменения на Регламент (ЕО) № 641/2009

- 1) Член 1, параграф 2, буква б) се заменя със следното:

„б) циркуляционни помпи за вграждане в продукти и пуснати на пазара не по-късно от 1 януари 2022 г. като заместители на точно същите циркуляционни помпи, вградени в продукти, пуснати на пазара не по-късно от 1 август 2015 г., и изрично предлагани като такива, с изключение на изискванията за информация по точка 2, подточка 1), буква д) от приложение I.“

2) Точка 2, подточка 1), буква д) от приложение I се заменя със следното:

„д) за циркуляционните помпи за вграждане в продукти и пуснати на пазара не по-късно от 1 януари 2022 г. като заместители на точно същите циркуляционни помпи, вградени в продукти, пуснати на пазара не по-късно от 1 август 2015 г., върху заместващия продукт или неговата опаковка трябва ясно да бъде(ат) посочен(и) продукта(ите), за който(ито) е предназначен.

Член 12

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2021 г. Независимо от това член 7, първа алинея и член 11 се прилагат от 14 ноември 2019 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 октомври 2019 година.

За Колисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕКОПРОЕКТИРАНЕ НА ЕЛЕКТРОДВИГАТЕЛИ И РЕГУЛАТОРИ НА ЧЕСТОТАТА НА ВЪРТЕНЕ

1. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛИ

Изискванията за енергийна ефективност на двигателите се прилагат в съответствие със следния график:

- а) от 1 юли 2021 г.:
- i) енергийната ефективност на трифазни двигатели с обявена изходна мощност, по-голяма или равна на 0,75 kW и по-малка или равна на 1000 kW, с 2, 4, 6 или 8 полюса, които не са двигатели „Ех еb“ с повишена безопасност, трябва да съответства най-малкото на ниво на ефективност IE3, определено в таблица 2;
 - ii) енергийната ефективност на трифазни двигатели с обявена изходна мощност, по-голяма или равна на 0,12 kW и по-малка от 0,75 kW, с 2, 4, 6 или 8 полюса, които не са двигатели „Ех еb“ с повишена безопасност, трябва да съответства най-малкото на ниво на ефективност IE2, определено в таблица 1;
- б) от 1 юли 2023 г.:
- i) енергийната ефективност на двигатели „Ех еb“ с повишена безопасност с обявена изходна мощност, по-голяма или равна на 0,12 kW и по-малка или равна на 1000 kW, с 2, 4, 6 или 8 полюса, и еднофазни двигатели с обявена изходна мощност, по-голяма или равна на 0,12 kW, трябва да съответства най-малкото на ниво на ефективност IE2, определено в таблица 1;
 - ii) енергийната ефективност на трифазни двигатели, които не са двигатели със спирачка, двигатели „Ех еb“ с повишена безопасност или други двигатели във взривозащитено изпълнение, с обявена мощност, по-голяма или равна на 75 kW и по-малка или равна на 200 kW, с 2, 4 или 6 полюса, трябва да съответства най-малкото на ниво на ефективност IE4, определено в таблица 3;

Енергийната ефективност за двигатели, изразена в Международни класове за енергийна ефективност (IE), е определена в таблици 1, 2 и 3 за различните стойности на обявената мощност на двигателя P_N . Класовете IE са определени при обявена изходна мощност (P_N), обявено напрежение (U_N), на базата на работа при 50 Hz и 25 °C стандартна температура на заобикалящата среда.

Таблица 1

Минимални КПД η_n за ниво на ефективност IE2 при 50 Hz (%)

Обявена изходна мощност P_N [kW]	Брой полюси			
	2	4	6	8
0,12	53,6	59,1	50,6	39,8
0,18	60,4	64,7	56,6	45,9
0,20	61,9	65,9	58,2	47,4
0,25	64,8	68,5	61,6	50,6
0,37	69,5	72,7	67,6	56,1
0,40	70,4	73,5	68,8	57,2
0,55	74,1	77,1	73,1	61,7
0,75	77,4	79,6	75,9	66,2
1,1	79,6	81,4	78,1	70,8
1,5	81,3	82,8	79,8	74,1
2,2	83,2	84,3	81,8	77,6
3	84,6	85,5	83,3	80,0
4	85,8	86,6	84,6	81,9
5,5	87,0	87,7	86,0	83,8
7,5	88,1	88,7	87,2	85,3

Обявена изходна мощност P_N [kW]	Брой полюси			
	2	4	6	8
11	89,4	89,8	88,7	86,9
15	90,3	90,6	89,7	88,0
18,5	90,9	91,2	90,4	88,6
22	91,3	91,6	90,9	89,1
30	92,0	92,3	91,7	89,8
37	92,5	92,7	92,2	90,3
45	92,9	93,1	92,7	90,7
55	93,2	93,5	93,1	91,0
75	93,8	94,0	93,7	91,6
90	94,1	94,2	94,0	91,9
110	94,3	94,5	94,3	92,3
132	94,6	94,7	94,6	92,6
160	94,8	94,9	94,8	93,0
от 200 до 1000	95,0	95,1	95,0	93,5

Таблица 2

Минимални КПД η_n за ниво на ефективност IE3 при 50 Hz (%)

Обявена изходна мощност P_N [kW]	Брой полюси			
	2	4	6	8
0,12	60,8	64,8	57,7	50,7
0,18	65,9	69,9	63,9	58,7
0,20	67,2	71,1	65,4	60,6
0,25	69,7	73,5	68,6	64,1
0,37	73,8	77,3	73,5	69,3
0,40	74,6	78,0	74,4	70,1
0,55	77,8	80,8	77,2	73,0
0,75	80,7	82,5	78,9	75,0
1,1	82,7	84,1	81,0	77,7
1,5	84,2	85,3	82,5	79,7
2,2	85,9	86,7	84,3	81,9
3	87,1	87,7	85,6	83,5
4	88,1	88,6	86,8	84,8
5,5	89,2	89,6	88,0	86,2
7,5	90,1	90,4	89,1	87,3
11	91,2	91,4	90,3	88,6

Обявена изходна мощност P_N [kW]	Брой полюси			
	2	4	6	8
15	91,9	92,1	91,2	89,6
18,5	92,4	92,6	91,7	90,1
22	92,7	93,0	92,2	90,6
30	93,3	93,6	92,9	91,3
37	93,7	93,9	93,3	91,8
45	94,0	94,2	93,7	92,2
55	94,3	94,6	94,1	92,5
75	94,7	95,0	94,6	93,1
90	95,0	95,2	94,9	93,4
110	95,2	95,4	95,1	93,7
132	95,4	95,6	95,4	94,0
160	95,6	95,8	95,6	94,3
от 200 до 1000	95,8	96,0	95,8	94,6

Таблица 3

Минимални КПД η_n за ниво на ефективност IE4 при 50 Hz (%)

Обявена изходна мощност P_N [kW]	Брой полюси			
	2	4	6	8
0,12	66,5	69,8	64,9	62,3
0,18	70,8	74,7	70,1	67,2
0,20	71,9	75,8	71,4	68,4
0,25	74,3	77,9	74,1	70,8
0,37	78,1	81,1	78,0	74,3
0,40	78,9	81,7	78,7	74,9
0,55	81,5	83,9	80,9	77,0
0,75	83,5	85,7	82,7	78,4
1,1	85,2	87,2	84,5	80,8
1,5	86,5	88,2	85,9	82,6
2,2	88,0	89,5	87,4	84,5
3	89,1	90,4	88,6	85,9
4	90,0	91,1	89,5	87,1
5,5	90,9	91,9	90,5	88,3
7,5	91,7	92,6	91,3	89,3
11	92,6	93,3	92,3	90,4
15	93,3	93,9	92,9	91,2
18,5	93,7	94,2	93,4	91,7
22	94,0	94,5	93,7	92,1

Обявена изходна мощност P_N [kW]	Брой полюси			
	2	4	6	8
30	94,5	94,9	94,2	92,7
37	94,8	95,2	94,5	93,1
45	95,0	95,4	94,8	93,4
55	95,3	95,7	95,1	93,7
75	95,6	96,0	95,4	94,2
90	95,8	96,1	95,6	94,4
110	96,0	96,3	95,8	94,7
132	96,2	96,4	96,0	94,9
160	96,3	96,6	96,2	95,1
от 200 до 249	96,5	96,7	96,3	95,4
от 250 до 314	96,5	96,7	96,5	95,4
от 315 до 1000	96,5	96,7	96,6	95,4

За определяне на минималния КПД на двигатели за 50 Hz с **обявена изходна мощност** P_N между 0,12 и 200 kW, за които той не е предоставен в таблици 1, 2 и 3, се използва следната формула:

$$\eta_n = A \times [\log_{10}(P_N/1kW)]^3 + B \times [\log_{10}(P_N/1kW)]^2 + C \times \log_{10}(P_N/1kW) + D$$

A, B, C и D са интерполационни коефициенти, които се определят от таблици 4 и 5.

Таблица 4

Интерполационни коефициенти за двигатели с обявена изходна мощност P от 0,12 kW до 0,55 kW

Код IE	Коефициенти	2 полюса	4 полюса	6 полюса	8 полюса
IE2	A	22,4864	17,2751	-15,9218	6,4855
	B	27,7603	23 978	-30,258	9,4748
	C	37,8091	35,5822	16,6861	36,852
	D	82 458	84,9935	79,1838	70,762
IE3	A	6,8532	7,6356	-17,361	-0,5896
	B	6,2006	4,8236	-44,538	-25,526
	C	25,1317	21,0903	-3,0554	4,2884
	D	84,0392	86,0998	79,1318	75,831
IE4	A	-8,8538	8,432	-13,0355	-4,9735
	B	-20,3352	2,6888	-36,9497	-21,453
	C	8,9002	14,6236	-4,3621	2,6653
	D	85,0641	87,6153	82,0009	79,055

Между 0,55 kW и 0,75 kW се извършва линейна интерполация за получените минимални КПД за 0,55 kW и 0,75 kW.

Таблица 5

Интерполационни коефициенти за двигатели с обявена изходна мощност P от 0,75 kW до 200 kW

Код IE	Коефициенти	2 полюса	4 полюса	6 полюса	8 полюса
IE2	A	0,2972	0,0278	0,0148	2,1311
	B	-3,3454	-1,9247	-2,4978	-12,029
	C	13,0651	10,4395	13,247	26,719
	D	79,077	80,9761	77,5603	69,735
IE3	A	0,3569	0,0773	0,1252	0,7189
	B	-3,3076	-1,8951	-2,613	-5,1678
	C	11,6108	9,2984	11,9963	15,705
	D	82,2503	83,7025	80,4769	77,074
IE4	A	0,34	0,2412	0,3598	0,6556
	B	-3,0479	-2,3608	-3,2107	-4,7229
	C	10,293	8,446	10,7933	13,977
	D	84,8208	86,8321	84,107	80,247

Загубите се определят в съответствие с приложение II.

2. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРОДУКТОВА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДВИГАТЕЛИ

Изискваната продуктова информация, определена в точки 1)–13) по-долу, трябва да бъде показана по видим начин в/на:

- техническите спецификации или ръководството за потребителя, предоставяни с двигателя;
- техническата документация за целите на оценката на съответствието съгласно член 5;
- свободно достъпни уебсайтове на производителя на двигателя, упълномощения му представител или вносителя, и;
- техническите спецификации, предоставяни с продуктите, в които е вграден двигателят;

Що се отнася до техническата документация, информацията се представя в реда, определен от точки 1)–13). Точният текст от списъка не е необходимо да се повтаря. Информацията може да бъде онагледена с ясно разбираеми графики, фигури или символи вместо текст.

От 1 юли 2021 г.:

- обявен КПД (η_N) при пълн, 75 % и 50 % от обявения товар и напрежение (U_N), определен на базата на работа при 50 Hz и 25 °C стандартна температура на заобикалящата среда, закръглен до първия знак след десетичната запетая;
- ниво на ефективност: „IE2“, „IE3“ или „IE4“, както са определени в първия раздел на настоящото приложение;
- наименование или търговска марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес;
- идентификатор на модела на продукта;
- брой полюси на двигателя;
- обявена(и) мощност(и) P_N или интервал на обявената мощност (kW);
- обявена(и) входна(и) честота(и) на двигателя (Hz);
- обявено(и) напрежение(я) или интервал на обявеното напрежение (V);
- обявена(и) честота(и) на въртене или интервал на обявената честота на въртене (об./мин);
- дали е еднофазен или трифазен;
- информация за интервала на работните условия, за които двигателят е предназначен:
 - надморска височина;
 - минимална и максимална температура на въздуха на заобикалящата среда, включително за двигатели с въздушно охлаждане;

- в) температура на охлаждащата вода на входа на продукта, когато е приложимо;
- г) максимална работна температура;
- д) потенциално взривоопасна атмосфера;

12) ако регулаторът на честотата на въртене се счита за освободен от изискването за ефективност в съответствие с член 2, параграф 2 от настоящия регламент, конкретната причина, поради която се счита за освободен.

От 1 юли 2022 г.:

13) Загубите на мощност, изразени като процент (%) от обявената мощност в следните различни работни точки за честотата на въртене и въртящия момент: (25;25) (25;100) (50;25) (50;50) (50;100) (90;50) (90;100), определени на базата на 25 °C стандартна температура на заобикалящата среда, закръглени до първия знак след десетичната запетая; ако двигателят не е подходящ за работа в нито една от горните работни точки за честотата на въртене и въртящия момент, за такива точки се отбелязва „н.п.“ или „не се прилага“.

Информацията, посочена в точки 1) и 2), както и годината на производство се маркират трайно върху или в близост до табелката на двигателя. Когато поради размерите на табелката на двигателя е невъзможно да се включи цялата информация, посочена в точка 1), се отбелязва само обявеният КПД при обявения товар и напрежение.

Информацията, посочена в точки 1)–13), не е необходимо да бъде публикувана на свободно достъпни уебсайтове за двигателите по поръчка със специална механична и електрическа конструкция, произведени въз основа на специално искане на клиента, ако тази информация е включена в търговските оферти, представени на клиентите.

Производителите следва да предоставят информация в техническата спецификация или ръководството за потребителя, предоставяни с двигателя, относно всякакви предпазни мерки, които трябва да бъдат взети, когато двигателите се слобяват, монтират, поддържат или използват с регулатори на честотата на въртене.

За двигатели, освободени от изискванията за ефективност в съответствие с член 2, параграф 2, буква м) от настоящия регламент, върху двигателя или неговата опаковка и в документацията трябва ясно да е посочено следното: „Двигателят се използва изключително като резервна част за“ и продукта(ите), за който(ито) е предназначен.

За двигателите на 50/60 Hz и 60 Hz, информацията, определена в точки 1) и 2) по-горе, може да бъдат предоставяна за експлоатацията при 60 Hz, в допълнение към стойностите при 50 Hz, с ясно обозначаване на приложимите честоти.

Загубите се определят в съответствие с приложение II.

3. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЕФЕКТИВНОСТ НА РЕГУЛАТОРИ НА ЧЕСТОТАТА НА ВЪРТЕНЕ

Изискванията за ефективност за регулаторите на честотата на въртене се прилагат, както следва:

Считано от 1 юли 2021 г. загубите на мощност в регулаторите на честотата на въртене, предназначени за работа с двигатели с обявена изходна мощност, по-голяма или равна на 0,12 kW и по-малка или равна на 1000 kW, не трябва да надвишават максималните загуби на мощност, съответстващи на ниво на ефективност IE2.

Енергийната ефективност за регулаторите на честотата на въртене, изразена в Международни класове за енергийна ефективност (IE), се определя въз основа на загубите на мощност, както следва:

Максималните загуби на мощност за клас IE2 са с 25 % по-ниски в сравнение със стандартната стойност, посочена в таблица 6.

Таблица 6

Стандартни загуби за регулаторите на честотата на въртене и фактор на мощността за товара на изпитване за определянето на класа IE на регулаторите на честотата на въртене

Пълна (привидна) мощност на регулатора на честотата на въртене (kVA)	Обявена изходна мощност на двигателя (kW) (приблизително)	Стандартни загуби на мощност (kW), при 90 % от обявената честота в статора на двигателя и 100 % от тока, създаващ обявения въртящ момент	Фактор на мощността $\cos\phi$ при товара на изпитване (+/- 0,08)
0,278	0,12	0,100	0,73
0,381	0,18	0,104	0,73
0,500	0,25	0,109	0,73
0,697	0,37	0,117	0,73
0,977	0,55	0,129	0,73
1,29	0,75	0,142	0,79

Пълна (привидна) мощност на регулатора на честотата на въртене (kVA)	Обявена изходна мощност на двигателя (kW) (приблизително)	Стандартни загуби на мощност (kW), при 90 % от обявената честота в статора на двигателя и 100 % от тока, създаващ обявения въртящ момент	Фактор на мощността $\cos\phi$ при товара на изпитване (+/- 0,08)
1,71	1,1	0,163	0,79
2,29	1,5	0,188	0,79
3,3	2,2	0,237	0,79
4,44	3	0,299	0,79
5,85	4	0,374	0,79
7,94	5,5	0,477	0,85
9,95	7,5	0,581	0,85
14,4	11	0,781	0,85
19,5	15	1,01	0,85
23,9	18,5	1,21	0,85
28,3	22	1,41	0,85
38,2	30	1,86	0,85
47	37	2,25	0,85
56,9	45	2,70	0,86
68,4	55	3,24	0,86
92,8	75	4,35	0,86
111	90	5,17	0,86
135	110	5,55	0,86
162	132	6,65	0,86
196	160	8,02	0,86
245	200	10,0	0,87
302	250	12,4	0,87
381	315	15,6	0,87
429	355	17,5	0,87
483	400	19,8	0,87
604	500	24,7	0,87
677	560	27,6	0,87
761	630	31,1	0,87
858	710	35,0	0,87
967	800	39,4	0,87
1088	900	44,3	0,87
1209	1000	49,3	0,87

Ако пълната (привидната) мощност на регулатора на честотата на въртене е между две стойности от таблица 6, за определянето на класа IE се използват по-високата стойност за загубите на мощност и по-ниската стойност за фактора на мощността за товара на изпитване.

Загубите се определят в съответствие с приложение II.

4. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРОДУКТОВА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЕГУЛАТОРИ НА ЧЕСТОТАТА НА ВЪРТЕНЕ

Считано от 1 юли 2021 г. продуктова информация за регулатори на честотата на въртене, определена в точки 1)–11), трябва да бъде показана по видим начин в/на:

- а) техническите спецификации или ръководството за потребителя, предоставяни с регулатора на честотата на въртене;
- б) техническата документация за целите на оценката на съответствието съгласно член 5;
- в) свободно достъпни уебсайтове на производителя, упълномощения му представител или вносителя, и;
- г) техническите спецификации, предоставяни с продуктите, в които е вграден двигателя;

Що се отнася до техническата документация, информацията се представя в реда, посочен в точки 1)–11). Точният текст от списъка не е необходимо да се повтаря. Информацията може да бъде онагледена с ясно разбираеми графики, фигури или символи вместо текст:

- 1) загубите на мощност в % от обявената пълна (привидна) мощност в следните различни работни точки за относителната честота в статора на двигателя и тока, създаващ относителния въртящ момент (0;25) (0;50) (0;100) (50;25) (50;50) (50;100) (90;50) (90;100), както и загубите в режим „в готовност“, генерирани, когато регулаторът на честотата на въртене е захранен, но не осигурява ток към товара, закръглени до първия знак след десетичната запетая;
- 2) ниво на ефективност: „IE2“, както е определен в третия раздел на настоящото приложение;
- 3) наименование или търговска марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес;
- 4) идентификатор на модела на продукта;
- 5) пълна (привидна) мощност или интервал на пълната (привидната) мощност (kVA);
- 6) приблизителна обявена(и) мощност(и) на двигателя P_N или интервал на обявената мощност (kW);
- 7) обявен изходен ток (A);
- 8) максимална работна температура (°C);
- 9) обявена(и) честота(и) на захранването (Hz);
- 10) обявено(и) захранващо(и) напрежение(я) или интервал на обявеното захранващо напрежение (V);
- 11) ако регулаторът на честотата на въртене се счита за освободен от изискванията за ефективност в съответствие с член 2, параграф 3 от настоящия регламент, конкретната причина, поради която се счита за освободен.

Информацията, посочена по-горе в точки 1)–11), не е необходимо да бъде публикувана на свободно достъпни уебсайтове за регулаторите на честотата на въртене по поръчка със специална електрическа конструкция, произведени въз основа на специално искане на клиента, ако тази информация е включена в търговските оферти, представени на клиентите.

Информацията, посочена в точки 1) и 2), както и годината на производство се маркират трайно върху или в близост до табелката на регулатора на честотата на въртене. Когато поради размерите на табелката на двигателя е невъзможно да се включи цялата информация, посочена в точка 1), се отбелязва само обявеният КПД при (90;100).

Загубите се определят в съответствие с приложение II.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИЗМЕРВАТЕЛНИ МЕТОДИ И ИЗЧИСЛЕНИЯ

За целите на съответствието и проверката на съответствието с изискванията на настоящия регламент се извършват измервания и изчисления, като се използват хармонизираните стандарти, чиито съответни номера са публикувани за целта в *Официален вестник на Европейския съюз*, или се използват други надеждни, точни и възпроизводими методи, които отчитат общопризнатите най-съвременни постижения и са в съответствие със следните разпоредби:

1. За двигатели

Разликата между изходната механична мощност и входната електрическа мощност се дължи на загубите, възникващи в двигателя. Общите загуби се определят като се използват следните методи, основани на стандартна температура на заобикалящата среда от 25 °C:

- Монофазни двигатели: Директно измерване: Вход—изход;
- Трифазни двигатели: Сумиране на загубите: Остатъчни загуби.

За двигатели за 60 Hz в точки 1) и 2) от приложение I, еквивалентните стойности на обявената изходна мощност (P_N) и обявеното напрежение (U_N) за работа при 50 Hz се изчисляват на базата на стойности, приложими при 60 Hz.

2. За регулатори на честотата на въртене

За определянето на класа IE, загубите на мощност на регулаторите на честотата на въртене се определят при 100 % от тока, създаващ обявения въртящ момент и при 90 % от обявената честота в статора на двигателя.

Загубите, се определят, като се използва някой от следните методи:

- метод вход—изход; или
- калориметричен метод.

Изпитвателната честота на комутация е 4 kHz до 111 kVA (90 kW), а по-нагоре – 2 kHz, или заводските настройки по подразбиране, както са определени от производителя.

Приемливо е загубите в регулатора на честотата на въртене да се измерват при честота до 12 Hz вместо при нула.

Производителите или техните упълномощени представители могат също така да използват метода за определяне на единичната загуба. Изчислението трябва да бъде извършено като се отчитат данните на производителя за компонентите и като се използват типичните стойности за силовите полупроводници при действителните работни температури на регулатори на честотата на въртене или при максималните работни температури, определени в техническите спецификации. Когато няма данни на производителя за компонентите, загубите се определят чрез измерване. Разрешено е комбиниране на изчислени с измерени загуби. Различните индивидуални загуби се изчисляват или измерват поотделно и общите загуби се определят като сумата от всички индивидуални загуби.

—

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРОЦЕДУРА ЗА ПРОВЕРКА С ЦЕЛ НАДЗОР НА ПАЗАРА

Зададените в настоящото приложение контролни допустими отклонения се отнасят само до проверката на параметрите, измерени от органите на държавите членки, и не могат да се използват от производителя, вносителя или упълномощения представител като допустимо отклонение за определяне на стойностите в техническата документация или за тълкуване на тези стойности с оглед постигането на съответствие, или за създаването по какъвто и да е начин на впечатление за по-добри технически показатели.

Когато даден модел е проектиран така, че да може да разпознава дали е в процес на изпитване (например чрез разпознаване на условията на изпитване или на изпитвателния цикъл) и да реагира по специален начин, като автоматично променя експлоатационните си показатели по време на изпитването, с цел да постигне по-благоприятно равнище за някой от параметрите, посочени в настоящия регламент или включени в техническата документация или в някой от придружаващите документи, се счита, че моделът и всички еквивалентни на него модели не са в съответствие.

За целите на проверката на съответствието на даден модел на продукт с изискванията, определени в настоящия регламент съгласно член 3, параграф 2 от Директива 2009/125/ЕО, по отношение на изискванията, посочени в приложение 1, органите на държавите членки прилагат описаната по-долу процедура.

- 1) Органите на държавата членка проверяват само един екземпляр от модела.
- 2) Счита се, че моделът е в съответствие с приложимите изисквания, ако:
 - а) включените в техническата документация стойности съгласно точка 2 от приложение IV към Директива 2009/125/ЕО (обявените стойности) и когато е приложимо, стойностите, използвани за изчисляване на тези стойности, не са по-благоприятни за производителя, вносителя или упълномощения представител, отколкото резултатите от съответните измервания, извършени съгласно буква ж) от същата точка; и
 - б) обявените стойности отговарят на всички изисквания, определени в настоящия регламент, като никъде в изискваната информация за продукта, публикувана от производителя, вносителя или упълномощения представител, не се съдържат стойности, които са по-благоприятни за производителя, вносителя или упълномощения представител, отколкото обявените стойности; и
 - в) при изпитването от органите на държавите членки на екземпляр от съответния модел, определените стойности (т.е. стойностите на съответните параметри, измерени при изпитването, и стойностите, изчислени въз основа на тези измервания), попадат в рамките на съответните контролни допустими отклонения, определени в таблица 7.
- 3) Ако резултатите, посочени в точка 2, буква а) или точка 2, буква б), не бъдат постигнати, се счита, че моделът и всички еквивалентни модели не отговарят на изискванията на настоящия регламент.
- 4) Ако резултатът, посочен в точка 2, буква в), не е постигнат;
 - а) за моделите, произвеждани в количества под пет екземпляра годишно, включително еквивалентните модели, се счита, че не отговарят на изискванията на настоящия регламент;
 - б) за моделите, произвеждани в количества от пет или повече екземпляра годишно, включително еквивалентните модели, органите на държавите членки подбират за изпитване три допълнителни екземпляра от същия модел. Като алтернатива, от трите избрани допълнителни екземпляра един или повече могат да бъдат от еквивалентен модел.
- 5) Ако средноаритметичните на определените стойности за тези три екземпляра попадат в рамките на съответните допустими отклонения, дадени в таблица 7, се счита, че моделът съответства на приложимите изисквания.
- 6) Ако не бъде постигнат резултатът по точка 5, се счита, че моделът и всички еквивалентни на него модели не отговарят на изискванията на настоящия регламент.
- 7) След вземане на решението за несъответствие на модела съгласно точка 3) или точка б), органите на държавата членка без забавяне предоставят цялата съответна информация на органите на другите държави членки и на Комисията.

Органите на държавите членки използват измервателните и изчислителните методи, определени в приложение II.

Предвид ограниченията за теглото и размерите във връзка с транспортирането на двигателите с обявена изходна мощност от 375 до 1000 kW, органите на държавите членки могат да решат да пристъпят към процедурата за проверка на територията на производителите, вносителите или упълномощените представители, преди въвеждането на продуктите в експлоатация. Органът на държавата членка може да извърши тази проверка като използва собствено изпитвателно оборудване.

В случай че за такива двигатели са планирани заводски приемно-предавателни изпитвания, при които ще се изпитват параметрите, определени в приложение I към настоящия регламент, органите на държавите членки могат да решат да използват изпитване в присъствието на наблюдател за тези заводски приемно-предавателни изпитвания, за да получат резултати от изпитванията, които да се използват за проверка на съответствието на изследвания двигател. Органите могат да поискат от производителя, упълномощения представител или вносителя да оповести информацията за всички планирани заводски приемно-предавателни изпитвания, свързани с изпитване в присъствието на наблюдател.

В случаите, упоменати в двете алинеи по-горе, държавите членки трябва да проверят само един екземпляр от модела. Ако резултатът, посочен в точка 2, буква в), не бъде постигнат, се счита че моделът и всички еквивалентни модели не отговарят на изискванията на настоящия регламент.

Органите на държавите членки прилагат само допустимите отклонения, определени в таблица 7, а по отношение на изискванията, посочени в настоящото приложение, използват само процедурата, описана в точки 1)–7). За параметрите в таблица 7 не се прилагат никакви други допустими отклонения, например определените в хармонизираните стандарти или в който и да е друг измервателен метод.

Таблица 7

Контролни допустими отклонения

Параметри	Контролни допустими отклонения
Пълните загуби (1-η) за двигателите с обявена изходна мощност, по-голяма или равна на 0,12 kW и по-малка или равна на 150 kW.	Определената стойност (*) не трябва да превишава стойността (1-η), изчислена на база на обявената стойност на η, с повече от 15 %.
Пълните загуби (1-η) за двигателите с обявена изходна мощност, по-голяма от 150 kW и по-малка или равна на 1000 kW.	Определената стойност (*) не трябва да превишава стойността (1-η), изчислена на база на обявената стойност на η, с повече от 10 %.
Пълни загуби за регулаторите на честотата на въртене.	Определената стойност (*) не трябва да превишава обявената стойност с повече от 10 %.

(*) Когато се изпитват три допълнителни екземпляра съгласно предписаното в точка 4, буква б), определената стойност е средноаритметичното на стойностите, определени за тези три допълнителни екземпляра.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

БАЗОВИ СТОЙНОСТИ ЗА СРАВНЕНИЕ

В момента на приемането на настоящия регламент най-добрата налична технология на пазара за екологичните аспекти, които са сметени за важни и могат да бъдат определени количествено, е посочена по-долу.

За двигателите за най-добра налична технология беше определено нивото IE4. Съществуват двигатели, чиито загуби са с 20 % по-ниски, но наличието им е ограничено и не са за всички интервали на мощността, обхванати от настоящия регламент, а и по вид не са асинхронни двигатели.

За регулаторите на честотата на въртене най-добрата налична технология на пазара съответства на 20 % от базовите загуби на мощност, посочени в таблица 6. Чрез използването на технологии на базата на силициев карбид (MOS полеви транзистори от SiC) загубите в полупроводниците могат допълнително да бъдат намалени с около 50 % в сравнение с конвенционалното решение.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1782 НА КОМИСИЯТА**от 1 октомври 2019 година****за определяне на изискванията за екопроектиране за външни електрозахранващи устройства съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 278/2009 на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението ⁽¹⁾, и по специално член 15, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Директива 2009/125/ЕО Комисията трябва да определи изисквания за екопроектиране на продукти, свързани с енергопотреблението, които имат значителен обем на продажби и търговия в Съюза, значително въздействие върху околната среда и значителен потенциал за подобряване на това въздействие посредством проектиране, без това да води до прекомерни разходи.
- (2) В Съобщението на Комисията COM(2016)773 ⁽²⁾ (работен план за екопроектирането), изготвено от Комисията в изпълнение на член 16, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО, са определени работни приоритети съгласно рамката за екопроектирането и енергийното етикетирание за периода 2016—2019 г. В работния план за екопроектирането са определени продуктовете групи, свързани с енергопотреблението, които трябва да бъдат считани за приоритетни при предприемането на подготовителни проучвания и евентуалното приемане на мерки за изпълнение, както и при прегледа на Регламент (ЕО) № 278/2009 на Комисията ⁽³⁾.
- (3) По оценки потенциалът на мерките в работния план за екопроектирането е до 2030 г. да се осигурят годишни икономии на крайна енергия надхвърлящи 260 TWh, което се равнява на намаляване на емисиите на парников газ с около 100 милиона тона. Външните захранващи устройства са една от продуктовете групи, изброени в работния план.
- (4) Комисията е определила изискванията за екопроектиране на външни електрозахранващи устройства в Регламент (ЕО) № 278/2009. Съгласно този регламент Комисията трябва да го преразгледа в светлината на техническия напредък.
- (5) Комисията преразгледа Регламент (ЕО) № 278/2009 и анализира техническите, екологичните и икономическите аспекти на външните електрозахранващи устройства, както и поведението на потребителите в реални условия. Прегледът беше извършен в тясно сътрудничество със заинтересовани страни от Съюза и от трети държави. Резултатите от прегледа бяха публикувани и представени пред Консултативния форум, създаден с член 18 от Директива 2009/125/ЕО.

⁽¹⁾ ОВ L 285, 31.10.2009 г., стр. 10.

⁽²⁾ Съобщение на Комисията „Работен план за екопроектирането за периода 2016—2019 г.“, COM(2016) 773 final, 30.11.2016 г.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 278/2009 на Комисията от 6 април 2009 г. за прилагане на Директива 2005/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета във връзка с изискванията за екопроектиране на външни електрозахранващи устройства по отношение на консумираната мощност на празен ход и на средния КПД в работен режим (ОВ L 93, 7.4.2009 г., стр. 3).

- (6) Проучването, извършено в рамките на прегледа, показва, че външните електрозахранващи устройства, са пуснати на пазара на Съюза в големи количества, като в него са очертани ползите от актуализирането на изискванията за екопроектиране и адаптирането им към технологичния напредък.
- (7) В нарастващи количества на пазара на Съюза се пускат външни електрозахранващи устройства с няколко изходни напрежения, които не са обхванати от Регламент (ЕО) № 278/2009. Поради това те следва да бъдат включени в обхвата на регламента, за да се осигурят допълнителни икономии на енергия и да се осигурят равнопоставени условия на конкуренция.
- (8) За външните електрозахранващи устройства, които адаптират изходното си напрежение към основния консуматор, е целесъобразно да продължат да бъдат включени в обхвата на регламента.
- (9) Изискванията за екопроектиране следва да хармонизират консумацията на енергия на външните електрозахранващи устройства, като по този начин се допринесе за функциониране на вътрешния пазар. Те следва също така да подобрят екологичните показатели на външните електрозахранващи устройства. Преценката за потенциални годишни икономии на крайна енергия от 4,3 TWh до 2030 г., равняващи се на 1,45 милиона тона CO₂ еквивалент, е извършена при сравнение със ситуацията, в която не се вземат допълнителни мерки.
- (10) Съответните продуктови параметри следва да се измерват, като се използват надеждни, точни и възпроизводими методи. При тези методи следва да се отчитат признатите най-съвременни измервателни методи, включително, когато са налични, хармонизирани стандарти, приети от европейските организации по стандартизация, както са изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета (*).
- (11) В съответствие с член 8 от Директива 2009/125/ЕО в настоящият регламент следва да са определени приложимите процедури за оценяване на съответствието.
- (12) С цел да се улеснят проверките за съответствие, производителите, вносителите или упълномощените представители следва да предоставят информация в техническата документация, посочена в приложения IV и V към Директива 2009/125/ЕО, доколкото тази информация се отнася до изискванията, определени в настоящия регламент.
- (13) В допълнение към правно обвързващите изисквания, определени в настоящия регламент, следва да се определят базови стойности за сравнение за най-добрите налични технологии, за да се направи информацията за екологичните показатели на продуктите през целия им жизнен цикъл, която е обект на настоящия регламент, широко разпространена и лесно достъпна в съответствие с част 3, точка 2 от приложение I към Директива 2009/125/ЕО.
- (14) При прегледа на настоящия регламент следва да се извърши оценка на пригодността и ефективността на неговите разпоредби за постигане на целите му. Графикът на прегледа следва да е такъв, че да се осигурява достатъчно време за изпълнението на всички разпоредби и за проявата на въздействието им върху пазара.
- (15) Поради това Регламент (ЕО) № 278/2009 следва да бъде отменен.
- (16) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, създаден съгласно член 19, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящият регламент се определят изисквания за екопроектиране за пускането на пазара или пускането в експлоатация на външни електрозахранващи устройства:
2. Настоящият регламент не се прилага за:
 - а) преобразуватели на напрежение;
 - б) източници на непрекъсваемо захранване;
 - в) зарядни устройства за батерии без електрозахранваща функция;

(*) Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация, за изменение на директиви 89/686/ЕИО и 93/15/ЕИО на Съвета и на директиви 94/9/ЕО, 94/25/ЕО, 95/16/ЕО, 97/23/ЕО, 98/34/ЕО, 2004/22/ЕО, 2007/23/ЕО, 2009/23/ЕО и 2009/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Решение 87/95/ЕИО на Съвета и на Решение № 1673/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12).

- г) преобразуватели за осветление;
- д) външни електрозахранващи устройства за медицинско оборудване;
- е) инжектори на активна мощност по етернет;
- ж) докинг станции за автономни уреди;
- з) външни електрозахранващи устройства, които са пуснати на пазара преди 1 април 2025 г. единствено като резервна част или сменяема част на идентично електрозахранващо устройство, пуснато на пазара преди 1 април 2020 г., при условие че на резервната част или сменяемата част, или на нейната опаковка ясно е означено „Външно електрозахранващо устройство, което да се използва само като резервна част за“ и продукта(ите), представляващ(и) основен(ни) консуматор (и), с който(ито) е предназначено да се използва.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „външно електрозахранващо устройство“ означава устройство, което отговаря на всички критерии, посочени по-долу:
 - а) предназначено е за преобразуване на входния променлив ток от захранващата електрическа мрежа в едно или няколко по-ниски изходни постоянни или променливи напрежения;
 - б) използва се с едно или повече отделни устройства, които представляват основните консуматори;
 - в) поместено е в корпус, отделен от устройството или устройствата, които представляват основният консуматор;
 - г) свързано е с устройството или устройствата, които представляват основния консуматор, посредством отстранима или постоянна електрическа връзка с „мъжки“/„женски“ съединители, кабели, шнулове или други проводници;
 - д) има номинална изходна мощност, посочена върху табелката, която не надвишава 250 вата; и
 - е) използва се с електрическото и електронното битово и офисно оборудване, включено в приложение I;
- 2) „външно електрозахранващо устройство за понижено напрежение“ означава външно захранващо устройство с номинално изходно напрежение, посочено на табелката, по-ниско от 6 волта и номинален изходен ток, посочен на табелката, по-голям или равен на 550 милиампера;
- 3) „външно електрозахранващо устройство с няколко изходни напрежения“ означава външно захранващо устройство, което може да преобразува входното променливо напрежение от електрическата мрежа едновременно в повече от едно изходни по-ниски постоянни или променливи напрежения.
- 4) „преобразувател на напрежение“ означава устройство, преобразуващо входните 230 волта от захранващата електрическа мрежа в изходни 110 волта, с характеристики, подобни на входните характеристиките на захранващата електрическа мрежа;
- 5) „източник на непрекъсваемо захранване“ означава устройство, което автоматично осигурява резервно електрозахранване, когато напрежението от захранващата електрическа мрежа падне до неприемлива стойност;
- 6) „зарядно устройство за акумулаторни батерии“ означава устройство, което чрез изходния си интерфейс се свързва директно с отстранима акумулаторна батерия;
- 7) „преобразувател за осветление“ означава външно електрозахранващо устройство, използвано с източници на светлина за много ниско напрежение;
- 8) „инжектор на активна мощност по етернет“ означава устройство, което преобразува входното напрежение от захранващата електрическа мрежа в по-ниско изходно постоянно напрежение, има един или повече входни етернет портове и/или един или повече изходни етернет портове, осигурява електрозахранване на едно или няколко устройства, свързани към изходните етернет портове, и осигурява номинално напрежение на изходните портове, само когато чрез стандартизиран процес бъдат открити съвместими устройства.
- 9) „докинг станция за автономни уреди“ означава устройство, в което уред, захранван от батерии, който изпълнява задачи, изискващи уредът да се движи без никаква намеса от страна на потребителя, се поставя за зареждане, и което може да насочва самостоятелните движения на уреда;
- 10) „електрическа мрежа“ означава захранването от електроразпределителната мрежа с 230 (\pm 10 %) волта променлив ток с честота 50 Hz;
- 11) „оборудване за информационни технологии“ означава всяко оборудване, чиято основна функция е въвеждане, запамятане, визуализиране, търсене, предаване, обработка, комутиране или управление на данни или на далекосъобщения или комбинация от тези функции и може да има един или повече крайни портове, които обикновено се използват за прехвърляне на информация.
- 12) „домашна среда“ означава среда, в която може да се очаква, че в радиус от 10 m от разглежданото оборудване се ползват ефирни радио- и телевизионни приемници.
- 13) „номинална изходна мощност, посочена върху табелката“ (P_O) означава максималната изходна мощност, посочена от производителя;

- 14) „режим на празен ход“ означава състоянието, при което входът на дадено външно електрозахранващо устройство е свързан със захранващата електрическа мрежа, а изходът му не е свързан с никакъв основен консуматор;
- 15) „работен режим“ означава състояние, при което входът на дадено външно електрозахранващо устройство е свързан със захранващата електрическа мрежа и изходът му е свързан с основен консуматор;
- 16) „КПД в работен режим“ означава отношението между мощността, подавана от външно електрозахранващо устройство, намиращо се в работен режим, и входната мощност, необходима за постигането ѝ;
- 17) „среден КПД в работен режим“ означава средноаритметичната стойност на стойностите на КПД при 25 %, 50 %, 75 % и 100 % от номиналната изходна мощност, посочена върху табелката.
- 18) „еквивалентен модел“ означава модел, който има същите технически характеристики, свързани с техническата информация, която трябва да бъде предоставена, но който е пуснат на пазара или е пуснат в експлоатация от същия производител, доставчик или упълномощен представител като друг модел с различен идентификатор на модела;
- 19) „идентификатор на модела“ означава кодът — обикновено буквено-цифров — който разграничава конкретен модел на продукта от другите модели със същата търговска марка или същото наименование на производителя, вносителя или упълномощения представител.

Член 3

Изисквания за екопроектиране

Изискванията за екопроектиране, определени в приложение II, се прилагат считано от датите, посочени в него.

Член 4

Оценка на съответствието

1. Процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 8 от Директива 2009/125/ЕО, трябва да бъде или системата за вътрешен проектен контрол, предвидена в приложение IV към същата директива, или управленската система, определена в приложение V към същата директива.
2. За целите на оценяването на съответствието съгласно член 8 от Директива 2009/125/ЕО, техническата документация трябва да съдържа обявените стойности на параметрите, включени в точка 2, буква в) от приложение II.
3. Когато информацията, съдържаща се в техническата документация за конкретен модел е получена:
 - а) от модел, който има същите технически характеристики, свързани с информацията, която трябва да бъде предоставена, но е произведен от друг производител; или
 - б) чрез изчисление на базата на проект или чрез екстраполация от друг модел на същия или на друг производител, или и двете,

техническата документация включва подробностите и резултатите от такова изчисление, оценката, направена от производителите за проверка на точността на изчислението, и ако е целесъобразно, декларация за еднаквост между моделите на различните производители.

Техническата документация включва списък на еквивалентните модели, включително идентификаторите им.

Член 5

Процедура за проверка с цел надзор на пазара

Когато извършват проверките за надзор на пазара, посочени в член 3, параграф 2 от Директива 2009/125/ЕО, държавите членки прилагат процедурата за проверка, определена в приложение III.

Член 6

Базови стойности за сравнение

Базовите стойности за сравнение за налични на пазара продукти и технологии с най-добри показатели в момента на приемането на настоящия регламент, са определени в приложение IV.

*Член 7***Преглед**

Комисията прави преглед на настоящия регламент в светлината на технологичния напредък и представя резултатите от този преглед, включително, ако е целесъобразно, проект на предложение за преразглеждане, на Консултативния форум по екопроектиране до 14 ноември 2022 г.

При прегледа, по-специално, се прави оценка на следното: осъществимостта на въвеждането на изискване за минимално-допустим КПД при натоварване от 10 %; възможността за включване в обхвата на регламента за безжичните зарядни устройства, инжекторите на активна мощност по етернет и външните електрозахранващи устройства, използвани с електрическо и електронно битово и офисно оборудване, което не е включено в приложение I; и възможността за включване на изисквания в подкрепа на целите на кръговата икономика, включително за оперативна съвместимост.

*Член 8***Отменяне**

Регламент (ЕО) № 278/2009 се отменя, считано от 1 април 2020 г.

*Член 9***Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 април 2020 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 октомври 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на електрическото и електронното битово и офисно оборудване

1. Битови уреди
 - Уреди за готвене и друга обработка на храна, приготвяне на напитки, отваряне или затваряне на кутии или опаковки, чистене и поддръжка на дрехи
 - Уреди за подстригване, сушене на коса, обработване на коса, миене на зъби, бръснене, масаж и други уреди за грижа за тялото
 - Електрически ножове
 - Везни
 - Часовници, ръчни часовници и оборудване за целите на измерването, показването и регистрирането на времето
 2. Оборудване за информационните технологии, включително копирно и печатащо оборудване, и телевизионни приставки, предназначени предимно за използване в бита.
 3. Потребителско оборудване:
 - Радиоприемници
 - Видеокамери
 - Видеозаписни устройства
 - Hi-fi записващи устройства
 - Аудиоусилватели
 - Системи за домашно кино
 - Телевизионни приемници
 - Музикални инструменти
 - Друго оборудване за записване или възпроизвеждане на звук или изображение, включително сигнали или други технологии за разпространение на звук и изображение, различни от далекосъобщенията
 4. Електрически и електронни играчки, оборудване за отдих и спорт:
 - Електрически влакчета и комплекти със състезателни коли
 - Конзоли за видеоигри, включително ръчни конзоли за видеоигри
 - Спортно оборудване с електрически или електронни компоненти
 - Други играчки, оборудване за отдих и спорт
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Изисквания за екопроектиране за външни електрозахранващи устройства

1. Изисквания за енергийна ефективност:

а) От 1 април 2020 г. консумираната мощност в режим на празен ход не трябва да надвишава следните стойности:

	Външни електрозахранващи устройства от типа „променлив ток – променлив ток“, с изключение на тези за понижено напрежение и на тези с няколко изходни напрежения	Външни електрозахранващи устройства от типа „променлив ток – постоянен ток“, с изключение на тези за понижено напрежение и на тези с няколко изходни напрежения	Външни електрозахранващи устройства за понижено напрежение	Външни електрозахранващи устройства с няколко изходни напрежения
$P_O \leq 49,0 \text{ W}$	0,21 W	0,10 W	0,10 W	0,30 W
$P_O > 49,0 \text{ W}$	0,21 W	0,21 W	0,21 W	0,30 W

б) От 1 април 2020 г. средната стойност на КПД в работен режим не трябва да е по-малка от следните стойности:

	Външни електрозахранващи устройства от типа „променлив ток – променлив ток“, с изключение на тези за понижено напрежение и на тези с няколко изходни напрежения	Външни електрозахранващи устройства от типа „променлив ток – постоянен ток“, с изключение на тези за понижено напрежение и на тези с няколко изходни напрежения	Външни електрозахранващи устройства за понижено напрежение	Външни електрозахранващи устройства с няколко изходни напрежения
$P_O \leq 1,0 \text{ W}$	$0,5 \times P_O/1W + 0,160$	$0,5 \times P_O/1W + 0,160$	$0,517 \times P_O/1W + 0,087$	$0,497 \times P_O/1W + 0,067$
$1 \text{ W} < P_O \leq 49,0 \text{ W}$	$0,071 \times \ln(P_O/1W) - 0,0014 \times P_O/1W + 0,67$	$0,071 \times \ln(P_O/1W) - 0,0014 \times P_O/1W + 0,67$	$0,0834 \times \ln(P_O/1W) - 0,0014 \times P_O/1W + 0,609$	$0,075 \times \ln(P_O/1W) + 0,561$
$P_O > 49,0 \text{ W}$	0,880	0,880	0,870	0,860

2. Изисквания за предоставяне на информация

а) от 1 април 2020 г. табелката трябва да съдържа следната информация:

Информация на табелката	Стойност и точност	Мерна единица	Забележки
Изходна мощност	X,X	W	В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходно напрежение при състояние на натоварване 1, се посочват наличните комбинации Изходно напрежение — Изходен ток — Изходна мощност.
Изходно напрежение	X,X	V	В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходно напрежение при състояние на натоварване 1, се посочват наличните комбинации Изходно напрежение — Изходен ток — Изходна мощност.
Изходен ток	X,X	A	В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходно напрежение при състояние на натоварване 1, се посочват наличните комбинации Изходно напрежение — Изходен ток — Изходна мощност.

- б) От 1 април 2020 г. ръководствата с инструкции за крайните потребители (когато е приложимо), както и свободно достъпните уебсайтове на производителите, вносителите или упълномощените представители трябва да съдържат следната информация, в реда, посочен по-долу:

Публикувана информация	Стойност и точност	Мерна единица	Забележки
Наименование или търговска марка на производителя, номер на търговската регистрация и адрес;	—	—	—
Идентификатор на модела	—	—	—
Входно напрежение	X	V	Указва се от производителя Може да бъде стойност или интервал.
Честота на входния променлив ток	X	Hz	Указва се от производителя Може да бъде стойност или интервал.
Изходно напрежение	X,X	V	Номинално изходно напрежение, посочено върху табелката. Указва се дали е променлив или постоянен ток. В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходно напрежение при състояние на натоварване 1, се публикуват наличните комбинации Изходно напрежение — Изходен ток — Изходна мощност.
Изходен ток	X,X	A	Номинален изходен ток, посочен върху табелката. В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходно напрежение при състояние на натоварване 1, се публикуват наличните комбинации Изходно напрежение — Изходен ток — Изходна мощност.
Изходна мощност	X,X	W	Номинална изходна мощност, посочена върху табелката. В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходно напрежение при състояние на натоварване 1, се публикуват наличните комбинации Изходно напрежение — Изходен ток — Изходна мощност.
Среден КПД в работен режим	X,X	%	Обявена от производителя на базата на стойност, изчислена като средния КПД за състоянията на натоварване 1—4. В случаите, когато за няколко изходни напрежения при състояние на натоварване 1 са обявени няколко средни КПД в работен режим, публикуваната стойност е средният КПД в работен режим, обявен за най-ниското изходно напрежение.
КПД при малък товар (10 %)	X,X	%	Обявен от производителя на базата на стойност, изчислена при състояние на натоварване 5. Външните електрозахранващи устройства с посочена върху табелката номинална изходна мощност от 10 W или по-малко, са освободени от това изискване. В случаите, когато за няколко изходни напрежения при състояние на натоварване 1 са обявени няколко средни КПД в работен режим, публикуваната стойност е стойността на КПД в работен режим, обявена за най-ниското изходно напрежение.
Консумирана мощност на празен ход	X,XX	W	Обявен от производителя на базата на стойност, измерена при състояние на натоварване 6.

Съответните състояния на натоварване са следните:

Процент от номиналния изходен ток, посочен върху табелката

Състояние на натоварване 1	100 % \pm 2 %
Състояние на натоварване 2	75 % \pm 2 %
Състояние на натоварване 3	50 % \pm 2 %
Състояние на натоварване 4	25 % \pm 2 %
Състояние на натоварване 5	10 % \pm 1 %
Състояние на натоварване 6	0 % (празен ход)

в) от 1 април 2020 г. техническата документация за целите на оценката на съответствието съгласно член 4 трябва да съдържа следните елементи:

1) за външни електрозахранващи устройства с посочена върху табелката номинална изходна мощност, по-голяма от 10 W:

Докладвана величина	Описание
Ефективна стойност на изходния ток (mA)	Измерена при състояния на натоварване 1—5
Ефективна стойност на изходното напрежение (V)	
Изходна мощност в работен режим (W)	
Ефективна стойност на входното напрежение (V)	Измерени при състояния на натоварване 1—6
Ефективна стойност на входната мощност (W)	
Сумарен коефициент на хармониците на входния ток	
Действителен фактор на мощността	
Консумирана мощност (W)	Изчислена при състояния на натоварване 1—5, измерена при състояние на натоварване 6
КПД в работен режим	Изчислен при състояния на натоварване 1—5
Среден КПД в работен режим	Среден КПД при състояния на натоварване 1—4

В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходни напрежения при състояние на натоварване 1, за всяко измерване се посочват съответните докладвани количества.

Съответните състояния на натоварване са определени в точка 2, буква б).

2) за външни електрозахранващи устройства с посочена върху табелката номинална изходна мощност 10 W или по-малка:

Докладвана величина	Описание
Ефективна стойност на изходния ток (mA)	Измерени при състояния на натоварване 1—4
Ефективна стойност на изходното напрежение (V)	
Изходна мощност в работен режим (W)	
Ефективна стойност на входното напрежение (V)	Измерени при състояния на натоварване 1—4 и 6
Ефективна стойност на входната мощност (W)	
Сумарен коефициент на хармониците на входния ток	
Действителен фактор на мощността	
Консумирана мощност (W)	Изчислена при състояния на натоварване 1—4, измерена при състояние на натоварване 6
КПД в работен режим	Изчислен при състояния на натоварване 1—4

Докладвана величина	Описание
Среден КПД в работен режим	Среден КПД при състояния на натоварване 1—4

В случаите, в които се измерват повече от една изходни величини или повече от едно изходно напрежение при състояние на натоварване 1, за всяко измерване се посочват съответните докладвани количества.

Съответните състояния на натоварване са определени в точка 2, буква б).

3. Измервания и изчисления

За целите на постигането на съответствие и на проверката на съответствието с изискванията на настоящия регламент, съответните измервания и изчисления се извършват, като се използват хармонизирани стандарти, чиито номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*, или други надеждни, точни и възпроизводими методи, съобразени с най-съвременните достижения.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Процедура за проверка с цел надзор на пазара

Зададените в настоящото приложение контролни допустими отклонения се отнасят само до проверката на параметрите, измерени от органите на държавите членки, и не могат да се използват от производителя, вносителя или упълномощения представител като допустимо отклонение за определяне на стойностите в техническата документация или за тълкуване на тези стойности с оглед постигането на съответствие, или за създаването по какъвто и да е начин на впечатление за по-добри технически показатели.

За целите на проверката на съответствието на даден модел на продукт с изискванията, определени в настоящия регламент съгласно член 3, параграф 2 от Директива 2009/125/ЕО, по отношение на посочените в настоящото приложение изисквания, органите на държавите членки прилагат описаната по-долу процедура.

1. Органите на държавата членка проверяват само един екземпляр от модела.
2. Счита се, че моделът е в съответствие с приложимите изисквания, ако:
 - а) включените в техническата документация стойности съгласно точка 2 от приложение IV към Директива 2009/125/ЕО (обявените стойности) и когато е приложимо, стойностите, използвани за изчисляване на тези стойности, не са по-благоприятни за производителя, вносителя или упълномощения представител, отколкото резултатите от съответните измервания, извършени съгласно буква ж) от същата точка; и
 - б) обявените стойности отговарят на всички изисквания, определени в настоящия регламент, като в никоя от изискваните информации за продукта, публикувани от производителя, вносителя или упълномощения представител, не се съдържат стойности, които са по-благоприятни за производителя, вносителя или упълномощения представител, отколкото обявените стойности; и
 - в) когато органите на държавата членка изпитват екземпляра от съответния модел, определените стойности (стойностите на съответните параметри, измерени при изпитването, и стойностите, изчислени въз основа на тези измервания), попадат в рамките на съответните контролни допустими отклонения, дадени в таблица 1. и
 - г) когато органите на държавата членка проверяват екземпляра от модела, той отговаря на изискванията за информация по точка 2 от приложение II.
3. Ако не бъдат постигнати резултатите, посочени в точка 2, буква а), б) или г), се счита, че моделът и всички еквивалентни на него модели не са в съответствие с настоящия регламент.
4. Ако не е постигнат резултатът, посочен в точка 2, буква в), органите на държавите членки подбират за изпитване три допълнителни екземпляра от същия модел. Като алтернативна възможност избраните три допълнителни екземпляра могат да бъдат от един или от няколко еквивалентни модела.
5. Счита се, че моделът съответства на приложимите изисквания, ако средноаритметичните стойности на определените стойности за тези три екземпляра попадат в рамките на съответните контролни допустими отклонения, дадени в таблица 1.
6. Ако не бъде постигнат резултатът, посочен в точка 5, се счита, че моделът и всички еквивалентни на него модели не са в съответствие с настоящия регламент.
7. След вземането на решение за несъответствие на модела съгласно точка 3 или точка 6, органите на държавата членка без забавяне предоставят цялата съответна информация на органите на другите държави членки и на Комисията.

Органите на държавите членки трябва да използват измервателните и изчислителните методи, описани в приложение II.

Органите на държавите членки трябва да прилагат само тези контролни допустими отклонения, които са определени в таблица 1, а по отношение на изискванията, посочени в настоящото приложение, да използват само процедурата, описана в точки 1—7. За параметрите в таблица 1 не се прилагат никакви други допустими отклонения, например определените в хармонизираните стандарти или в който и да е друг измервателен метод.

Таблица 1

Контролни допустими отклонения

Параметри	Контролни допустими отклонения
Режим на празен ход	Определената стойност (*) не трябва да надвишава обявената стойност с повече от 0,01 W.
КПД в работен режим при всяко едно от приложимите условия на натоварване	Определената стойност (*) не трябва да бъде по-ниска от обявената стойност с повече от 5 %.
Среден КПД в работен режим	Определената стойност (*) не трябва да бъде по-ниска от обявената стойност с повече от 5 %.

(*) Когато се изпитват три допълнителни екземпляра съгласно предписаното в точка 4, определената стойност е средноаритметичната на стойностите, определени за тези три допълнителни екземпляра.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Базови стойности за сравнение

В момента на влизане в сила на настоящия регламент, най-добрата технология, налична на пазара за външни електрозахранващи устройства по отношение на тяхната консумирана мощност на празен ход и на средния КПД в работен режим е определена, както следва.

а) Режим на празен ход:

Най-ниските стойности на консумираната мощност при режим на празен ход, постигнати от наличните външни електрозахранващи устройства, са приблизително, както следва:

— 0,002 вата при $P_O \leq 49,0$ вата;

— 0,010 вата при $P_O > 49,0$ вата.

б) Среден КПД в работен режим:

Най-добрата налична стойност на КПД на външни електрозахранващи устройства при работен режим, е приблизително както следва:

— 0,767 при $P_O \leq 1,0$ ват;

— 0,905 при $1,0 \text{ ват} < P_O \leq 49,0$ вата;

— 0,962 при $P_O > 49,0$ вата.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1783 НА КОМИСИЯТА**от 1 октомври 2019 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 548/2014 за прилагане на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на малките, средните и големите силови трансформатори****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението ⁽¹⁾, и по специално член 15, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

- (1) В член 7 от Регламент (ЕС) № 548/2014 на Комисията ⁽²⁾ се изисква Комисията да извърши преглед на настоящия регламент с оглед на технологичния напредък и да представи резултатите от този преглед на Консултативния форум през 2017 г.
- (2) Комисията направи проучване във връзка с прегледа, което анализира специфичните аспекти, посочени в член 7 от Регламент (ЕС) № 548/2014. Проучването бе предприето съвместно със заинтересовани лица и страни от Съюза и резултатите бяха направени обществено достояние.
- (3) Проучването потвърди, че въздействието на консумацията на енергия през етапа на използване остава с най-голямо значение за потенциала за глобално затопляне. Направеният анализ не предостави достатъчно доказателства в подкрепа на предлагането на екологични изисквания, различни от минималните изисквания за енергийна ефективност.
- (4) Проучването потвърди, че Регламент (ЕС) № 548/2014 е оказал положително въздействие върху КПД на силовите трансформатори, пускани на пазара, и установи, че наличните модели трансформатори могат да изпълняват минималните изисквания, определени в етап 1 (юли 2015 г.) без затруднения.
- (5) Общопризнато е, че най-подходящият метод за оптимизиране на конструкциите на трансформатора с цел да се сведат до минимум загубите на електроенергия, продължава да бъде оценката и капитализацията на бъдещите загуби чрез използване на подходящи коефициенти на капитализация за загубите на късо съединение и на празен ход в хода на тръжната процедура. За целите на продуктовото регулиране обаче е възможно само използване на предписаните стойности за минимален КПД или максимални загуби.
- (6) Проучването също така потвърди, че за производители те не съществуват значителни технически пречки за произвеждането на трансформатори в съответствие с минималните изисквания, определени на етап 2, за влизане в сила през юли 2021 г.

⁽¹⁾ ОВ L 285, 31.10.2009 г., стр. 10.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 548/2014 на Комисията от 21 май 2014 г. за прилагане на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на малките, средните и големите силови трансформатори (ОВ L 152, 22.5.2014 г., стр. 1).

- (7) В проучването се анализира икономическата жизнеспособност на трансформаторите, съобразени с минималните изисквания, определени за етап 2, приложими от юли 2021 г., и беше установено, че разходите за целия експлоатационен срок за средни и големи силови трансформатори, за които има съответствие, са винаги по-ниски от моделите, съобразени с етап 1, когато се пускат в експлоатация на нови обекти. В специфични ситуации обаче, когато средни силови трансформатори се монтират на места със съществуващи градски подстанции, може да има ограничения за обема и теглото, засягащи максималните размери и тегло на заменящия трансформатор, който ще се използва. Поради това, когато замяната на съществуващ трансформатор е технически невъзможна или предполага прекомерни разходи, следва да бъдат обосновани регулаторни облекчения.
- (8) Съществуващо регулаторно освобождаване за замяната на големи силови трансформатори, свързано с прекомерни разходи за тяхното транспортиране и/или монтаж, следва да бъде допълнено от освобождаване за нови инсталации, когато са приложими и такива ограничения на разходите.
- (9) Опитът показва, че трансформаторите може да се държат на склад от предприятията за комунални услуги и други икономически субекти за дълги периоди от време, преди те да бъдат монтирани на техните окончателни обекти. Следва обаче да продължи да бъде ясно, че съответствието с приложимите изисквания следва да е било доказано или когато трансформаторът е пуснат на пазара или когато е пуснат в експлоатация, но не и двете.
- (10) Съществуването на пазар за ремонт на трансформатори налага да се предоставят насоки относно обстоятелствата, при които трансформатор, претърпял определени ремонтни дейности, следва да се счита за еквивалентен на нов продукт и поради това следва да отговаря на изискванията, формулирани в приложение I към настоящия регламент.
- (11) За да се увеличи ефективността на настоящия регламент и да се защитят потребителите, продукти, които автоматично променят експлоатационните си показатели в условията на изпитване, за да подобрят обявените параметри, следва да бъдат забранени за пускане на пазара или в експлоатация.
- (12) За да се улеснят изпитванията за проверка на съответствието, на органите за надзор на пазара следва да се даде възможност да изпитат или да бъдат свидетели на изпитването на по-големи трансформатори в помещения като например тези на производителя.
- (13) Натрупаният опит при прилагането на Регламент (ЕС) № 548/2014 показва съществуването на национални отклонения в стандартните напрежения в разпределителните електрически мрежи в определени държави членки. Тези отклонения обуславят различни прагови стойности на напрежението за категоризацията на трансформаторите и носят информация за това какви минимални изисквания за енергийна ефективност следва да бъдат приложими. Следователно включването на механизъм за уведомяване с цел осигуряване на публичност за специфични ситуации в държавите членки е обосновано.
- (14) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, учреден съгласно член 19, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) № 548/2014 се изменя, както следва:

- 1) Член 1 се заменя със следното:

„Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящия регламент се определят изисквания за екопроектиране във връзка с предлагането на пазара или пускането в експлоатация на силови трансформатори с минимална мощност 1 kVA, използвани в преносни и разпределителни електрически мрежи с честота 50 Hz или за промишлени приложения.

Настоящият регламент се прилага за трансформатори, закупени след 11 юни 2014 г.

2. Настоящият регламент не се прилага за трансформаторите, които са специално проектирани за следните приложения:

- а) измервателни трансформатори, специално проектирани да предават информационен сигнал към измервателни уреди и защитни или контролни устройства или подобни апарати;
- б) трансформатори, специално проектирани и предназначени да осигуряват постояннотоково захранване на електронни товари или товари на изправители. Това освобождаване не включва трансформатори, предназначени да осигуряват променливотоково захранване от постояннотокови източници като трансформатори за вятърни генератори и за фотоволтаични приложения или трансформатори, проектирани за приложения за пренос и разпределение на електроенергия с постоянен ток;
- в) трансформатори, специално проектирани да бъдат директно свързани към електропеш;
- г) трансформатори, специално проектирани да бъдат монтирани на неподвижни или плаващи разположени в морето платформи, разположени в морето вятърни турбини или на борда на кораби и всички видове плавателни съдове;
- д) трансформатори, специално проектирани да подсилят ситуация, ограничена по време, когато нормалното електрозахранване е било прекъснато поради непредвидено събитие (като например повреда в захранването) или поради възстановяване на подстанция, но не и да обновят за постоянно съществуваща подстанция;
- е) трансформатори (с разделени или автотрансформаторно свързани намотки), включени директно или чрез преобразувател към контактна мрежа за променлив или постоянен ток и използвани в стационарните съоръжения на железопътната система;
- ж) заземителни трансформатори, специално проектирани да бъдат включени в електрическа система, за да осигуряват връзка с неутралата с цел заземяване, директно или през импеданс;
- з) тягови трансформатори, специално проектирани за монтаж на железопътен подвижен състав, свързани директно или чрез преобразувател към контактна мрежа за променлив или постоянен ток и специално използвани в стационарните съоръжения на железопътната система;
- и) пускови трансформатори, специално проектирани за пускане на трифазни асинхронни електродвигатели, така че да се елиминират краткотрайни спадания на захранващото напрежение, и които не са запазени при нормална експлоатация.
- й) изпитвателни трансформатори, специално проектирани за получаването на определено напрежение или ток в електрическа верига за целите на изпитването на електрическо оборудване;
- к) заваръчни трансформатори, специално проектирани за употреба в оборудване за електроудгово или електросъпротивително заваряване;
- л) трансформатори, специално проектирани за взривозащитни приложения в съответствие с Директива 94/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (*) и за подземни руднични приложения;
- м) трансформатори, специално проектирани за дълбоководни (потопени) съоръжения;
- н) междинни трансформатори от средно напрежение (СН) към средно напрежение (СН) до 5 MVA, използвани като интерфейсни трансформатори, които се използват в мероприятие за преобразуване на мрежовите напрежения и са поставени в общата точка между две стойности на напрежението на две мрежи за средно напрежение и които трябва да могат да понасят аварийни претоварвания;
- о) средни и големи силови трансформатори, специално проектирани да допринесат за безопасността на ядрените инсталации, както е определено в член 3 от Директива 2009/71/Евратом на Съвета (**);
- п) трифазни средни силови трансформатори с мощност под 5 kVA,

освен що се отнася до изискванията, посочени в точка 4, букви а), б) и г) от приложение I към настоящия регламент.

3. За средни и големи силови трансформатори, независимо от това кога са били пуснати за пръв път на пазара или в експлоатация, съответствието се оценява отново и те отговарят на изискванията на настоящия регламент, ако са обект на всички от следните дейности:

- а) замяна на магнитопровода или част от него;
- б) замяна на една или повече от целите намотки.

Тази мярка се прилага, без да се засягат правните задължения съгласно законодателството на Съюза за хармонизация, с които тези продукти може да е необходимо да са съобразени.

(*) Директива 94/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 март 1994 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки относно оборудването и защитните системи, предназначени за използване в потенциално експлозивна атмосфера (ОВ L 100, 19.4.1994 г., стр. 1).

(**) Директива 2009/71/Евратом на Съвета от 25 юни 2009 година за установяване на общностна рамка за ядрената безопасност на ядрените инсталации (ОВ L 172, 2.7.2009 г., стр. 18).“

2) Член 2 се изменя, както следва:

а) точки 3 и 4 се заменят със следното:

„3) „среден силов трансформатор“ означава силов трансформатор, в който всички намотки са с обявена мощност по-малка или равна на 3150 kVA, и с максимално напрежение на оборудването по-високо от 1,1 kV и по-малко или равно на 36 kV;

4) „голям силов трансформатор“ означава силов трансформатор с поне една намотка с обявена мощност по-голяма от 3150 kVA или с максимално напрежение на оборудването по-високо от 36 kV;“

б) точка 7 се заменя със следното:

„7) „среден силов трансформатор за монтаж на стълб“ означава силов трансформатор с обявена мощност до 400 KVA, подходящ за експлоатация на открито и специално проектиран да бъде монтиран върху носещите конструкции на въздушни електрически линии.“;

в) в член 2 се добавят следните точки 17 до 22:

„17) „обявени стойности“ означава посочените в техническата документация стойности съгласно точка 2 от приложение IV към Директива 2009/125/ЕО, и, в съответните случаи, стойностите, използвани за изчисляване на тези стойности;

18) „трансформатор с две напрежения“ означава трансформатор с една или повече намотки, с налични две напрежения, за да може да работи и подава обявена мощност при всяка от двете различни стойности на напрежението;

19) „изпитване в присъствие на наблюдател“ означава активно наблюдение на физическото изпитване на продукта, предмет на изследване, от друг страна (субект), за да се направят заключения относно валидността на изпитването и резултатите от него. Това може да включва заключения относно съответствието на методите за изпитване и изчисление, използвани с приложимите стандарти и законодателство;

20) „заводско приемно изпитване“ означава изпитване на поръчан продукт, при което клиентът използва изпитване в присъствие на наблюдател, за да провери пълното съответствие на продукта с договорните изисквания, преди приемането или пускането му в експлоатация;

21) „еквивалентен модел“ означава модел, при който техническите характеристики от значение за предоставяната техническа информация са същите като при друг модел, който обаче е пуснат на пазара или в експлоатация от същия производител или вносител като друг модел с различен идентификатор на модела;

22) „идентификатор на модела“ означава кодът — обикновено буквено-цифров — който разграничава конкретен модел на продукта от другите модели със същата търговска марка или същото наименование на производител или вносител.“

3) Член 3 се заменя със следното:

„Изискванията за екопроектиране, определени в приложение I, се прилагат считано от датите, посочени в него. Ако праговете напрежения в разпределителните електрически мрежи се отклоняват от стандартните в Съюза (*), държавите членки уведомяват съответно Комисията за това, така че да може да бъде направено публично уведомление за правилното тълкуване на таблици I.1, I.2, I.3a, I.3b, I.4, I.5, I.6, I.7, I.8 и I.9 от приложение I.

(*) CENELEC EN 60038 включва в приложение 2B национално отклонение за Чешката република, съгласно което стандартното напрежение за оборудване в трифазни системи за променливо напрежение е 38,5 kV вместо 36 kV и 25 kV вместо 24 kV.“

4) Член 4 се заменя със следното:

„Член 4

Оценяване на съответствието

1. Процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 8 от Директива 2009/125/ЕО, трябва да бъде или системата за вътрешен проектен контрол, предвидена в приложение IV към същата директива, или управленската система, определена в приложение V към същата директива.

2. За целите на оценяването на съответствието съгласно член 8 от Директива 2009/125/ЕО досието с техническа документация трябва да съдържа копие от продуктовата информация, предоставяна в съответствие с точка 4 от приложение I, както подробностите и резултатите от изчисленията, определени в приложение II към настоящия регламент.

3. Когато информацията, съдържаща се в техническата документация за конкретен модел е получена:
- от модел, който има същите технически характеристики, които са от значение за подлежащата на предоставяне техническа информация, но е произведен от друг производител; или
 - чрез изчисляване въз основа на конструкцията или екстраполация въз основа на друг модел от същия или от друг производител, или и по двата начина,

техническата документация трябва да включва подробности за това изчисление, оценката, която е направена от производителя за проверка на точността на изчислението, и ако е целесъобразно, декларация за идентичност между моделите на различните производители.

4. Техническата документация включва списък на еквивалентните модели, включително идентификаторите им.“

- 5) Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

Преглед

Комисията извършва преглед на настоящия регламент в светлината на технологичния напредък и представя на Консултативния форум резултатите, включително, ако е целесъобразно, проект на предложение за преразглеждане, не по-късно от 1 юли 2023 г. Прегледът се отнася по-специално до следните въпроси:

- степента, в която изискванията, определени за етап 2 са разходоэффективни и дали е целесъобразно да се въведат по-строги изисквания за етап 3,
- целесъобразността на отстъпките, въведени за средните и големите силови трансформатори в случаите, в които разходите за монтаж биха били несъразмерни,
- възможността за използване на изчислението на стойностите на максималния к.п.д. за загуби заедно със загубите в абсолютни стойности при средни силови трансформатори,
- възможността за приемане на неутрален по отношение на технологиите- подход към минималните изисквания, определени за трансформатори с течностно запълване-, сухи и евентуално електронни трансформатори,
- целесъобразността на определянето на минимални изисквания за ефективност за малки силови трансформатори,
- целесъобразността на изключенията за трансформатори за морски приложения,
- целесъобразността на отстъпките за трансформатори за монтаж на стълб и за специални комбинации от напрежения за намотките на средни силови трансформатори,
- възможността и целесъобразността за обхващане на въздействия върху околната среда, различни от енергопотреблението на етапа на използване, като например шума и ефективността на използване на материалите.“

- 6) Член 8 се преномерираща на член 9 се добавя нов член 8, както следва:

„Член 8

Заобикаляне на разпоредбите

Производителят, вносителят или упълномощеният представител не пускат на пазара продукти, които са проектирани така, че да могат да разпознават дали са в процес на изпитване (например чрез разпознаване на условията на изпитване или на изпитвателния цикъл) и да реагират по специален начин, като автоматично променят експлоатационните си показатели по време на изпитването, с цел да постигнат по-благоприятно равнище на някой от параметрите, обявени от производителя, вносителя или упълномощения представител в техническата документация или включени в предоставяната документация.“

- 7) Приложенията се изменят, както е предвидено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 октомври 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложенията към Регламент (ЕС) № 548/2014 се изменят, както следва:

- 1) Приложение I се изменя, както следва:
- а) точка 1 се изменя, както следва:
- i) заглавието на таблица I.1 се заменя със следното:
„Максимални загуби на късо съединение и на празен ход (във W) за трифазни средни силови трансформатори, с **течносно запълване**, едната намотка на които е с $U_m \leq 24$ kV, а другата намотка — с $U_m \leq 3,6$ kV“;
- ii) заглавието на таблица I.2 се заменя със следното:
„Максимални загуби на късо съединение и на празен ход (във W) за **сухи** трифазни средни силови трансформатори, едната намотка на които е с $U_m \leq 24$ kV, а другата намотка — с $U_m \leq 3,6$ kV“;
- iii) след първата алинея се добавят следните алинеи:

„Считано от датата на прилагане на изискванията за етап 2 (1 юли 2021 г.), когато замената едно към едно на съществуващ среден силов трансформатор предполага несъразмерни разходи, свързани с неговото монтиране, за заменящия трансформатор, по изключение, се изисква да е съобразен с изискванията за етап 1 за дадената обявена мощност. В това отношение разходите за монтаж са несъразмерни, ако разходите за замената на цялата подстанция, където се помещава трансформаторът, и/или придобиването или наемането на допълнителна площ, са по-високи от нетната настояща стойност на избегнатите допълнителни загуби на електроенергия (без тарифите, данъците и таксите) на заместващ трансформатор, съответстващ на етап 2, в рамките на нормално очаквания му експлоатационен срок. Нетната настояща стойност се изчислява въз основа на стойностите на признатите за актив загуби, като се използват широко приети норми на социално сконтиране (*).

В този случай производителят, вносителят, или упълномощеният представител включва в техническата документация на заместващия трансформатор следната информация:

- Адрес и данни за връзка със заявителя на заместващия трансформатор
- Станцията, където ще бъде инсталиран заместващият трансформатор. Тя трябва да бъде еднозначно идентифицирана с конкретно местоположение или конкретен вид инсталация (напр. модел станция или будка)
- Техническа и/или икономическа обосновка за несъразмерно високите разходи за монтиране на трансформатор, който съответства само на етап 1, вместо да съответства на етап 2. Ако трансформаторите са били възложени чрез тръжна процедура се осигурява цялата необходима информация относно анализа на офертите и вземането на решение за възлагане.

В посочените по-горе случаи, производителят, вносителят или неговият упълномощен представител уведомява компетентните национални органи за надзор на пазара.

(*) В Инструментарията за по-добро регулиране на Европейската комисия се предлага използване на стойност 4 % за нормата на социално сконтиране https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/better-regulation-toolbox-61_en_0.pdf;

- iv) таблица I.3 се заменя с таблици I.3а и I.3б, както следва:

„Таблица I.3а.

Корекционните коефициенти, които се използват за загубите на късо съединение и загубите на празен ход, посочени в таблици I.1, I.2 и I.6 за средни силови трансформатори със специални комбинации от напрежения на намотките (за обявена мощност $\leq 3\,150$ kVA)

Специални комбинации от напрежения в една намотка	Загуби на късо съединение (P_k)	Загуби на празен ход (P_o)
За такива с течностно запълване (таблица I.1) и сухи (таблица I.2)	Без корекция	Без корекция
Най-високо първично напрежение за оборудване $U_m \leq 24$ kV	Най-високо вторично напрежение за оборудване $U_m > 3,6$ kV	
За такива с течностно запълване (таблица I.1)	10 %	15 %
Най-високо първично напрежение за оборудване $U_m = 36$ kV	Най-високо вторично напрежение за оборудване $U_m \leq 3,6$ kV	

Специални комбинации от напрежения в една намотка		Загуби на късо съединение (P_k)	Загуби на празен ход (P_o)
Най-високо първично напрежение за оборудване $U_m = 36$ kV	Най-високо вторично напрежение за оборудване $U_m > 3,6$ kV	10 %	15 %
За сухи (таблица I.2)		10 %	15 %
Най-високо първично напрежение за оборудване $U_m = 36$ kV	Най-високо вторично напрежение за оборудване $U_m \leq 3,6$ kV		
Най-високо първично напрежение за оборудване $U_m = 36$ kV	Най-високо вторично напрежение за оборудване $U_m > 3,6$ kV	15 %	20 %

Таблица I.3б:

Корекционните коефициенти, които се използват за загубите на късо съединение и загубите на празен ход, посочени в таблици I.1, I.2 и I.6 за средни силови трансформатори с две напрежения в една или в двете намотки, различаващи се с повече от 10 %, и с обявена мощност $\leq 3\,150$ kVA.

Тип с две напрежения	Базово напрежение за прилагането на корекционните коефициенти	Загуби на късо съединение (P_k) (*)	Загуби на празен ход (P_o) (*)
Две напрежения в една намотка с намалена изходна мощност на намотката за ниско напрежение, която е с по-ниското напрежение И максимална разполагаема мощност при по-ниското напрежение на намотката за ниско напрежение, ограничена до 0,85 от обявената мощност, определена за по-високото напрежение на намотката за ниско напрежение.	загубите се изчисляват въз основа на по-високото напрежение на намотката за ниско напрежение	Без корекция	Без корекция
Две напрежения в една намотка с намалена изходна мощност на намотката за високо напрежение, която е с по-ниското напрежение максимална разполагаема мощност при по-ниското напрежение на намотката за високо напрежение, ограничена до 0,85 от обявената мощност, определена за по-високото напрежение на намотката за високо напрежение.	загубите се изчисляват въз основа на по-високото напрежение на намотката за високо напрежение	Без корекция	Без корекция
Две напрежения в една намотка И пълната обявена мощност, разполагаема на двете намотки, т.е., пълната обявена мощност е на разположение независимо от комбинацията от напрежения.	Загубите се изчисляват въз основа на по-високото напрежение на намотката с две напрежения	10 %	15 %

Тип с две напрежения	Базово напрежение за прилагането на корекционните коефициенти	Загуби на късо съединение (Pk) (*)	Загуби на празен ход (Po) (*)
По две напрежения в двете намотки И номиналната мощност, разполагаема във всички комбинации от намотки, т.е. двете напрежения в една намотка са напълно разчетени в комбинация с едно от напреженията на другата намотка	загубите се изчисляват въз основа на по-високите напрежения на двете намотки с две напрежения	20 %	20 %

(*) Загубите се изчисляват въз основа на напрежението на намотката, посочена във втората колона, като може да бъдат завишени с корекционните коефициенти, дадени в последните 2 колони. Във всеки случай, независимо от комбинациите от напрежения на намотките, загубите не може да надвишават стойностите, дадени в таблици I.1, I.2 и I.6, поправени с коефициентите от настоящата таблица.“;

б) в точка 1.4 първият абзац се заменя със следното:

„1.4. За замяна едно към едно на съществуващи средни силови трансформатори за монтаж на стълб с мощности между 25 kVA и 400 kVA, приложимите максимални стойности на загубите на късо съединение и на празен ход са посочените в таблица I.6 по-долу, а не тези в таблици I.1 и I.2. Максимално допустимите загуби за стойности на kVA, различни от стойностите, изрично посочени в таблица I.6, се получават чрез линейна интерполация или екстраполация. Корекционните коефициенти за специални комбинации от напрежения на намотките, посочени в таблици I.3а и I.3б“, са също приложими.

За замяна едно към едно на съществуващи средни силови трансформатори за монтаж на стълб, производителят, вносителят или упълномощеният представител включва в техническата документация на трансформатора следната информация:

- адрес и данни за връзка със заявителя на заместващия трансформатор,
- станцията, където ще бъде инсталиран заместващият трансформатор. Тя трябва да бъде еднозначно идентифицирана с конкретно местоположение, или с конкретен вид инсталация (напр. техническо описание на стълба).

В посочените по-горе случаи, производителят, вносителят или неговият упълномощен представител уведомява компетентните национални органи за надзор на пазара.

По отношение на монтирането на нови трансформатори за монтаж на стълб важат изискванията от таблици I.1 и I.2 заедно с таблици I.3а и I.3б, когато това е обосновано.“;

в) точка 2 се заменя със следното:

„2. Минимални изисквания за енергийната ефективност на големи силови трансформатори

Минималните изисквания за енергийната ефективност на големи силови трансформатори са посочени в таблици I.7, I.8 и I.9. Може да има специфични случаи, при които замената на съществуващ трансформатор, или монтирането на нов такъв, който отговаря на приложимите минимални изисквания, посочени в таблици I.7, I.8 и I.9, биха довели до несъразмерно високи разходи. Като общо правило, разходите могат да се считат за несъразмерно високи, когато допълнителните разходи за транспортиране и/или монтиране на трансформатор, съответстващ на етап 2 или 1, в зависимост от случая, биха били по-високи от нетната настояща стойност на избегнатите допълнителни загуби на електроенергия (изключват се тарифите, данъците и таксите) за нормално очаквания му експлоатационен срок. Тази нетна настояща стойност се изчислява въз основа на стойностите на признатите за актив загуби, като се използват широко приети норми на социално сконтиране (*).

В тези случаи се прилагат следните алтернативни разпоредби:

Считано от датата на прилагане на изискванията за етап 2 (1 юли 2021 г.), когато замяната едно към едно на съществуващ трансформатор на съществуващ обект предполага несъразмерни разходи, свързани с неговото транспортиране и/или монтиране, или е технически неосъществима, за заменящия трансформатор, по изключение, се изисква само да е в съответствие с изискванията за етап 1 за дадената обявена мощност.

Освен това, ако разходите за монтиране на заместващ трансформатор, който е в съответствие с изискванията за етап 1, са също несъразмерно високи, или когато не съществуват технически осъществими решения, за заместващия трансформатор не се прилагат минимални изисквания.

Считано от датата на прилагане на изискванията за етап 2 (1 юли 2021 г.), когато монтирането на нов голям силов трансформатор на нов обект предполага несъразмерни разходи, свързани с неговото транспортиране и/или инсталиране, или е технически неосъществимо, за новия трансформатор, по изключение, се изисква само да е съобразен с изискванията за етап 1 за дадената обявена мощност.

В тези случаи производителят, вносителят или упълномощеният представител, отговарящ за пускането на пазара или пускането в експлоатация на трансформатора:

включва в техническата документация на новия или заместващия трансформатор следната информация:

- адрес и данни за връзка със заявителя на заместващия трансформатор,
- конкретното място, където ще бъде монтиран трансформаторът,
- техническа и/или икономическа обосновка за монтиране на нов или заместващ трансформатор, който не отговаря на изискванията за етап 2 или етап 1. Ако трансформаторът е бил възложен чрез тръжна процедура се осигурява цялата необходима информация относно анализа на ofertите и вземането на решение за възлагане,
- уведомява компетентните национални органи за надзор на пазара.

Таблица 1.7.

Минимални изисквания за максималния коефициент на полезно действие на големи силови трансформатори с течностно запълване

Обявена мощност (MVA)	Етап 1 (1.7.2015 г.)	Етап 2 (1.7.2021 г.)
	Минимални стойности за максималния коефициент на полезно действие (%)	
≤ 0,025	97,742	98,251
0,05	98,584	98,891
0,1	98,867	99,093
0,16	99,012	99,191
0,25	99,112	99,283
0,315	99,154	99,320
0,4	99,209	99,369
0,5	99,247	99,398
0,63	99,295	99,437
0,8	99,343	99,473
1	99,360	99,484
1,25	99,418	99,487
1,6	99,424	99,494
2	99,426	99,502
2,5	99,441	99,514
3,15	99,444	99,518
4	99,465	99,532

Обявена мощност (MVA)	Етап 1 (1.7.2015 г.)	Етап 2 (1.7.2021 г.)
	Минимални стойности за максималния коефициент на полезно действие (%)	
5	99,483	99,548
6,3	99,510	99,571
8	99,535	99,593
10	99,560	99,615
12,5	99,588	99,640
16	99,615	99,663
20	99,639	99,684
25	99,657	99,700
31,5	99,671	99,712
40	99,684	99,724
50	99,696	99,734
63	99,709	99,745
80	99,723	99,758
100	99,737	99,770
125	99,737	99,780
160	99,737	99,790
≥ 200	99,737	99,797

Минималните стойности за максималния КПД при стойности на MVA, които попадат между стойностите, дадени в таблица I.7, се изчисляват чрез линейна интерполация.

Таблица I.8.

Минимални изисквания за максималния коефициент на полезно действие за сухи големи силови трансформатори с $U_{m} \leq 36kV$

Обявена мощност (MVA)	Етап 1 (1.7.2015 г.)	Етап 2 (1.7.2021 г.)
	Минимални стойности за максималния коефициент на полезно действие (%)	
$3,15 < S_r \leq 4$	99,348	99,382
5	99,354	99,387
6,3	99,356	99,389
8	99,357	99,390
≥ 10	99,357	99,390

Минималните стойности за максималния КПД при стойности на MVA, които попадат между стойностите, дадени в таблица I.8, се изчисляват чрез линейна интерполация.

Таблица I.9

Минимални изисквания за максималния коефициент на полезно действие за сухи големи силови трансформатори с $U_{m} > 36\text{kV}$

Обявена мощност (MVA)	Етап 1 (1.7.2015 г.)	Етап 2 (1.7.2021 г.)
	Минимални стойности за максималния коефициент на полезно действие (%)	
≤ 0,05	96,174	96,590
0,1	97,514	97,790
0,16	97,792	98,016
0,25	98,155	98,345
0,4	98,334	98,570
0,63	98,494	98,619
0,8	98,677	98,745
1	98,775	98,837
1,25	98,832	98,892
1,6	98,903	98,960
2	98,942	98,996
2,5	98,933	99,045
3,15	99,048	99,097
4	99,158	99,225
5	99,200	99,265
6,3	99,242	99,303
8	99,298	99,356
10	99,330	99,385
12,5	99,370	99,422
16	99,416	99,464
20	99,468	99,513
25	99,521	99,564
31,5	99,551	99,592
40	99,567	99,607
50	99,585	99,623
≥ 63	99,590	99,626

Минималните стойности за максималния КПД при стойности на MVA, които попадат между стойностите, дадени в таблица I.9, се изчисляват чрез линейна интерполация

(*) Europos Komisijos geresnio reglamentavimo priemonių rinkinyje siūloma taikyti 4 % dydžio socialinio diskonto normą https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/file_import/better-regulation-toolbox-61_en_0.pdf;

г) в точка 3 последната алинея се заменя със следното:

„Само за средни и големи силови трансформатори — информацията съгласно буква а); букви в) и г) също се включват върху табелката с технически данни за трансформатора.“;

- д) в точка 4 последният параграф се заличава и се добавя следната нова буква г):
- „г) конкретните причини, поради които трансформаторите се считат за освободени от прилагането на регламента в съответствие с член 1.2“.
- 2) Приложение II се заменя със следното:

„Приложение II

Методи на измерване

С цел постигане на съответствие с изискванията на настоящия регламент, измерванията се извършват при използване на надеждна, точна и възпроизводима процедура за измерване, съобразена с методи за измерване, съответстващи на общопризнатото техническо равнище, включително методи, посочени в документи, чиито номера са публикувани за тази цел в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Методи за изчисляване

За големи и средни силови трансформатори максималният коефициент на полезно действие (КПД), посочен в таблици I.4, I.5, I.7, I.8 и I.9 от приложение I, се изчислява като съотношението на подадената привидна мощност на трансформатора, намалена с електрическите загуби, към подадената привидна мощност на трансформатора. За изчисляването на максималния КПД се използва най-съвременната методика, на разположение в последната версия на съответните хармонизирани стандарти за средните и големите силови трансформатори.

Формулата за изчисляване на максималния коефициент на полезно действие е:

$$PEI = 1 - \frac{2(P_0 + P_{co} + P_{ck}(k_{PEI}))}{S_r \sqrt{P_0 + P_{co} + P_{ck}(k_{PEI})}} = 1 - \frac{2}{S_r} \sqrt{(P_0 + P_{co} + P_{ck}(k_{PEI}))P_k} \text{ (\%)}$$

където:

P_0	са загубите на празен ход, измерени при обявеното напрежение и обявената честота за обявения извод
P_{co}	е електрическата мощност необходима на системата за охлаждане, при работа на празен ход, получена от измерванията (при изпитването на типа) на мощността, консумирана от вентилатора и двигателите на помпите за помпане на течност (при системи ONAN и при системи ONAN/ONAF P_{co} е винаги нула) (ONAN = без принудително задвижване на маслото и без принудително обдухване на топлообменниците, ONAF = без принудително задвижване на маслото и с принудително обдухване на топлообменниците)
$P_{ck}(k_{PEI})$	е електрическата мощност необходима на системата за охлаждане в допълнение към P_{co} , за да работи при k_{PEI} пъти обявения товар. P_{ck} е функция от товара. $P_{ck}(k_{PEI})$ се получава от измерванията (при изпитването на типа) на мощността, консумирана от вентилатора и двигателите на помпите за помпане на течност (при системи без принудително задвижване на маслото и без принудително обдухване на топлообменниците P_{ck} е винаги нула).
P_k	са измерените загуби на късо съединение при обявения ток и обявената честота за обявения извод, коригирани спрямо предписаната температура
S_r	е обявената мощност на трансформатора или автотрансформатора, за която се отнася P_k
k_{PEI}	е коефициентът на натоварване при максимален КПД.“

- 3) Приложение III ⁽¹⁾ се изменя, както следва:

след първа алинея се добавя следната алинея:

„Когато даден модел продукт е проектиран така, че да може да разпознава дали е в процес на изпитване (например чрез разпознаване на условията на изпитване или на цикъла на изпитване) и да реагира конкретно, като автоматично променя работните си показатели по време на изпитване с цел да постигне благоприятна стойност на някой от параметрите, посочени в настоящия регламент или включени в техническата документация или в предоставяната документация, моделът и всички еквивалентни на него модели се считат за несъответстващи.“;

⁽¹⁾ Приложение III към Регламент (ЕС) № 548/2014, изменен с Регламент (ЕС) 2016/2282 на Комисията от 30 ноември 2016 г. за изменение на регламенти (ЕО) № 1275/2008, (ЕО) № 107/2009, (ЕО) № 278/2009, (ЕО) № 640/2009, (ЕО) № 641/2009, (ЕО) № 642/2009, (ЕО) № 643/2009, (ЕО) № 1015/2010, (ЕО) № 1016/2010, (ЕО) № 327/2011, (ЕО) № 206/2012, (ЕО) № 547/2012, (ЕО) № 932/2012, (ЕО) № 617/2013, (ЕО) № 666/2013, (ЕО) № 813/2013, (ЕО) № 814/2013, (ЕО) № 66/2014, (ЕО) № 548/2014, (ЕО) № 1253/2014, (ЕО) 2015/1095, (ЕО) 2015/1185, (ЕО) 2015/1188, (ЕО) 2015/1189 и (ЕО) 2016/2281 по отношение на използването на допустими отклонения при процедурите за проверка, ОВ L 346, 20.12.2016 г., стр. 51.

в края на точка 1 се добавя следното:

„Органът на държавата членка може да направи тази проверка, като използва свое собствено изпитвателно оборудване.

Ако за такива трансформатори са планирани заводски приемо-предавателни изпитвания (ЗПИ), които да проверят параметрите, предвидени в приложение I към настоящия регламент, органите на държавите членки могат да решат по време на тези ЗПИ да използват наблюдатели, за да съберат резултати от изпитвания, които могат да бъдат използвани за проверка на съответствието на трансформатора, предмет на изследване. Органите може да изискат даден производител да оповести информация за евентуални планови ЗПИ, имащи отношение към изпитване в присъствие на възложителя.

Ако резултатът, посочен в точка 2, буква в), не бъде постигнат, за модела и за всички еквивалентни модели се счита, че не отговарят на изискванията на настоящия регламент. Незабавно след вземане на решение за несъответствие на модела органите на държавата членка предоставят цялата съответна информация на органите на другите държави членки и на Комисията.“;

точка 3 се заменя със следното:

„3) Ако не бъдат постигнати резултатите, посочени в точка 2, букви а), б) или в), се смята, че съответният модел и всички еквивалентни на него модели не съответстват на изискванията в настоящия регламент.“

4) В приложение IV буква в) се заменя със следното:

„в) Средни силови трансформатори с магнитопровод от аморфна стомана: Ао-50 %, Ак.“

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1784 НА КОМИСИЯТА**от 1 октомври 2019 година****за определяне на изискванията за екопроектиране на оборудване за заваряване съгласно Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

Като взе предвид член 114 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

Като взе предвид Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 1 от нея,

Като има предвид, че:

- (1) Съгласно Директива 2009/125/ЕО Комисията трябва да определи изисквания за екопроектиране на продукти, свързани с енергопотреблението, които имат значителен обем на продажби и търговия в Съюза, значително въздействие върху околната среда и предлагат значителен потенциал за усъвършенстване по отношение на това въздействие посредством проектиране, без това да води до прекомерни разходи.
- (2) В Съобщение COM(2016) 773 final ⁽²⁾ на Комисията (работен план за екопроектирането), издадено от Комисията в изпълнение на член 16, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО, са определени работни приоритети съгласно рамката за екопроектирането и енергийното етикетирание за периода 2016—2019 г. В работния план за екопроектирането са определени продуктовете групи, свързани с енергопотреблението, които трябва да бъдат считани за приоритетни при предприемането на подготвителни проучвания и евентуалното приемане на мерки за изпълнение, както и при прегледа на сега действащите регламенти.
- (3) Мерките от работния план за екопроектирането имат приблизителен потенциал да реализират над 260 TWh общи годишни икономии на крайна енергия през 2030 г., което се равнява на намаляване на емисиите на парникови газове с около 100 милиона тона годишно през 2030 г.
- (4) Комисията извърши предварително проучване за анализ на техническите, екологичните и икономическите аспекти на оборудването за заваряване и металообработващите машини, използвани за промишлени цели ⁽³⁾. Оборудването за заваряване, което е предмет на проучването, се състои от оборудване за електродъгово и плазмено заваряване на метали, проектирано и използвано за промишлена и професионална употреба ⁽⁴⁾. Беше сметнато, че оборудване за заваряване, което се захранва единствено с ДВГ или батерии, не следва да се регулира.
- (5) Предварителното проучване беше извършено в тясно сътрудничество със заинтересовани страни в ЕС и извън него. Резултатите бяха оповестени публично и бяха представени пред Консултативния форум, създаден съгласно член 18 от Директива 2009/125/ЕО.
- (6) Екологичните аспекти на оборудването за заваряване, които бяха определени като важни за целите на настоящия регламент, са:
 - а) потребление на енергия във фазата на използване, включително когато продуктите са в режим на празен ход;
 - б) аспекти на ресурсната ефективност.

⁽¹⁾ ОВ L 285, 31.10.2009 г., стр. 10.

⁽²⁾ Съобщение на Комисията. Работен план за екопроектирането за периода 2016—2019 г. (COM(2016) 773 final, Брюксел, 30.11.2016 г.).

⁽³⁾ Първоначално инструменталните машини бяха включени в подготвителната работа, но бяха изключени от обхвата на настоящия регламент поради трудностите при определяне на минимални изисквания за енергийна ефективност въз основа на наличната към момента информация. Събирането на допълнителни данни, по-специално по отношение на техническите възможности за намаляване на потреблението на енергия в режим без извършване на операции по обработка, като например режима „в готовност“ и други режими с ниско енергопотребление, може да доведе до предлагането на мерки за екопроектиране на инструментални машини в бъдеще.

⁽⁴⁾ Както е определено в ИЕС 60 974—1: Оборудване за електродъгово заваряване — част 1: Захранващи източници за заваряване. Изрично изключено от приложното поле на настоящия регламент е оборудването за електродъгово заваряване и оборудването за рязане, проектирано за ограничен режим на ползване от неспециалисти в съответствие с ИЕС 60 974-6: Оборудване за електродъгово заваряване — част 6: Оборудване с ограничен режим на работа.

- (7) Годишното крайно потребление на енергия, пряко свързано с оборудването за заваряване, се очаква да бъде повече от 6 TWh през 2030 г., което съответства на 2,4 милиона тона CO₂ еквивалент, като се изключва енергията, използвана при производството на свързаните консумативи (като например защитни газове, заваръчна тел). Предварителното проучване показва, че потреблението на енергия във фазата на използване и по време на различните режими на празен ход или „в готовност“ може да бъде намалено значително.
- (8) Очаква се, че до 2030 г. изискванията за екопроектиране от настоящия регламент ще доведат до годишни икономии на енергия от 1,09 TWh, което съответства на общи годишни икономии от около 0,27 млн. тона CO₂ еквивалент.
- (9) В Съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите COM(2015) 614 final ⁽³⁾ (план за действие за кръговата икономика) и в работния план за екопроектирането е подчертано значението на използването на рамката за екопроектирането в помощ на преминаването към икономика с по-ефективно използване на ресурсите и кръгова икономика. Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾ се позовава на Директива 2009/125/ЕО и посочва, че изискванията за екопроектиране следва да улесняват повторната употреба, разглобяването и оползотворяването на отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) чрез решаване на проблемите нагоре по веригата. Съответно в настоящия регламент се определят изискванията относно несвързаните с-енергията аспекти, включващи:
- а) разглобяване;
 - б) възможност за ремонт;
 - в) суровини от изключителна важност.
- (10) Освен това, той изисква оборудването за заваряване да е придружено от информация относно използването на защитни газове по време на заваряване и количествата заваръчен тел или добавъчен материал.
- (11) Потреблението на енергия и ресурси от оборудването за заваряване би могло да се намали чрез прилагане на съществуващи непатентовани технологии, без да се увеличават комбинираните разходи за закупуване и експлоатация.
- (12) Предварителното проучване стигна до заключението, че предложените изисквания за екопроектиране не влияят върху функционалните възможности или ценовата достъпност на оборудването за заваряване от гледна точка на крайния потребител и не влияят отрицателно върху здравето, безопасността или околната среда.
- (13) Срокът за въвеждане на изискванията за екопроектиране позволява на производителите да променят конструкцията на продуктите, които са предмет на настоящия регламент. Той отчита въздействието върху разходите на производителите в сектора за производство на оборудване за заваряване в ЕС, по-голямата част от които са малки и средни предприятия, и същевременно гарантира своевременното постигане на целите на настоящия регламент.
- (14) Параметрите на продуктите следва да бъдат измервани и изчислявани по надеждни, точни и възпроизводими методи, които са съобразени с общопризнатото съвременно техническо равнище на измервателните и изчислителните методи, включително и с хармонизираните стандарти (когато има такива), приети от европейските организации по стандартизация по искане на Комисията, в съответствие с Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾.
- (15) В съответствие с член 8 от Директива 2009/125/ЕО настоящият регламент следва да определи кои процедури се прилагат за оценка на съответствието.
- (16) С цел да бъдат улеснени проверките за съответствие, производителите следва да предоставят съдържащата се в техническата документация информация, посочена в приложения IV и V към Директива 2009/125/ЕО, доколкото тази информация се отнася за изискванията, определени в настоящия регламент.

⁽³⁾ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите. Затваряне на цикъла — план за действие на ЕС за кръговата икономика (COM(2015) 614 final, Брюксел, 2.12.2015 г.).

⁽⁴⁾ Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2012 г. относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) (ОВ L 197, 24.7.2012 г., стр. 38).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 1025/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно европейската стандартизация (ОВ L 316, 14.11.2012 г., стр. 12).

- (17) В допълнение към правно обвързващите изисквания, посочени в настоящия регламент, следва да бъдат определени базови стойности за сравнение на най-добрите налични методи, за да се гарантира, че информацията относно екологичните показатели за жизнения цикъл на продуктите, предмет на настоящия регламент, е широко разпространена и лесно достъпна, в съответствие с част 3, точка 2 от приложение I към Директива 2009/125/ЕО.
- (18) За да се подобри ефективността и надеждността на настоящия регламент и да се защитят потребителите, продуктите, които автоматично променят експлоатационните си показатели в условия на изпитване, с цел подобряване на обявените параметри, следва да бъдат забранени.
- (19) При прегледа на настоящия регламент следва да се извърши оценка на пригодността и ефективността на неговите разпоредби за постигането на целите му. Графикът на прегледа следва да позволява всички разпоредби да бъдат изпълнени и да окажат въздействие върху пазара.
- (20) С цел да се подобрят функционирането на вътрешния пазар и екологичните показатели на оборудването за заваряване в целия Съюз, изискванията за екопроектиране следва да хармонизират съответните изисквания за енергопотребление и ефективност на ресурсите. Изискванията следва да бъдат преразгледани не по-късно от 2024 г. с оглед на развитието на технологиите, за да може да се извлече полза от допълнителните възможности за подобряване на ефективността на оборудването и функционирането на вътрешния пазар.
- (21) Мерките, предвидени в настоящия регламент, бяха обсъдени с Консултативния форум, посочен в член 18 от Директива 2009/125/ЕО.
- (22) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, учреден съгласно член 19, параграф 1 от Директива 2009/125/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и обхват

- С настоящия регламент се установяват изисквания за екопроектиране във връзка с пускането на пазара или пускането в експлоатация на захранвано от електрическата мрежа оборудване за заваряване.
- Настоящият регламент се прилага за оборудване за заваряване, което използва един или повече от следните процеси за заваряване и сродни процеси:
 - ръчно електроодъгово заваряване с метален електрод;
 - електродъгово заваряване с метален електрод в защитна среда;
 - заваряване с тръбен тел с флюсов пълнеж (без газова защита);
 - електродъгово заваряване с тръбен тел с флюсов пълнеж;
 - заваряване с метален електрод в защитна среда от активен и инертен газ;
 - електродъгово заваряване с волфрамов електрод в защитна среда от инертен газ;
 - плазменодъгово рязане.
- Настоящият регламент не се прилага за оборудване за заваряване, което използва следните процеси за заваряване и сродни процеси:
 - подфлюсово електроодъгово заваряване;
 - електродъгово заваряване с ограничен режим на работа;
 - електросъпротивително заваряване;
 - заваряване на шпилки.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1. „оборудване за заваряване“ означава продукти, които се използват за ръчно, автоматизирано или полуавтоматизирано заваряване, спояване с мек и твърд припой или рязане (или всички изброени по-горе) чрез електродъгово заваряване и други сродни процеси, и които са неподвижни или преносими и се състоят от свързани помежду си части или компоненти, от които поне един се движи, които са слобени заедно с цел съединяване на метали чрез нагряване до температурата на заваряване (със или без прилагане на налягане) или чрез прилагане само на налягане, със или без използването на добавъчен метал, и със или без използване на защитни газове, като се използват подходящи инструменти и техники, в резултат на което се получава продукт с определена геометрия;
2. „ръчно електродъгово заваряване с обмазан електрод“ означава електродъгово заваряване с обмазани електроди, при което операторът контролира ръчно скоростта на подаване по време на заваряване и скоростта, с която електродът се подава в електрическата дъга;
3. „електродъгово заваряване с обмазан електрод“ означава заваряване, при което се извършва съединяване чрез нагряване с електрическа дъга между обмазан метален електрод и обработвания елемент и работната зона. Разтопяването и изпаряването на обмазката на електрода образува защитен слой. Налягане не се използва, а добавъчният метал се получава от електрода.
4. „заваряване с тръбен тел с флюсов пълнеж (без газова защита)“ означава процес на заваряване с тел, при който непрекъснат кух електрод се подава чрез заваръчен пистолет към завареното съединение, без да е необходимо да се използва външен газ за защита на заваръчната вана от замърсяване. Вместо външен защитен газ, флюсът в кухия тел влиза в реакция със заваръчната дъга, за да образува газ, който защитава заваръчната вана.
5. „електродъгово заваряване с тръбен тел с флюсов пълнеж“ означава процес на заваряване, който използва двоедни тръбни електродни телове, състоящи се от метална обвивка и сърцевина от различни прахообразни материали, които образуват обширно шлаково покритие от горната страна (лицето) на заваръчния шев. Използването на външни защитни газове може да е или да не е необходимо;
6. „заваряване с метален електрод в защитна среда от инертен газ“ означава процес на електродъгово заваряване с метален електрод в защитна газова среда, при което се извършва съединяване чрез нагряване с електрическа дъга между непрекъснат (топящ се) електрод и площта на изделието. Защитата се получава изцяло от външно доставен газ или газова смес, която е инертна;
7. „заваряване с метален електрод в защитна среда от активен газ“ означава процес на електродъгово заваряване на метали в газова среда, при което се извършва съединяване чрез нагряване с електрическа дъга между непрекъснат (топящ се) електрод и площта на обработваното изделие. Защитата се получава изцяло от външно доставен газ или газова смес, която е активна;
8. „заваряване с волфрамов електрод в защитна среда от инертен газ“ означава електродъгово заваряване, при което се извършва съединяване чрез нагряване с електрическа дъга между единичен волфрамов (нетопящ се) електрод и площта на изделието. Защитата се получава от газ или газова смес. Може да се или да не се използва налягане и добавъчен метал;
9. „плазменодъгово рязане“ означава процес на рязане, който използва свита дъга и премахва разтопения метал чрез струя йонизиран газ (плазмен газ) с висока скорост, която излиза от стесената дюза. Плазменодъговото рязане е постоянноотков процес с отрицателен електрод;
10. „плазмен газ“ (наричан също „газ от дюза“ или „режеш газ“) означава газ, който е насочен в горелката, за да обгради електрода, който се йонизира от дъгата, за да образува плазма, и се извежда от дюзата на горелката под формата на плазмена струя;
11. „защитен газ“ (наричан също така „вторичен газ“) означава газ, който не преминава през отвора на дюзата, а вместо това минава около дюзата и образува защитен слой около електрическата дъга;
12. „подфлюсово електродъгово заваряване“ означава процес на електродъгово заваряване, при който се използват дъга или дъги с токово натоварване от над 600 ампера между необмазан метален електрод или електроди и заваръчната вана. Дъгата и разтопеният метал се предпазват чрез слой гранулиран флюс върху изделията. Не се прилага налягане и в процеса се използва добавъчен метал от електрода и понякога от допълнителен източник, като например заваръчен прът, флюс или метални гранули;

13. „електродъгово заваряване с ограничен режим на работа“ означава електродъгово заваряване и сродни процеси, които не са предназначени за промишлено и професионално приложение, и които:
 - а) използват за запазване еднофазна обществена мрежа за ниско напрежение;
 - б) ако се задвижват с двигател, не надвишават изходна мощност 7,5 kVA;
 - в) не изискват устройства за запалване и стабилизиране на дъгата, системи за охлаждане с течност или газови конзоли за експлоатацията си;
14. „електросъпротивително заваряване“ означава термоелектричен процес, при който се генерира топлина в пресечната точка между частите, които следва да бъдат съединени, чрез протичане на електрически ток през частите за точно контролиран период от време и при контролирано налягане. Не са необходими консумативи, като например заваръчни пръти или защитни газове;
15. „заваряване на шпилки“ означава процес на заваряване, при който метална шпилка или подобен елемент се съединява (ръчно, автоматизирано или полуавтоматизирано) с обработваното изделие чрез електрическа дъга, с която се нагряват и двете части;
16. „еквивалентен модел“ означава модел със същите технически характеристики, които са от значение за предоставяната техническа информация, но който е пуснат на пазара или въведен в експлоатация от същия производител, упълномощен представител или вносител, като друг модел с различен идентификатор на модела;
17. „идентификатор на модела“ означава код, обикновено буквено-цифрен, който отличава конкретен модел продукт от други модели от същата марка или с името на същия производител, упълномощен представител или вносител.

Член 3

Изисквания за екопроектиране

Изискванията за екопроектиране, определени в приложение II, се прилагат от датите, посочени в него.

Член 4

Оценка на съответствието

1. Процедурата за оценяване на съответствието, посочена в член 8 от Директива 2009/125/ЕО, е или системата за вътрешен проектен контрол, предвидена в приложение IV, или системата за управление, определена в приложение V към същата директива.
2. За целите на оценяването на съответствието съгласно член 8 от Директива 2009/125/ЕО досието с техническа документация съдържа копие от продуктовата информация, предоставяна в съответствие с точки 2 и 3 от приложение II, както и подробностите и резултатите на изчисленията, определени в приложение III към настоящия регламент.
3. Когато информацията, включена в техническата документация за конкретен модел, е била получена:
 - а) от модел със същите технически характеристики, които са от значение за предоставяната техническа информация, но е произведен от различен производител;
 - б) чрез изчисления въз основа на проекта или екстраполации от друг модел на същия или различен производител, или и по двата начина,

техническата документация включва подробности за това изчисление, оценката, извършена от производителя за потвърждаване на точността на изчислението и, по целесъобразност, декларация за идентичност между моделите на различни производители.

Техническата документация включва списък с всички еквивалентни модели, както и техните идентификатори.

Член 5

Процедура за проверка с цел надзор на пазара

Държавите членки прилагат процедурата за проверка, посочена в приложение IV, когато извършват проверките за надзор на пазара, посочени в член 3, точка 2 от Директива 2009/125/ЕО.

Член 6

Заобикаляне и актуализации на софтуера

Производителят, упълномощеният представител или вносителят не пускат на пазара продукти, проектирани така, че да разпознават дали са в процес на изпитване (напр. чрез разпознаване на условията на изпитване или цикъла на изпитване) и да реагират конкретно, като автоматично променят работните си показатели по време на изпитване с цел постигане на благоприятна стойност на някой от параметрите, обявени от производителя, вносителя или упълномощения представител в техническата документация или включени в предоставяната документация.

Консумацията на енергия на продукта както и който и да е от другите обявени параметри не се влошава след актуализация на софтуера или базовото програмно осигуряване (фърмуер), когато се измерват по същия стандарт за изпитване, първоначално използван за обявяване на съответствието, освен при изрично съгласие от страна на крайния потребител преди актуализацията. Работните показатели не се променят ако актуализацията бъде отхвърлена.

Актуализацията на софтуера не предизвиква промяна в работните показатели на продукта така, че той да престане да съответства на изискванията за екопроектиране, приложими към декларацията за съответствие.

Член 7

Базови стойности за сравнение

Базовите стойности за сравнение с налични на пазара продукти и технологии с най-добри показатели в момента на приемането на настоящия регламент са определени в приложение V.

Член 8

Преглед

Комисията прави преглед на настоящия регламент в светлината на технологичния напредък и представя резултатите от тази оценка, включително, ако е целесъобразно, проект на предложение за преразглеждане, на Консултативния форум не по-късно от 14 ноември 2024 г.

При прегледа се прави оценка по-специално на това, дали е целесъобразно да се определят конкретни изисквания за екопроектиране по отношение на следното:

- а) по-строги ограничения на ефективността на захранващия източник и на режима „в готовност“;
- б) емисиите във въздуха, свързани с използването на оборудване за заваряване;
- в) допълнителни изисквания за ресурсна ефективност към продуктите в съответствие с целите на кръговата икономика;
- г) продукти, използващи процеси за подфлюсово електродъгово заваряване, електродъгово заваряване с ограничен режим на работа, електросъпротивително заваряване и заваряване на шпилки.

Освен това Комисията оценява също така дали е целесъобразно да се разшири обхвата на настоящия регламент така, че да включва професионални машини, и по-специално определя конкретни изисквания за екопроектиране за инструментални машини по отношение на минималните стойности за ефективност в режим без извършване на операции по обработка, режим „в готовност“ и други режими с ниско енергопотребление.

Член 9

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 1 октомври 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложими към приложенията определения

Прилагат се следните определения:

- 1) „ефективност на захранващ източник“ означава съотношението, изразено в проценти, на изходната мощност при стандартизирани условия на заваряване и стандартизирани напрежения под товар по време на заваряване, спрямо най-високата консумация на енергия на захранващия източник;
- 2) „режим на празен ход“ означава експлоатационното състояние, при което оборудването е включено и заваръчната верига не се захранва;
- 3) „консумация на енергия в режим на празен ход“ означава мощността, във ватове, която е необходима в режим на празен ход;
- 4) „захранващ източник“ означава устройство, което използва променлив ток за захранване на един или повече изхода за променлив ток или устройство, което преобразува променливия ток за един или повече изхода за постоянен ток, за целите на захранването на оборудване за заваряване;
- 5) „табло за управление“ означава общ оперативен интерфейс, съдържащ органите за управление и сигналните устройства между потребителя и оборудването за заваряване;
- 6) „корпус на оборудване“ означава обвивка на продукта, предназначена да го предпази от въздействията на околната среда, включително влажността на заобикалящата среда и възможни удари;
- 7) „батерия“ означава устройство, съответстващо на определението в член 3 от Директива 2006/66/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, в смисъла също така на „батериен блок“ или „промишлена батерия или акумулатор“, посочени в същия член;
- 8) „заваръчна горелка“ означава устройство, което подава заваръчния ток към електрода, което може да включва прехвърляне на тока към топящ се електрод, ако такъв се използва, и което също така подава защитния газ, ако такъв се използва, към зоната на електрическата дъга;
- 9) „маркуч за подаване на газ“ означава маркуч, специално разработен за подаването на горивни газове (като ацетилен), сгъстен въздух и защитни газове, използвани при заваряване, който обикновено се състои от тръба и защитно покритие, които често са специфични за вида използван газ, а понякога и за работните условия;
- 10) „регулатор на дебита на газ“ означава устройство, което намалява високото налягане на подаваните сгъстени газове до по-ниско налягане, което може да се използва безопасно в оборудването за заваряване, и което често е оборудвано с дозираш вентил или разхопомер за измерване и/или контрол на газовия поток;
- 11) „механизъм за подаване на заваръчен тел“ означава устройство, използвано за подаване на заваръчния тел или добавъчния материал, което може да функционира чрез натискане, изтегляне или комбинация от двете;
- 12) „вентилатор“ означава устройство с въртящи се лопатки, което се използва за поддържане на непрекъснат поток от газ, обикновено въздух, преминаващ през него, и действащ например като вътрешна охладителна система за захранващия източник;
- 13) „електрозахранващ кабел“ означава захранващ кабел, който отговаря на изискванията към експлоатационните характеристики и безопасността съгласно международно признати стандарти за заваръчни кабели;
- 14) „професионален сервиз“ означава оператор или предприятие, който/което предоставя услуги по ремонт и професионална поддръжка на оборудване за заваряване.
- 15) „резервна част“ означава отделна част, която може да замени част със същата или подобна функция в оборудването за заваряване.

⁽¹⁾ Директива 2006/66/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 септември 2006 г. относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори, и за отмяна на Директива 91/157/ЕИО (ОВ L 266, 26.9.2006 г., р. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Изисквания за екопроектиране

1. Изисквания за енергийна ефективност

От 1 януари 2023 г. ефективността на захранващия източник на оборудването за заваряване не трябва да е по-ниска от стойностите, посочени в таблица 1, а консумацията на енергия в режим на празен ход не трябва да надвишава стойностите, посочени в таблица 1.

Таблица 1.

Ефективност на захранващия източник и консумация на енергия в режим на празен ход

	Минимална ефективност на захранващия източник	Максимална консумация на енергия в режим на празен ход
Оборудване за заваряване, захранвано от трифазни захранващи източници с постоянно напрежение на изхода	85 %	50 W
Оборудване за заваряване, захранвано от еднофазни захранващи източници с постоянно напрежение на изхода	80 %	50 W
Оборудване за заваряване, захранвано от еднофазни и трифазни захранващи източници с променливо напрежение на изхода	80 %	50 W

Спазването на изискванията за екопроектиране по отношение на ефективността на захранващия източник и консумацията на енергия в режим на празен ход се оценява, измерва и изчислява съгласно методите, определени в приложение III.

2. Изисквания за ефективно използване на ресурсите

От 1 януари 2021 г. оборудването за заваряване трябва да отговаря на следните изисквания:

а) Наличие на резервни части

1) Производителите, упълномощените представители или вносителите на оборудване за заваряване предоставят на професионалните сервизи поне следните резервни части за минимален срок от 10 години след пускането на пазара на последната единица от модела оборудване за заваряване:

- а) табло за управление;
- б) захранващ източник/източници;
- в) корпус на оборудването;
- г) батерия/батерии;
- д) заваръчна горелка;
- е) маркуч/и за подаване на газ;
- ж) регулатор/и на дебита на газ;
- з) механизъм за подаване на заваръчен тел или добавъчен материал;
- и) вентилатор/и;
- й) електрозахранващ кабел;
- к) софтуер и фърмуер, включително софтуер за инициализиране.

2) Производителите гарантират, че тези резервни части може да се подменят, като се използват общодостъпни инструменти и без трайно увреждане на оборудването и частта.

3) Списъкът на тези резервни части и процедурата за тяхното поръчване се оповестяват публично на свободно достъпна интернет страница на производителя, упълномощения представител или вносителя най-късно в срок от две години след пускането на пазара на първата единица от даден модел и до изчерпване на наличността на тези резервни части.

б) Достъп до информация за ремонта и поддръжката

Не по-късно от две години след пускането на пазара на първата единица от даден модел и до края на периода, посочен в точка а.1, производителят, вносителят или упълномощеният представител осигурява достъп на професионалните сервиси до информацията за ремонта и поддръжката на оборудването за заваряване при следните условия:

1. на уебстраницата на производителя, упълномощения представител или вносителя се посочва процедурата, по която професионалните сервиси да се регистрират за достъп до информация; за да приемат такова искане производителите, упълномощените представители или вносителите могат да поискат от професионалния сервиз да покаже че:
 - i) професионалният сервиз притежава техническите познания да ремонтира и поддържа оборудване за заваряване и спазва приложимите разпоредби за сервиси на електрическо оборудване в държавите членки, в които осъществява своята дейност. Като доказателство за изпълнение на тази подточка се приема препратката към официална система за регистрация на професионални сервиси, когато в съответните държави членки съществува такава система;
 - ii) професионалният сервиз е сключил застраховка за покриване на задължения, възникнали в резултат от неговата дейност, независимо дали това се изисква от държавата членка;
2. производителят, упълномощеният представител или вносителят приема или отказва регистрацията в срок от 5 работни дни от датата на искането на професионалния сервиз.

След като бъде регистриран, професионалният сервиз получава достъп в рамките на един работен ден, след като го е поискал, до информацията за извършване на ремонт и поддръжка. Предоставената информация може да бъде за еквивалентен модел или за модел от същата продуктова група, ако е целесъобразно; Наличната информация за ремонт и поддръжка включва:

- информация за еднозначна идентификация на оборудването за заваряване;
- схема за разглобяване или аксонометрично изображение в разглобен вид,
- списък с необходимото оборудване за ремонт и изпитване,
- информация за компонента и диагностиката (като минимални и максимални теоретични стойности за измерванията),
- схеми на електрическите връзки и свързването,
- диагностични кодове за неизправност и грешка (включително кодове на конкретния производител, ако има такива),
- записани данни за докладвани неизправности, съхранявани в оборудването за заваряване (когато е приложимо); както и
- инструкции за инсталиране на съответния софтуер и фърмуер, включително софтуер за инициализиране.

Производителите, упълномощените представители или вносителите може да начисляват разумни и пропорционални такси за достъп до информацията за ремонт и поддръжка или за получаването на редовни актуализации. Таксата е разумна, ако не обезсърчава достъпа, като не отчита степента, в която професионалният сервиз използва информацията.

в) Максимален срок за доставка на резервни части

През посочения в точка а.1 срок производителят, вносителят или упълномощеният представител осигурява доставката на резервните части за оборудване за заваряване до професионалните сервиси в рамките на 15 работни дни след получаване на поръчката.

Осигуряването на такава наличност може да бъде ограничено до професионалните сервиси, регистрирани в съответствие с буква б).

г) Информация на дисплея на оборудването за заваряване

Когато на оборудването за заваряване има дисплей, той показва информация за използваното количество заваръчен тел или добавъчен материал, изразено в грамове на минута или чрез еквивалентни стандартизирани мерни единици.

д) Изисквания за разглобяване с цел оползотворяване на материалите и рециклиране, като се избягва замърсяването

Производителите гарантират, че оборудването за заваряване е проектирано така, че материалите и компонентите, посочени в приложение VII към Директива 2012/19/ЕС могат да бъдат демонтирани чрез използването на широко налични инструменти.

Производителите изпълняват задълженията, определени в член 15, параграф 1 от Директива 2012/19/ЕС.

3. Изисквания за предоставяне на информация

Считано от 1 януари 2021 г., производителите, техните упълномощени представители или вносителите гарантират, че в ръководствата за експлоатация за монтажници и крайни потребители, и в продължение на най-малко 10 години след пускането на пазара на първата единица от даден модел оборудване за заваряване на пазара, на свободно достъпните уебстраници на производителите, техните упълномощени представители и вносителите, се предоставя следната информация:

- а) вида продукт;
- б) името на производителя, регистрираното търговско наименование и адрес, на който може да се осъществи връзка с него;
- в) идентификатор на модела на продукта;
- г) КПД на захранващия източник (в %);
- д) консумация на енергия в режим на празен ход (във ватове);
- е) списък на еквивалентните модели;
- ж) информация, отнасяща се за рециклиране и извеждане от употреба след изтичането на експлоатационния срок;
- з) списък на съдържащите се в оборудването суровини от изключителна важност в приблизителни количества над 1 грам на ниво „компонент“, ако има такива, с указване на компонентите, в които се намират тези суровини от изключителна важност;
- и) прогнозно потребление на защитен газ за представителни графици и програми за заваряване;
- й) прогнозно потребление на заваръчен тел или добавъчен материал от продукта за представителни графици и програми за заваряване.

Върху табелката с технически данни на оборудването за заваряване се представя следната информация:

- а) годината на производство.

—

ПРИЛОЖЕНИЕ III**Методи за измерване и изчисления**

За целите на съответствието и проверката на съответствието с изискванията на настоящия регламент се извършват измервания и изчисления, като се използват хармонизираните стандарти, чиито съответни номера са публикувани за целта в *Официален вестник на Европейския съюз*, или надеждни, точни и възпроизводими методи, при които се взема предвид общопризнатото съвременно техническо равнище и за чиито резултати се счита, че са с ниска неопределеност.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Процедура за проверка с цел надзор на пазара

Определените в настоящото приложение контролни допустими отклонения се отнасят само за проверката на параметрите, измерени от органите на държавата членка, и не се използват от производителя, вносителя или упълномощения представител като допустимо отклонение при установяване на стойностите в техническата документация, при тълкуване на тези стойности с оглед постигането на съответствие или за съобщаване по какъвто и да е начин на по-добри технически показатели.

Когато даден модел продукт е проектиран така, че да може да разпознава дали е в процес на изпитване (например чрез разпознаване на условията на изпитване или на изпитвателния цикъл) и да реагира по специален начин, като автоматично изменя своите работни показатели по време на изпитване с цел да постигне по-благоприятни стойности на някой от параметрите, посочени в настоящия регламент или включени в техническата документация или в някой от придружаващите документи, моделът и всички еквивалентни на него модели се считат за несъответстващи.

За целите на проверката за съответствие на даден продуктов модел с изискванията, определени в настоящия регламент съгласно член 3, параграф 2 от Директива 2009/125/ЕО, органите на държавите членки прилагат описаната по-долу процедура за посочените в настоящото приложение изисквания:

1. Органите на държавата членка проверяват една единица от модела.
2. Счита се, че моделът е в съответствие с приложимите изисквания, ако са изпълнени следните условия:
 - а) стойностите, посочени в техническата документация в съответствие с точка 2 от приложение IV към Директива 2009/125/ЕО (обявените стойности), а когато е приложимо и стойностите, използвани за изчисляване на тези стойности, не са по-благоприятни за производителя, вносителя или упълномощения представител, отколкото резултатите от съответните измервания, извършени в съответствие с буква ж) от същата точка; както и
 - б) обявените стойности отговарят на всички изисквания, определени в настоящия регламент, като никъде в изискваната информация за продукта, публикувана от производителя, вносителя или упълномощения представител, не се съдържат стойности, които са по-благоприятни за производителя, вносителя или упълномощения представител, отколкото обявените стойности; както и
 - в) когато органите на държавите членки проверяват единицата от модела, те установят, че производителят, вносителят или упълномощеният представител са въвели система, която отговаря на изискванията в член 6, параграф 2; както и
 - г) когато органите на държавите членки проверяват единицата от модела, тя съответства на изискванията, посочени в член 6, параграф 3, на изискванията за ефективност на използване на ресурсите в приложение II, точка 2 и изискванията по отношение на информацията в приложение II, точка 3; както и
 - д) когато органите на държавата членка изпитват единицата от съответния модел, определените стойности (т.е. стойностите на съответните параметри, измерени при изпитването, и стойностите, изчислени въз основа на тези измервания), попадат в рамките на съответните контролни допустими отклонения, дадени в таблица 2.
3. Ако не бъдат постигнати резултатите по точка 2, буква а), б), в) или г), се счита, че моделът и всички еквивалентни на него модели не са в съответствие с регламента.
4. Ако не е постигнат резултатът, посочен в точка 2, буква д), органите на държавите членки подбират за изпитване три допълнителни единици от същия модел. Като алтернативна възможност избраните три допълнителни единици може да бъдат от един или от няколко еквивалентни модела.
5. Ако средноаритметичните стойности за тези три бройки на определените стойности попадат в рамките на съответните контролни допустими отклонения, дадени в таблица 2, се смята, че моделът съответства на приложимите изисквания.
6. Ако не бъде постигнат резултатът по точка 5, се счита, че моделът и всички еквивалентни на него модели не са в съответствие с регламента.
7. След вземане на решение за несъответствие на модела съгласно точка 3 или 6, органите на държавата членка незабавно предоставят цялата съответна информация на органите на другите държави членки и на Комисията.

Органите на държавите членки използват методи за измерване и изчисляване, посочени в приложение III.

Органите на държавите членки трябва да прилагат само контролните допустими отклонения, посочени в таблица 2, и да използват само процедурата, описана в точки 1—7, по отношение на изискванията, посочени в настоящото приложение. За параметрите в таблица 2 не се прилагат никакви други контролни допустими отклонения като например определените в хармонизирани стандарти или в който и да е друг метод за измерване.

Таблица 2

Контролни допустими отклонения

<i>Параметри</i>	<i>Контролни допустими отклонения</i>
КПД на хранящия източник (%)	Определената стойност (*) не трябва да бъде по-малка от обявената стойност с повече от 2 %.
Консумация на енергия в режим на празен ход (във ватове)	Определената стойност (*) не трябва да превишава обявената стойност с повече от 10 %.

(*) Когато се изпитват три допълнителни екземпляри съгласно предписаното в точка 4, определената стойност е средноаритметичното на стойностите, определени за тези три допълнителни екземпляра.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Базови стойности

За целите на част 3, точка 2 от приложение I към Директива 2009/125/ЕО са установени следните базови стойности за сравнение.

По долу е посочена най-добрата налична технология на пазара към момента на влизане в сила на настоящия регламент, по отношение на екологичните аспекти, които бяха сметени за значими и са количествено измерими.

Таблица 3

Базови стойности за сравнение за КПД на захранващия източник и консумацията на енергия в режим на празен ход

Вид на продукта	КПД на захранващия източник	Максимална консумация на енергия в режим на празен ход
Оборудване за заваряване, захранвано от трифазни захранващи източници с постоянно напрежение на изхода	92 %	10 W
Оборудване за заваряване, захранвано от еднофазни захранващи източници с постоянно напрежение на изхода	90 %	10 W
Оборудване за заваряване, захранвано от еднофазни и трифазни захранващи източници с променливо напрежение на изхода	83 %	10 W

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1785 НА КОМИСИЯТА**от 18 октомври 2019 година****за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [„Ragusano“ (ЗНП)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Италия за одобрение на изменение в спецификацията на защитеното наименование за произход „Ragusano“, регистрирано по силата на Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията ⁽²⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществено по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽³⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Ragusano“ (ЗНП).**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 18 октомври 2019 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Phil HOGAN
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията от 1 юли 1996 г. относно допълнение на приложението към Регламент (ЕО) № 1107/96 за регистрацията на географски указания и наименования за произход по процедурата, определена в член 17 от Регламент (ЕО) № 2081/92 (ОВ L 163, 2.7.1996 г., стр. 19).⁽³⁾ ОВ C 216, 27.6.2019 г., стр. 17.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1786 НА КОМИСИЯТА**от 23 октомври 2019 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1484/95 по отношение на определянето на представителните
цени в секторите на птичето месо и яйцата, както и за яйчния албумин**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 ⁽¹⁾, и по-специално член 183, буква б) от него,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за определяне на търговския режим, приложим за някои стоки, получени от преработката на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1216/2009 и (ЕО) № 614/2009 на Съвета ⁽²⁾, и по-специално член 5, параграф 6, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията ⁽³⁾ се определят правилата за прилагане на системата на допълнителни вносни мита, заедно с представителните цени в секторите на птичето месо и яйцата, както и за яйчния албумин.
- (2) Редовната проверка на данните, на които се основава определянето на представителните цени за продуктите от секторите на птичето месо и яйцата, както и за яйчния албумин, показва, че се налага да бъдат променени представителните цени при внос на някои продукти, като се има предвид разликата в цените в зависимост от произхода.
- (3) Поради това Регламент (ЕО) № 1484/95 следва да бъде изменен.
- (4) С оглед на необходимостта да се осигури възможно най-бързото прилагане на тази мярка след предоставянето на актуализираните данни е целесъобразно настоящият регламент да влезе в сила в деня на публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение I към Регламент (ЕО) № 1484/95 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1484/95 на Комисията от 28 юни 1995 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на системата на допълнителни вносни мита и относно фиксиране на допълнителни вносни мита в секторите птиче месо и яйца и за яйчен албумин, и за отмяна на Регламент № 163/67/ЕИО (ОВ L 145, 29.6.1995 г., стр. 47).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 октомври 2019 година.

*За Колисията,
от името на председателя
Jerzy PLEWA
Генерален директор
Генерална дирекция „Земеделие
и развитие на селските райони“*

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ I

Код по КН	Описание на стоките	Представителна цена (EUR/100 kg)	Обезпечение по член 3 (EUR/100 kg)	Произход ⁽¹⁾
0207 12 90	Трупове от петли и кокошки, „пилета 65 %“, замразени	136,2	0	AR
0207 14 10	Обезкостени разфасовки от петли и кокошки, замразени	231,2	21	AR
		210,6	27	BR
		244,8	17	CL
		236,9	19	TH
1602 32 11	Пригответени храни от петли и кокошки, без топлинна обработка	272,1	4	BR“

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите съгласно Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7).“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/1787 НА КОМИСИЯТА**от 24 октомври 2019 година****за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 за налагане на специални условия, уреждащи вноса на фуражи и храни с произход от Япония или изпратени от тази държава, след аварията в атомната електроцентрала „Фукушима“****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните ⁽¹⁾, и по-специално член 53, параграф 1, буква б), подточка ii) от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 53 от Регламент (ЕО) № 178/2002 се предвижда възможността от страна на Съюза да бъдат приети подходящи спешни мерки по отношение на храни и фуражи, внесени от трета държава, за защита на общественото здраве, здравето на животните или за защита на околната среда, когато рискът не може да бъде задоволително овладян чрез мерките, предприети поотделно от държавите членки.
- (2) След аварията в атомната електроцентрала „Фукушима“ на 11 март 2011 г., Комисията бе уведомена, че нивата на радионуклиди в някои хранителни продукти с произход от Япония са надвишили приложимите в Япония нива, при които се предприемат действия по отношение на храните. Тъй като това замърсяване може да представлява заплаха за общественото здраве и за здравето на животните в Съюза, бе приет Регламент за изпълнение (ЕС) № 297/2011 на Комисията ⁽²⁾. Посоченият регламент бе заменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 961/2011 на Комисията ⁽³⁾, който впоследствие бе заменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 284/2012 на Комисията ⁽⁴⁾. Посоченият на последно място регламент бе заменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 996/2012 на Комисията ⁽⁵⁾, който впоследствие бе заменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 322/2014 на Комисията ⁽⁶⁾, а той на свой ред бе заменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 на Комисията ⁽⁷⁾.
- (3) Тъй като в Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2058 на Комисията ⁽⁸⁾, се посочва, че предвидените в него мерки подлежат на преразглеждане преди 30 юни 2019 г., и за да се вземе предвид по-нататъшното развитие на обстановката и данните за 2017 и 2018 година за наличие на радиоактивност във фуражи и храни, е целесъобразно Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 да бъде изменен.

⁽¹⁾ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 297/2011 на Комисията от 25 март 2011 г. за налагане на специални условия, регулиращи вноса на фуражи и храни с произход или изпратени от Япония, след аварията в ядрената централа „Фукушима“ (ОВ L 80, 26.3.2011 г., стр. 5).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 961/2011 на Комисията от 27 септември 2011 г. за налагане на специални условия, регулиращи вноса на фуражи и храни с произход или изпратени от Япония, след аварията в ядрената централа „Фукушима“ и за отмяна на Регламент (ЕС) № 297/2011

(ОВ L 252, 28.9.2011 г., стр. 10).

⁽⁴⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 284/2012 на Комисията от 29 март 2012 г. за налагане на специални условия, регулиращи вноса на фуражи и храни с произход от Япония или изпратени от тази държава, след аварията в ядрената електроцентрала „Фукушима“ и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 961/2011 (ОВ L 92, 30.3.2012 г., стр. 16).

⁽⁵⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 996/2012 на Комисията от 26 октомври 2012 г. за налагане на специални условия, уреждащи вноса на фуражи и храни с произход от Япония или изпратени от тази държава, след аварията в атомната електроцентрала „Фукушима“ и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 284/2012 (ОВ L 299, 27.10.2012 г., стр. 31).

⁽⁶⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 322/2014 на Комисията от 28 март 2014 г. за налагане на специални условия, регулиращи вноса на фуражи и храни с произход или изпратени от Япония, след аварията в ядрената централа „Фукушима“ (ОВ L 95, 29.3.2014 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 на Комисията от 5 януари 2016 г. за налагане на специални условия, уреждащи вноса на фуражи и храни с произход от Япония или изпратени от тази държава, след аварията в атомната електроцентрала „Фукушима“ и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) № 322/2014 (ОВ L 3, 6.1.2016 г., стр. 5).

⁽⁸⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2058 на Комисията от 10 ноември 2017 г. за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 за налагане на специални условия, уреждащи вноса на фуражи и храни с произход от Япония или изпратени от тази държава, след аварията в атомната електроцентрала „Фукушима“ (ОВ L 294, 11.11.2017 г., стр. 29).

- (4) При преразглеждането на действащите мерки бяха взети предвид предоставените от японските компетентни органи данни за повече от 100 000 случая на наличие на радиоактивност във фуражи и храни, различни от говеждо месо, и повече от 534 000 случая на наличие на радиоактивност в говеждо месо, през седмия и осмия вегетационен период (януари 2017 г. до декември 2018 г.) след аварията.
- (5) Предоставените от японските компетентни органи данни за 2017 и 2018 година съдържат доказателства, че през осмия вегетационен период след аварията не е установено превишаване на максимално допустимите нива на радиоактивност във фуражите и храните с произход от Чива, Точиги и Ивате и че вече не е необходимо преди износ за Съюза да се изисква вземане на проби и анализ на фуражите и храните с произход от префектурите Чива, Точиги и Ивате за наличие на радиоактивност.
- (6) Що се отнася до фуражите и храните с произход от префектура Фукушима, предвид предоставените от японските органи данни за наличие на радиоактивност за 2017 и 2018 година, е целесъобразно да отпадне изискването преди износ за Съюза да се вземат проби и да се правят анализи на соя, японска или бяла овчарка, орлова папрат, японска осмунда, шраусова папрат и на производни продукти от тях. По отношение на другите фуражи и храни с произход от посочената префектура е целесъобразно да се запази изискването за вземане на проби и анализ преди износа им за Съюза.
- (7) Що се отнася до префектурите Мияги, Ибараки и Гунма, понастоящем се изисква преди износ за Съюза да се вземат проби и да се правят анализи на гъби, риба и продукти от риболов и някои годни за консумация диворастящи растения, както и на производни продукти от тях. Данните за наличие на радиоактивност през осмия вегетационен период съдържат доказателства за това, че е целесъобразно занапред да отпадне изискването за вземане на проби и анализ преди износ за Съюза на риба и продукти от риболов и някои годни за консумация диворастящи растения и производните продукти от тях от префектурите Мияги, Ибараки и Гунма, а също и на гъби от префектура Ибараки. По отношение на годните за консумация диворастящи растения и производните продукти от тях занапред следва да отпадне изискването за вземане на проби и анализ на бамбукови издънки за префектурите Ибараки и Гунма, но то следва да се запази за префектура Мияги; същевременно следва да отпадне изискването за вземане на проби и анализ на шраусова папрат и японска осмунда за префектура Мияги. От друга страна, бяха установени случаи на несъответствие по отношение на *Aralia* spp. от префектура Гунма през осмия вегетационен период, поради което е целесъобразно преди износ за Съюза да се изисква вземане на проби и анализ на *Aralia* spp. и на производни продукти от тях от префектура Гунма.
- (8) Що се отнася до префектурите Нагано и Ниигата, понастоящем се изисква преди износ за Съюза да се вземат проби и да се правят анализи на гъби и някои годни за консумация диворастящи растения, както и на получените от тях преработени и производни продукти. Данните за наличие на радиоактивност през осмия вегетационен период съдържат доказателства за това, че е целесъобразно занапред да отпадне изискването за вземане на проби и анализ преди износ за Съюза на гъби от двете префектури, а също и на годните за консумация диворастящи растения шраусова папрат, японска осмунда и *Aralia* spp., и на производните продукти от тях, от префектура Нагано.
- (9) Данните за наличие на радиоактивност през седмия и осмия вегетационен период съдържат доказателства за това, че е целесъобразно да се запази изискването за вземане на проби и анализ преди износ за Съюза на гъби и елеутерокок и производни продукти от тях с произход от префектурите Шизуока, Яманаши и Ямагата.
- (10) Предвид данните за наличие на радиоактивност през седмия и осмия вегетационен период, е целесъобразно разпоредбите на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 да се структурират така, че префектурите, от които преди износ за Съюза трябва да се вземат и анализират проби от едни и същи фуражи и храни, да бъдат включени в една и съща група.
- (11) Проверките, извършени при вноса, показват, че специалните условия, предвидени в законодателството на Съюза, се изпълняват правилно от японските органи и че в продължение на повече от седем години при извършваните проверки на вноса не е установявано несъответствие. Поради това е целесъобразно да се запази ниска честотата на проверките при внос.
- (12) Целесъобразно е да се предвиди преразглеждане на разпоредбите на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, когато станат известни резултатите от пробите и анализа за наличие на радиоактивност във фуражи и храни през деветия и десетия вегетационен период (2019 и 2020 година) след аварията, т.е. преди 30 юни 2021 г.
- (13) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 следва да бъде съответно изменен.

- (14) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 се изменя, както следва:

- 1) Член 5, параграф 4 се заменя със следното:

„4. Рибата и продуктите от риболов, посочени в приложение II и уловени или събрани в крайбрежните води на префектура Фукушима, се придружават от декларацията, посочена в параграф 1, и от доклад за анализ с резултатите от взетите проби и анализа, независимо къде на брега са разтоварени продуктите.“

- 2) Член 14 се заменя със следното:

„Член 14

Преразглеждане

Настоящият регламент подлежи на преразглеждане преди 30 юни 2021 г.“

- 3) Приложение II се заменя със съдържащия се в приложение I към настоящия регламент текст.

- 4) Приложение III се заменя със съдържащия се в приложение II към настоящия регламент текст.

Член 2

Преходна разпоредба

Пратките с фуражи и храни, попадащи в обхвата на Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, които са напуснали Япония преди влизането в сила на настоящия регламент, могат да бъдат внесени в Съюза при условията, определени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 преди влизането в сила на настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 24 октомври 2019 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ II

Храни и фуражи, за които преди износ за Съюза се изисква вземане на проби и анализ за наличие на цезий-134 и цезий-137

а) продукти с произход от префектура Фукушима:

- гъби и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 и ex 2005 99 80,
- риба и продукти от риболов, класирани в кодове по КН 0302, 0303, 0304, 0305, 0308, 1504 10, 1504 20 и 1604 с изключение на:
 - риба от вида *Seriola quinqueradiata* (*Seriola quinqueradiata*) и от вида *Seriola lalandi* (*Seriola lalandi*), класирани в кодове по КН ex 0302 89 90, ex 0303 89 90, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 и ex 1604 20 90,
 - едра кехлибарена риба (*Seriola dumerili*), класирана в кодове по КН ex 0302 89 90, ex 0303 89 90, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 и ex 1604 20 90,
 - риба от вида *Pagrus major* (*Pagrus major*), класирана в кодове по КН 0302 85 90, ex 0303 89 90, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 и ex 1604 20 90,
 - риба от вида *Pseudocaranx dentex* (*Pseudocaranx dentex*), класирана в кодове по КН ex 0302 49 90, ex 0303 89 90, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 19 91, ex 1604 19 97 и ex 1604 20 90,
 - тихоокеански червен тон (*Thunnus orientalis*), класиран в кодове по КН ex 0302 35, ex 0303 45, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 85, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, ex 1604 14 41, ex 1604 14 48 и ex 1604 20 70,
 - атлантическо-средиземноморска скумрия (*Scomber japonicus*), класирана в кодове по КН ex 0302 44 00, ex 0303 54 10, ex 0304 49 90, ex 0304 59 90, ex 0304 89 90, ex 0304 99 99, ex 0305 10 00, ex 0305 20 00, ex 0305 39 90, ex 0305 49 30, ex 0305 54 90, ex 0305 69 80, ex 0305 72 00, ex 0305 79 00, ex 1504 10, ex 1504 20, 1604 15 и ex 1604 20 50,
- *Aralia* spp. и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90,
- бамбукови издънки (*Phyllostachys pubescens*) и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН ex 07 09 99, ex 0710 80, ex 0711 90, ex 0712 90, ex 2004 90 и 2005 91 00,
- елеутерокок (издънки на *Eleuterococcus sciadophylloides*) и производни продукти от него, класирани в кодове по КН 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90,
- (японска) райска ябълка (*Diospyros* sp.) и производни продукти от нея, класирани в кодове по КН 0810 70 00, ex 0811 90, ex 0812 90 и ex 0813 50;

б) продукти с произход от префектура Мияги:

- гъби и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 и ex 2005 99 80,
- *Aralia* spp. и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90,

- бамбукови издънки (*Phyllostachys pubescens*) и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН ex 07 09 99, ex 0710 80, ex 0711 90, ex 0712 90, ex 2004 90 и 2005 91 00,
 - орлова папрат (*Pteridium aquilinum*) и производни продукти от нея, класирани в кодове по КН 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90,
 - елеутерокок (издънки на *Eleuterococcus sciadophylloides*) и производни продукти от него, класирани в кодове по КН 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90;
- в) **продукти с произход от префектура Гунма:**
- гъби и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 и ex 2005 99 80,
 - *Aralia* spp. и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН ex 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90,
 - елеутерокок (издънки на *Eleuterococcus sciadophylloides*) и производни продукти от него, класирани в кодове по КН 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90;
- г) **продукти с произход от префектури Яманаша, Ямагата или Шизуока:**
- гъби и производни продукти от тях, класирани в кодове по КН 0709 51 00, 0709 59, 0710 80 61, 0710 80 69, 0711 51 00, 0711 59 00, 0712 31 00, 0712 32 00, 0712 33 00, ex 0712 39 00, 2003 10, 2003 90 и ex 2005 99 80,
 - елеутерокок (издънки на *Eleuterococcus sciadophylloides*) и производни продукти от него, класирани в кодове по КН 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90;
- д) **продукти с произход от префектури Ибараки, Нагано или Ниигата:**
- елеутерокок (издънки на *Eleuterococcus sciadophylloides*) и производни продукти от него, класирани в кодове по КН 0709 99, ex 0710 80, ex 0711 90 и ex 0712 90;
- е) **съставни продукти, в които съдържанието на продуктите, посочени в букви а) — д) от настоящото приложение, е над 50 %.**
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение III към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Декларация за вноса в Съюза на

..... (продукт и държава на произход)

Код за идентификация на партидатаНомер на декларацията

В съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6 на Комисията за налагане на специални условия, уреждащи вноса на фуражи и храни с произход от Япония или изпратени от тази държава, след аварията в атомната електроцентрала „Фукушима“

(упълномощен представител съгласно член 6, параграф 2 или 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6)

ДЕКЛАРИРАМ, че
..... (продуктите, посочени в член 5, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6)
от настоящата пратка, състояща се от:
.....(описание на пратката, продукт, брой и вид на опаковките, бруто или нето тегло),
натоварена в(място на товаренето)
на(дата на товаренето)
от(идентификация на превозвача)
с местоназначение(населено място и държава)
и произхождаща от предприятието(наименование и адрес на предприятието)

отговаря на изискванията на действащото законодателство в Япония относно максимално допустимите нива за общото количество цезий-134 и цезий-137.

ДЕКЛАРИРАМ, че пратката съдържа:

- продукти, посочени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, които са събрани и/или преработени преди 11 март 2011 г.;
□ продукти, посочени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, които не са с произход или изпратени от някоя от префектурите, изброени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, за които се изисква вземане на проби и анализ на посочения продукт;
□ продукти, посочени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, които са изпратени, но не са с произход от някоя от префектурите, изброени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, за които се изисква вземане на проби и анализ на посочения продукт, и не са били изложени на радиоактивност по време на транзита;
□ продукти, посочени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, които са с произход от някоя от префектурите, изброени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, за които се изисква вземане на проби и анализ на посочения продукт, и от които е взета проба на(дата) и са подложени на лабораторен анализ на(дата) в(наименование на лабораторията) с цел определяне на нивото на радионуклидите цезий-134 и цезий-137. Докладът от анализа е приложен;

- продукти, посочени в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/6, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1787, с неизвестен произход или произведен продукт от тях, или комбиниран фураж или съставна храна, в които съдържанието на тези продукти е над 50 % като съставка(и) с неизвестен произход, от които са взети проби на(дата), като същите са били подложени на лабораторен анализ на (дата) в (наименование на лабораторията) с цел определяне на нивото на радионуклидите цезий-134 и цезий-137. Докладът от анализа е приложен.

Съставено внагодина.

Подпис и печат на
упълномощения представител, посочен в
член 6, параграф 2 или 3 от Регламент
за изпълнение (ЕС) 2016/6“

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2019/1788 НА СЪВЕТА

от 24 октомври 2019 година

за изменение на Решение (ОВППС) 2015/1763 относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 1 октомври 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1763 ⁽¹⁾ относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди.
- (2) Въз основа на прегледа на Решение (ОВППС) 2015/1763 срокът на действие на ограничителните мерки следва да бъде удължен до 31 октомври 2020 г.
- (3) В Решение (ОВППС) 2015/1763 следва да се добави разпоредба, в която се посочва, че Съветът и върховният представител могат да обработват лични данни с цел изпълнение на задачите им съгласно посоченото решение.
- (4) Отделните вписвания от приложението към Решение (ОВППС) 2015/1763 бяха преразгледани и информацията относно едно физическо лице следва да се промени.
- (5) Поради това Решение (ОВППС) 2015/1763 следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение (ОВППС) 2015/1763 се изменя, както следва:

1. Добавя се следният член:

„Член 4а

1. Съветът и върховният представител обработват лични данни, за да изпълняват задачите си съгласно настоящото решение, по-специално:

- а) по отношение на Съвета, за изготвянето и внасянето на изменения в приложението;
- б) по отношение на върховния представител, за изготвянето на изменения в приложението.

2. Съветът и върховният представител могат да обработват, когато е приложимо, съответните данни, отнасящи се до престъпления, извършени от посочените в списъка физически лица, до присъди на тези лица или мерки за сигурност по отношение на тези лица, само доколкото тази обработка е необходима за изготвянето на приложението.

⁽¹⁾ Решение (ОВППС) 2015/1763 на Съвета от 1 октомври 2015 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението в Бурунди (ОВ L 257, 2.10.2015 г., стр. 37).

3. За целите на настоящото решение Съветът и върховният представител се определят за „администратор“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (*), за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725.

(*) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).“

2. Член 6, втора алинея се заменя със следното:

„Настоящото решение се прилага до 31 октомври 2020 г.“.

3. Приложението се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 24 октомври 2019 година.

За Съвета
Председател
А.-К. PEKONEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

В приложението към Решение (ОВППС) 2015/1763 вписване 1 под заглавието „Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в членове 1 и 2“ се заменя със следното:

	Име	Идентификационна информация	Основания за включване в списъка
„1.	Godefroid BIZIMANA	Пол: Мъжки Дата на раждане: 23.4.1968 г. Място на раждане: NYAGASEKE, MABAYI, CIBI- TOKE Бурундско гражданство. Паспорт №: DP0001520	„Chargé de missions de la Présidence“ и бивш заместник генерален директор на Националната полиция. Отговорен за подкопаването на демокрацията чрез вземането на оперативни решения, довели до употребата на прекомерна сила и жестоки репресии срещу мирните демонстрации, започнали на 26 април 2015 г. след обявяването на президентската кандидатура на президента Nkurunziza.“

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2019/1789 НА СЪВЕТА**от 24 октомври 2019 година****за изменение на Решение 2010/573/ОВППС за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като имат предвид, че:

- (1) На 27 септември 2010 г. Съветът прие Решение 2010/573/ОВППС ⁽¹⁾ за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова.
- (2) В Решение 2010/573/ОВППС следва да се добави член, в който да се предвиди, че Съветът и върховният представител могат да обработват лични данни с цел изпълнение на задачите им съгласно посоченото решение.
- (3) Въз основа на преглед на Решение 2010/573/ОВППС срокът на прилагане на ограничителните мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова следва да бъде удължен до 31 октомври 2020 г. Съветът ще направи преглед на ситуацията по отношение на ограничителните мерки след шест месеца.
- (4) Поради това Решение 2010/573/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2010/573/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) Въмква се следният член:

„Член 2а

1. Съветът и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховният представител“) могат да обработват лични данни, за да изпълняват задачите си съгласно настоящото решение, по-специално:

- а) по отношение на Съвета — за целите на изготвянето и внасянето на изменения в приложението;
- б) по отношение на върховния представител — за целите на изготвянето на изменения в приложението.

2. Съветът и върховният представител могат да обработват, когато е приложимо, съответните данни, отнасящи се до престъпления, извършени от посочените в списъка физически лица, до присъди на тези лица или до мерки за сигурност по отношение на тези лица, само доколкото обработването им е необходимо за изготвянето на приложението.

⁽¹⁾ Решение 2010/573/ОВППС на Съвета от 27 септември 2010 г. за ограничителни мерки срещу ръководителите на Приднестровския район на Република Молдова (ОВ L 253, 28.9.2010 г., стр. 54).

3. За целите на настоящото решение Съветът и върховният представител се определят за „администратори“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (*), за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725.

(*) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).“

2) Член 4, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Настоящото решение се прилага до 31 октомври 2020 г. То подлежи на постоянен преглед. Действието му се удължава или то се изменя, ако е необходимо, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.“

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 24 октомври 2019 година.

За Съвета
Председател
А.-К. PEKONEN

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2019/1790 на Съвета
от 24 октомври 2019 година
за изменение на Решение 2010/638/ОВППС за налагане на ограничителни мерки срещу
епублика Гвинея

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 25 октомври 2010 г. Съветът прие Решение 2010/638/ОВППС ⁽¹⁾ за налагане на ограничителни мерки срещу Република Гвинея.
- (2) Въз основа на преглед на Решение 2010/638/ОВППС срокът на тези ограничителни мерки следва да бъде удължен до 27 октомври 2020 г.
- (3) Решение 2010/638/ОВППС следва да се добави разпоредба, в която да се предвиди, че Съветът и върховният представител могат да обработват лични данни с цел изпълнение на задачите им съгласно посоченото решение.
- (4) Поради това Решение 2010/638/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2010/638/ОВППС се изменя, както следва:

1) Вмъква се следният член:

„Член 5а

1. Съветът и върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност („върховният представител“) могат да обработват лични данни, за да изпълнява задачите си съгласно настоящото решение, по-специално:

- а) по отношение на Съвета — за целите на изготвянето и внасянето на изменения в приложението;
- б) по отношение на върховния представител — за целите на изготвянето на изменения в приложението.

2. Съветът и върховният представител могат да обработват, когато е приложимо, съответните данни, отнасящи се до престъпления, извършени от посочените в списъка физически лица, до присъди на тези лица или до мерки за сигурност по отношение на тези лица, само доколкото обработването им е необходимо за изготвянето на приложението.

3. За целите на настоящото решение Съветът и върховният представител се определят за „администратор“ по смисъла на член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (*), за да се гарантира, че съответните физически лица могат да упражняват правата си съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725.

(*) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).“

2) Член 8, параграф 2 се заменя със следното:

„2. Настоящото решение се прилага до 27 октомври 2020 г. То подлежи на постоянен преглед. Действието му се удължава или то се изменя, когато е необходимо, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.“

(¹) Решение 2010/638/ОВППС на Съвета от 25 октомври 2010 г. за налагане на ограничителни мерки срещу Република Гвинея (ОВ L 280, 26.10.2010 г., стр. 10).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Люксембург на 24 октомври 2019 година.

За Съвета
Председател
A.-K. PEKONEN

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ОРГАН ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

от 19 юни 2019 година

относно вътрешните правила, свързани с ограниченията на определени права на субекти на данни във връзка с обработването на лични данни в рамките на функционирането на ЕОБХ

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 25 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 година за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните ⁽²⁾, и по-специално членове 25, 26 и 48 от него,

като взе предвид процедурния правилник на управителния съвет на ЕОБХ ⁽³⁾, и по-специално член 8 от него,

като взе предвид становището на Европейския надзорен орган по защита на данните („ЕНОЗД“) от 14 май 2019 г. и Насоките на ЕНОЗД относно член 25 от новия регламент и вътрешните правила,

след консултация с Комитета по персонала,

като има предвид, че:

- (1) Органът осъществява дейността си в съответствие със своя учредителен Регламент (ЕО) № 178/2002.
- (2) В съответствие с член 25, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 ограниченията на прилагането на членове 14—22, 35 и 36, както и на член 4 от същия регламент, доколкото неговите разпоредби съответстват на правата и задълженията, предвидени в членове 14—22, следва да се основават на вътрешни правила, приети от Органа, в случаите, когато ограниченията не се основават на правни актове, приети въз основа на Договорите.
- (3) Тези вътрешни правила, включително техните разпоредби относно оценката на необходимостта и пропорционалността на дадено ограничение, не следва да се прилагат, когато в правен акт, приет въз основа на Договорите, е предвидено ограничаване на правата на субекта на данни.
- (4) Когато изпълнява задълженията си във връзка с правата на субект на данни съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725, ЕОБХ преценява дали е приложимо някое от изключенията, предвидени в посочения регламент.
- (5) В рамките на административното си функциониране Органът може да провежда административни проучвания, дисциплинарни производства, да извършва предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), да обработва сигнали за нередности, да провежда (официални и неофициални) процедури, свързани с тормоз, да обработва вътрешни и външни жалби, да извършва вътрешни одити, разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725 и вътрешни разследвания в областта на сигурността (на ИТ).

⁽¹⁾ ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39.

⁽²⁾ ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1.

⁽³⁾ mb 27 06 13 — Процедурен правилник на управителния съвет (преразгледан) — ПРИЕТО.

Органът обработва няколко категории лични данни, включително потвърдени данни („обективни“, напр. данни за идентификация, данни за контакт, професионални данни, административни данни, данни, получени от специфични източници, електронни съобщения и данни за трафик) и/или непотвърдени данни („субективни“, свързани със случая, напр. мотиви, данни за поведението, оценки, данни за работната ефективност и действия, както и данни, свързани или представени във връзка с предмета на процедурата или дейността).

- (6) Органът, представляван от своя изпълнителен директор, действа като администратор на данни независимо от делегирането на допълнителни функции на администратор в рамките на Органа, които отразяват оперативните отговорности за определени операции по обработването на лични данни.
- (7) Личните данни се съхраняват в сигурна електронна среда или на хартия с оглед на предотвратяването на незаконния достъп до тях или предоставянето на данни на лица, които не е необходимо да имат достъп до тях. Обработваните лични данни се съхраняват за срок, не по-дълъг от необходимия за целите, за които се обработват данните, за периода, посочен в информацията относно политиката за защита на данните, декларациите за поверителност или регистрите на Органа.
- (8) Вътрешните правила следва да се прилагат за всички операции по обработване, извършвани от Органа за целите на административни проучвания, дисциплинарни производства, предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF, процедури във връзка със сигнали за нередности, (официални и неофициални) процедури при случаи на тормоз, обработване на вътрешни и външни жалби, вътрешни одити, разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725, разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).
- (9) Те следва да се прилагат за операции по обработване, извършвани преди започването на горепосочените процедури, по време на тях и по време на проследяването на последващите действия във връзка с резултатите от тези процедури. Тук следва да бъдат включени също помощта и сътрудничеството, които Органът предоставя на националните органи и международните организации извън административните му проучвания.
- (10) В случаите, в които се прилагат тези вътрешни правила, Органът трябва да представи обосновка и да обясни защо ограниченията са строго необходими и пропорционални в едно демократично общество и как се зачита същността на основните права и свободи.
- (11) В тази рамка Органът е задължен да зачита в максимална степен основните права на субектите на данни по време на горепосочените процедури, и по-специално правото на предоставяне на информация, достъп и коригиране, правото на изтриване, ограничаване на обработването, правото на информиране на субекта на данните за нарушение на сигурността на личните данни или правото на поверителност на съобщенията, както е предвидено в Регламент (ЕС) 2018/1725.
- (12) Същевременно Органът може да бъде задължен да ограничи информацията, която се предоставя на субекта на данните, както и други негови права, по-специално с цел да защити собствените си разследвания, разследванията и процедурите на други публични органи, както и правата на други лица, свързани с разследвания или други процедури на Органа.
- (13) По този начин Органът може да ограничи информацията с цел защита на разследването и правата и свободите на други субекти на данни.
- (14) Органът следва периодично да проверява дали условията, обосноваващи ограничението, продължават да бъдат валидни, и ако вече не са, следва да отмени ограничението.
- (15) Администраторът следва да информира длъжностното лице за защита на данните в момента на отлагане и по време на преразглеждането.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет и приложно поле

1. С настоящото решение се определят правила относно условията, при които Органът, в рамките на своите процедури, посочени в параграф 2, може да ограничи прилагането на правата, заложиени в членове 14—21, 35 и 36, както и в член 4 от него, като се спазва член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725.
2. В рамките на административното функциониране на ЕОБХ настоящото решение се прилага за операциите по обработване на лични данни, извършвани от Органа за целите на административни проучвания, дисциплинарни производства, предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF, обработване на сигнали за нередности, (официални и неофициални) процедури, свързани с тормоз, обработване на вътрешни и външни жалби, провеждане на вътрешни одити, разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725, както и разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).
3. Засегнатите категории данни са потвърдени данни („обективни“, напр. данни за идентификация, данни за контакт, професионални данни, административни данни, данни, получени от специфични източници, електронни съобщения и данни за трафик) и/или непотвърдени данни („субективни“, свързани със случая, напр. мотиви, данни за поведението, оценки, данни за работната ефективност и действия, както и данни, свързани или представени във връзка с предмета на процедурата или дейността).
4. Когато изпълнява задълженията си във връзка с правата на субект на данни съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725, Органът преценява дали е приложимо някое от изключенията, предвидени в посочения регламент.
5. При спазване на условията, определени в настоящото решение, ограничения могат да се прилагат по отношение на следните права: предоставяне на информация на субектите на данни, право на достъп, коригиране, изтриване, ограничаване на обработването на данни, информиране на субекта за нарушение на сигурността на личните данни или поверителност на електронните съобщения.

Член 2

Определяне на администратора и гаранции

1. Въведените предпазни мерки за избягване на нарушения по отношение на сигурността на данните, изтичане на информацията или неразрешено оповестяване са следните:
 - а) документите на хартиен носител се съхраняват в безопасени шкафове и са достъпни само за упълномощени служители;
 - б) всички електронни данни се съхраняват в защитено ИТ приложение в съответствие със стандартите за сигурност на Органа, както и в отделни електронни папки, достъпни само за упълномощени служители. Подходящите нива на достъп се предоставят на индивидуална основа;
 - в) базите данни са защитени с парола в системата с единна идентификация на Органа, връзката с тях се осъществява автоматично чрез потребителското име и паролата на потребителя и те се поддържат от защитена система за управление на достъпа до информация. Електронните записи се съхраняват по надежден начин, за да се гарантира поверителността и спазването на правилата и принципите за защита на данните;
 - г) всички лица, които имат достъп до данните, са обвързани от задължението за поверителност.
2. Администратор на операциите по обработване е Органът, представляван от своя изпълнителен директор, който може да делегира функцията на администратор. Субектите на данни се уведомяват относно делегирания администратор чрез информацията относно политиката за защита на данните или чрез регистри, публикувани на уебсайта на Органа, в неговия интранет и/или Каталог на работните услуги.
3. Срокът на запазване на личните данни, посочен в член 1, параграф 3, не може да бъде по-дълъг от срока, който е необходим и подходящ за целите, за които се обработват данните. Във всички случаи този срок е не по-дълъг от срока на запазване, посочен в информацията относно политиката за защита на данните, декларациите за поверителност или регистрите, посочени в член 5, параграф 1.

4. Когато Органът обмисля налагането на ограничение, рискът за правата и свободите на субекта на данни се преценява, по-специално въз основа на риска за правата и свободите на други субекти на данни и риска от премахване на ефекта от разследванията или процедурите на Органа, например чрез унищожаване на доказателства. Рисковете за правата и свободите на субекта на данни са свързани предимно, но не само, с рискове за репутацията, както и с рискове за правото на защита и правото на изслушване.

Член 3

Ограничения

1. Всички ограничения се прилагат от Органа единствено с цел да се гарантира:
 - а) предотвратяването, разследването, разкриването и наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания, включително предпазването и предотвратяването на заплахи за обществената сигурност;
 - б) други важни цели от общ обществен интерес на Съюза или на държава членка, по-специално целите на общата външна политика и политика на сигурност на Съюза или важен икономически или финансов интерес на Съюза или на държава членка, включително парични, бюджетни и данъчни въпроси, общественото здраве и социалната защита;
 - в) вътрешната сигурност на институциите и органите на Съюза, включително сигурността на техните електронни съобщителни мрежи;
 - г) предотвратяването, разследването, разкриването и наказателното преследване на нарушения на етичните кодекси при регулираните професии;
 - д) наблюдението, проверката или регламентирането, свързани, дори само понякога, с упражняването на официални правомощия в случаите, посочени в букви а) и б);
 - е) защитата на субекта на данни или на правата и свободите на други лица.
2. Конкретно за целите, описани в параграф 1 по-горе, Органът може да прилага ограничения по отношение на личните данни, обменяни със службите на Комисията или други институции, органи, агенции и служби на Съюза, с компетентните органи на държавите членки или трети държави или с международни организации при следните обстоятелства:
 - а) когато упражняването на тези права и задължения може да бъде ограничено от службите на Комисията или други институции, органи, агенции и служби на Съюза въз основа на други актове, предвидени в член 25 от Регламент (ЕС) 2018/1725 или в съответствие с глава IX от същия регламент, или въз основа на актовете за създаване на други институции, органи, агенции и служби на Съюза;
 - б) когато упражняването на тези права и задължения може да бъде ограничено от компетентните органи на държавите членки въз основа на актовете, посочени в член 23 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, или съгласно националните мерки за транспониране на член 13, параграф 3, член 15, параграф 3 или член 16, параграф 3 от Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾;
 - в) когато упражняването на тези права и задължения може да застраши сътрудничеството на Органа с трети държави или международни организации при изпълнението на неговите задачи.

Преди да наложи ограничения при обстоятелствата, посочени в букви а) и б), Органът се консултира със съответните служби на Комисията и институции, органи, агенции и служби на Съюза или с компетентните органи на държавите членки, освен ако за Органа не е ясно, че налагането на ограничение е предвидено в някой от актовете, посочени в тези букви.

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89).

3. Всяко ограничение трябва да бъде необходимо и пропорционално предвид рисковете за правата и свободите на субектите на данни и да зачита същността на основните права и свободи в демократичното общество.
4. Ако се обмисля налагането на ограничение, се извършва проверка на необходимостта и пропорционалността въз основа на настоящите правила. Проверката се документира за всеки отделен случай чрез вътрешна бележка за оценка за целите на отчетността.
5. Ограниченията се отменят веднага след като обстоятелствата, послужили като основание за налагането им, престанат да съществуват, по-специално когато бъде преценено, че упражняването на ограниченото право вече няма да премахва ефекта от наложеното ограничение или няма да засяга неблагоприятно правата или свободите на други субекти на данни. В такъв случай ограниченията ще бъдат отменени възможно най-скоро и по правило в срок от пет работни дни от промяната в правните или фактическите обстоятелства.

Член 4

Преглед от длъжностното лице за защита на данните

1. Органът уведомява своевременно своето длъжностно лице за защита на данните („ДЗД“) всеки път, когато администраторът ограничава прилагането на правата на субектите на данни или разширява обхвата на ограничението съгласно настоящото решение. Администраторът предоставя на ДЗД достъп до регистъра, съдържащ оценката на необходимостта и пропорционалността на ограничението, и документира в същия регистър датата на уведомяване на ДЗД.
2. ДЗД може да поиска писмено от администратора да направи преглед на прилагането на ограниченията. Администраторът информира писмено ДЗД относно резултата от поискания преглед.
3. Администраторът информира ДЗД, когато ограничението бъде отменено.

Член 5

Предоставяне на информация на субекта на данни

1. В надлежно обосновани случаи и при условията, определени в настоящото решение, правото на информация може да бъде ограничено от администратора в контекста на следните операции по обработване:
 - а) извършване на административни проучвания и дисциплинарни производства;
 - б) предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF;
 - в) процедури при сигнали за нередности;
 - г) (официални и неофициални) процедури при случаи на тормоз;
 - д) обработване на вътрешни и външни жалби;
 - е) вътрешни одити;
 - ж) разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725;
 - з) разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).

Органът включва информация, свързана с потенциалното ограничаване на тези права, в информацията относно политиката за защита на данните, декларациите за поверителност или регистрите по смисъла на член 31 от Регламент (ЕС) 2018/1725, публикувани на неговия уебсайт и/или в интранет, с които се уведомяват субектите на данни за техните права в рамките на дадена процедура. В информацията се посочват правата, които могат да бъдат ограничени, причините и евентуалната продължителност.

2. Без да се засягат разпоредбите на параграф 3, когато това е пропорционално, Органът също информира в писмена форма индивидуално всички субекти на данни, които се считат за засегнати при конкретната операция по обработване, относно правата им във връзка с настоящите или бъдещите ограничения без ненужно забавяне.

3. Когато ограничава изцяло или частично предоставянето на информация на субектите на данни, посочени в параграф 2, Органът записва причините за ограничението, правното основание в съответствие с член 3 от настоящото решение, както и оценката на необходимостта и пропорционалността на ограничението.

Записът и, ако е приложимо, документите, съдържащи основните фактически и правни елементи, се регистрират. При поискване те се предоставят на Европейския надзорен орган по защита на данните.

4. Ограничението, посочено в параграф 3, продължава да се прилага, докато причините за него продължават да бъдат валидни, като се отменя възможно най-скоро и по правило в срок от пет работни дни от промяната в правните или фактическите обстоятелства.

Когато причините за ограничението вече не са валидни, Органът предоставя информация на субекта на данни относно основните причини за прилагането на ограничение. В същото време Органът информира субекта на данни за правото да подаде жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните по всяко време или да търси защита по съдебен ред пред Съда на Европейския съюз.

Органът преразглежда прилагането на ограничението на всеки шест месеца, считано от неговото приемане, и при приключване на съответното проучване, процедура или разследване.

Член 6

Право на достъп на субекта на данните

1. В надлежно обосновани случаи и при условията, определени в настоящото решение, правото на достъп може да бъде ограничено от администратора в контекста на следните операции по обработване, когато това е необходимо и целесъобразно:

- а) извършване на административни проучвания и дисциплинарни производства;
- б) предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF;
- в) процедури при сигнали за нередности;
- г) (официални и неофициални) процедури при случаи на тормоз;
- д) обработване на вътрешни и външни жалби;
- е) вътрешни одити;
- ж) разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725;
- з) разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).

Когато субекти на данни искат достъп до личните си данни, обработвани в контекста на един или повече конкретни случая или за конкретна операция по обработване, в съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2018/1725, Органът ограничава оценката на искането единствено до тези лични данни.

2. Когато ограничава изцяло или частично правото на достъп, посочено в член 17 от Регламент (ЕС) 2018/1725, Органът предприема следните стъпки:

- а) в отговора на съответното искане Органът информира засегнатия субект на данни за наложеното ограничение и за основните причини за него, както и за възможността за подаване на жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните или за търсенето на защита по съдебен ред пред Съда на Европейския съюз;
- б) във вътрешна бележка за оценка той документира причините за ограничението, включително оценка на необходимостта, пропорционалността на ограничението и продължителността му.

Предоставянето на информацията, посочена в буква а), може да бъде отложено, пропуснато или отказано, ако предоставянето би премахнало ефекта от ограничението в съответствие с член 25, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

Органът преразглежда прилагането на ограничението на всеки шест месеца, считано от неговото приемане, и при приключване на съответното разследване.

3. Записът и, ако е приложимо, документите, съдържащи основните фактически и правни елементи, се регистрират. При поискване те се предоставят на Европейския надзорен орган по защита на данните.

Член 7

Право на коригиране, изтриване и ограничаване на обработването

1. В надлежно обосновани случаи и при условията, определени в настоящото решение, правото на коригиране, изтриване и ограничаване може бъде ограничено от администратора в контекста на следните операции по обработване, когато това е необходимо и целесъобразно:

- а) извършване на административни проучвания и дисциплинарни производства;
- б) предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF;
- в) процедури при сигнали за нередности;
- г) (официални и неофициални) процедури при случаи на тормоз;
- д) обработване на вътрешни и външни жалби;
- е) вътрешни одити;
- ж) разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725;
- з) разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).

2. Когато ограничава изцяло или частично прилагането на правото на коригиране, изтриване или ограничаване на обработването, посочено в член 18, член 19, параграф 1 и член 20, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725, Органът предприема стъпките, посочени в член 6, параграф 2 от настоящото решение, и регистрира записа в съответствие с член 6, параграф 3 от него.

Член 8

Информиране на субекта на данните за нарушение на сигурността на личните данни и поверителност на електронните съобщения

1. В надлежно обосновани случаи и при условията, определени в настоящото решение, правото на информиране на субекта за нарушение на сигурността на личните данни може бъде ограничено от администратора в контекста на следните операции по обработване, когато това е необходимо и целесъобразно:

- а) извършване на административни проучвания и дисциплинарни производства;
- б) предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF;
- в) процедури при сигнали за нередности;
- г) (официални и неофициални) процедури при случаи на тормоз;
- д) обработване на вътрешни и външни жалби;
- е) вътрешни одити;
- ж) разследвания от страна на длъжностното лице за защита на данните в съответствие с член 45, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1725;
- з) разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).

2. В надлежно обосновани случаи и при условията, определени в настоящото решение, правото на поверителност на електронните съобщения може бъде ограничено от администратора в контекста на следните операции по обработване, когато това е необходимо и целесъобразно:

- а) извършване на административни проучвания и дисциплинарни производства;
- б) предварителни действия във връзка със случаи на потенциални нередности, докладвани на OLAF;
- в) процедури при сигнали за нередности;
- г) официални процедури при случаи на тормоз;
- д) обработване на вътрешни и външни жалби;
- е) разследвания в областта на сигурността (на ИТ), извършвани вътрешно или с външно участие (напр. CERT-EU).

3. Когато ограничава информирането за нарушение на сигурността на личните данни на субекта или поверителността на електронните съобщения, посочени в членове 35 и 36 от Регламент (ЕС) 2018/1725, Органът записва и регистрира причините за ограничението в съответствие с член 5, параграф 3 от настоящото решение. Прилага се член 5, параграф 4 от настоящото решение.

Член 9

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Парма на 19 юни 2019 година.

За управителния съвет на ЕОБХ
Jaana HUSU-KALLIO
Председател на управителния съвет

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG